ADMINISTRATION — REDACTION
98, rue Georges, Ottawa
Tél: Rideau 514
4, rue Langevin, Hull
Tél: Sherwood 3925

LE DROIT

SEUL QUOTIDIEN FRANCAIS D'OTTAWA ET DE HULL

DEMAIN
BEAU
MAXIMUM HIER 76
MINIMUM (NUIT) 50
A 8 H. CE MATIN 58

22e Année No 180 — OTTAWA MERCREDI 5 AOUT 1936 — Le numéro: 2 sous

LA LOI MARTIALE EST PROCLAMÉE EN GRÈCE

Les conservateurs refusent l'offre de Bracken

LA SITUATION ESPAGNOLE INQUIÈTE LES PUISSANCES

LA POLITIQUE DANS QUEBEC

La police spéciale des élections

M. Maurice Duplessis, chef de l'Union Nationale, déclare que s'il est élu après le 17 août, son gouvernement ne déboursera pas un cent pour payer les constables spéciaux qui auraient été engagés pour intimider les électeurs.

M. GODBOUT A ST-JOSEPH D'ALMA

Le premier ministre déclare que l'enquête sera continuée par le comité des comptes publics si l'opposition insiste mais qu'elle sera également continuée par une commission royale. — Des interrupteurs sont expulsés de l'assemblée de M. Godbout.

UNE ASSEMBLEE UNIONISTE A FARNHAM

QUEBEC, 5 — (P. C.) — M. Maurice Duplessis, chef de l'Union Nationale, a donné un avertissement au gouvernement libéral à l'effet que s'il détient le pouvoir après le 17 août, tous les constables spéciaux de la police provinciale qui auront été engagés pour intimider les électeurs pendant les élections ne seront pas payés par son gouvernement.

De plus, il ajoutait au cours d'une assemblée à Farnham dans les cantons de l'Est hier soir: "Je tiendrai comme responsables les ministres qui auront autorisé de tels déboursés et je les obligerai à faire des restitutions personnelles".

Le chef de l'Opposition à la dernière législature insista afin que l'enquête, commencée au cours de la dernière session par le comité des comptes publics pour examiner l'administration des divers ministères provinciaux, soit continuée par un comité de l'Assemblée Législative et non par une commission royale nommée par le gouvernement actuel.

A l'autre bout de la province, à St-Joseph d'Alma dans la région du lac St-Jean, le premier ministre Adélard Godbout déclara que cette enquête serait continuée par le comité des comptes publics si l'opposition insistait mais qu'elle serait également continuée par une commission royale.

Au cours de cette assemblée du premier ministre des interrupteurs furent littéralement mis dehors par des partisans du gouvernement libéral après une bagarre à coups de poing. "Tel est le genre de campagne que nos adversaires font à travers toute la province" déclara M. Godbout. "Et cependant ces mêmes adversaires se promènent sous le manteau de la vertu".

Plus tôt dans la soirée, M. Godbout porta la parole à Roberval, également dans la région du lac St-Jean. "Le programme libéral souligne davantage les secours aux cultivateurs", affirma le premier ministre, "parce que nous croyons que l'agriculture est l'industrie fondamentale de la province et les villes elles-mêmes bénéficieront d'un tel programme car le pouvoir d'achat des cultivateurs sera considérablement augmenté.

M. Godbout concède que le système fédéral du crédit rural a certains points faibles. Ainsi le taux d'intérêt de six pour cent sur les prêts aux cultivateurs est trop élevé. Mais le gouvernement provincial payera la moitié de cet intérêt, ce qui ne laissera aux cultivateurs qu'un taux de trois pour cent.

Le premier ministre ajoute qu'au moins les libéraux n'ont pas un programme spécial pour chaque groupe d'électeurs. "Nous ne faisons pas comme nos adversaires qui publient des plaquettes où l'on prêche fortement la sécession de l'empire britannique et ensuite une deuxième série de plaquettes destinées aux électeurs de langue anglaise où il n'est nullement question de cela".

Toujours en faisant allusion à la police provinciale au cours de son assemblée à Farnham, M. Duplessis déclara que s'il était élu il mettrait plusieurs réformes en vigueur dans l'administration de la justice. "Ainsi nous avons devant nous le spectacle de la police provinciale qui se fait voler elle-même $100.000, et pas une seule arrestation n'a été faite".

MM. Godbout et Duplessis n'assisteront à aucune assemblée politique aujourd'hui.

M. A. GODBOUT À ST-JOSEPH D'ALMA HIER

Le premier ministre porte également la parole le même soir à Roberval. Son programme agricole.

LE CREDIT RURAL

ROBERVAL, 5. — "Parce que l'agriculture est l'industrie fondamentale de toute notre structure provinciale, nous avons donné une très grande importance aux secours agricols dans le programme que nous présentons aux électeurs", déclara hier soir l'hon. Adélard Godbout, premier ministre du Québec, au cours d'une assemblée libérale à St-Joseph d'Alma dans la région du lac St-Jean.

"Nos adversaires nous accusent à tort de vouloir soulever la discorde entre les cultivateurs des centres ruraux et les ouvriers des centres urbains", ajouta-t-il.

L'ALLOCATION DES PRIMES

Le premier ministre affirme encore que ses adversaires font tout simplement preuve d'ignorance en matière agricole lorsqu'ils le critiquent parce que son programme préconise l'allocation de primes pour la production du beurre et du fromage. "Ils disent: le premier ministre vous offre des primes pendant les mois d'hiver, c'est-à-dire pendant la période de faible production. Quelle est la raison d'une telle mesure? La raison est pourtant toute simple. C'est que nous voulons encourager la production du beurre et du fromage pendant les mois d'hiver afin de tâcher de rendre plus constante notre pro-

(Suite à la 6ème page)

300 CONSTABLES SPECIAUX POUR LES ELECTIONS

MONTREAL, 5. — D'après une déclaration faite hier par le chef Maurice Lalonde, 300 constables spéciaux seront assermentés sous peu par la Police Provinciale pour faire le service supplémentaire pendant la période électorale et surtout le jour des élections. Les conditions d'enregistrement sont très sévères. Et l'on choisira les 300 constables avec un grand soin parmi les 2,800 candidats qui se sont présentés.

Chaque candidat a été photographié et l'on prend de plus les empreintes digitales. Les photographies aussi bien que les empreintes digitales seront envoyées aux quartiers généraux de la Police Montée à Ottawa. Aucun homme ayant un dossier criminel à son crédit, ne sera engagé.

L'emprunt de $25.000.000

UNE DECLARATION DE L'HON. E. STUART McDOUGALL, TRESORIER PROVINCIAL.

MONTREAL, 5. — L'hon. E. Stuart McDougall, trésorier provincial dans le nouveau cabinet Godbout, a fait hier la déclaration suivante:

"Au cours de la présente campagne électorale, des porte-parole de l'Union nationale ont, de temps à autre, fait allusion à l'emprunt de $25,000,000, qui fut autorisé par l'ancien gouvernement, le 17 octobre 1935, et l'on a même prétendu que cet emprunt fut autorisé et utilisé pour les fins de la campagne électorale du parti libéral, en 1935. Comme de telles allégations nuisent gravement au crédit de la province et sont de nature à entraver les transactions financières du gouvernement je crois qu'il est de mon devoir d'expliquer au public la véritable situation et les circonstances se rattachant audit emprunt, tel que d'après les livres et les dossiers

(Suite à la 4ème page)

LES RÉFORMES DE LA JUSTICE PROVINCIALE

M. Maurice Duplessis s'élève contre l'intimidation exercée par la police provinciale.

LA RAISON DES ELECTIONS

FARNHAM, 5. — Au cours d'un discours qu'il prononçait hier soir à Farnham, M. Maurice Duplessis, chef de l'Union Nationale, déclara que le gouvernement avait engagé des constables spéciaux pour intimider les électeurs le 17 août. Il s'éleva énergiquement contre de telles pratiques et affirma que l'on devrait respecter la liberté de parole d'un chacun et demeure toujours calme, mais qu'il n'endurerait jamais que l'on engagea des bandits dans l'organisation scandaleuse de la police provinciale dans le seul but d'intimider d'honnêtes gens.

LES CONSTABLE SPECIAUX

"Je vous avertis que ces constables spéciaux ne seront pas payés et qu'ils seront même traduits devant les tribunaux afin d'expliquer leur conduite. Et je tiendrai comme coupables les ministres qui auront autorisé de tels déboursés et je les obligerai à faire des restitutions personnelles. J'avertis M. Godbout, et M. Bouchard, et M. Bertrand, le nouveau procureur-général qui fait des discours si puérils, que nous avons l'intention d'effectuer une réforme complète dans l'administration de notre justice provinciale. Nous avons devant nous le spectacle d'une police provinciale qui se fait voler $100.000 et qui n'effectue aucune arrestation. Et quelques-uns des coupables détiennent encore leurs positions."

(Suite à la 4ème page)

Il tue son épouse accidentellement

UN POLICIER DE BOSTON TUE SON EPOUSE EN POURSUIVANT UN CAMBRIOLEUR.

(Presse Associée)

BOSTON, 5. — Un policier du district métropolitain a tué accidentellement son épouse, pendant qu'il poursuivait un cambrioleur dans sa maison. Mme Matthew-J. Flaherty, mariée depuis deux mois, est morte à l'hôpital Ste-Elisabeth d'une blessure de balle à la tête.

Le ras Imru s'avancerait sur Dessyé et Addis Abéba

D'autres colonnes éthiopiennes feraient aussi une avance.

(Presse Associée)

PORT SAID, Egypte, 5. — Le ras Imru, commandant éthiopien dans la région nord-ouest, s'avance, dit-on de bonne source, sur les villes de Dessyé et d'Addis Abéba avec 40,000 hommes.

On rapporte aussi que des colonnes éthiopiennes s'avancent de l'ouest dans la direction générale de la capitale et de la principale ville du côté nord du chemin montagneux conduisant à Addis Abéba. Plusieurs avant-postes italiens auraient été détruits au cours de l'avance éthiopienne.

UN GEANT DE 8 PIEDS 5 POUCES QUI GRANDIT ENCORE. — Robert Wadlow, de Alton, Illinois, qui mesure 8 pieds 5 pouces, n'a pas de difficulté à "faire le ménage" pour ses parents que l'on voit ci-dessus. Le géant de 18 ans pèse 425 livres et grandit encore.

EXCELLENT TRAVAIL DES CULTIVATEURS FRANCO-ONTARIENS

Assemblée Régionale de l'Union des Cultivateurs Franco Ontariens à Embrun.

EMBRUN, 5— Dimanche après-midi environ 250 cultivateurs d'Embrun et des paroisses environnantes s'étaient réunis dans la salle publique d'Embrun pour écouter plusieurs orateurs discuter des problèmes agricoles du jour.

M. le maire Adrien Lériger présidait l'assemblée. Prirent la parole: MM. les abbés Racan, de Limoges, aumônier général de l'U. C. F. O., Clément, curé de Vars et Labelle vicaire d'Embrun, MM. Antonin Lalonde de Bourget, président général de l'U. C. F. O., Lorenzo Savage de St-Pascal-de-Baylon et Félix Benoit de Casselman, directeur de l'U. C. F. O.

BUT DES ASSEMBLEES

Le premier à adresser la parole est M. Antonin Lalonde; il fait d'abord connaitre le but de ces assemblées agricoles: instruire les cultivateurs des activités de leur association afin de les amener à coopérer plus étroitement avec leur bureau de direction, étudier les problèmes de chaque région et préparer le succès du prochain congrès.

C'est à force de dévouement et de persévérance que l'U. C. F. O. a obtenu des gardes malades bilingues pour Casselman, Rockland et Plantagenet; la lutte a été encore plus difficile lorsqu'il s'est agi d'obtenir des institutrices ès arts ménagers bilingues. L'Union a encore déclancher plusieurs campagnes en faveur du bilinguisme et pour assurer à l'élément canadien français la représentation qui lui revient de droit dans certaines organisations.

M. Lalonde parle ensuite de l'énergie déployée par l'Union pour obtenir de nouveau le bonus sur le fromage et d'autres avantages d'intérêt primordial pour le cultivateur.

BEAU TRAVAIL

"Votre association, dit-il afin d'accroitre son influence a coopéré avec l'U. C. R. de Québec et avec l'Association des patrons de Fromagerie de l'Ontario. Elle a rencontré les cultivateurs de Kent et d'Essex lors de leur congrès annuel et elle est allé prêter main forte aux cultivateurs de la région de Sudbury lorsqu'ils décidèrent de former une union en juin dernier."

Le président termine en invitant les cultivateurs à faire de la coopération dans tous les domaines: Coopération pour surveiller leurs intérêts par l'association, professionelle, coopération pour produire, coopération pour acheter et vendre.

M. Lorenzo Savage traite ensuite de coopération pratique. Il insiste d'abord sur la nécessité de l'union, puis énumère les nombreux avantages de la Coopération. Il constate avec peine combien peu enthousiastes se montrent les cultivateurs en face de l'Union malgré tous les avantages qu'elle leur offre.

"Quelle puissance représenterions-nous si nous étions tous unis!, de s'écrier l'orateur, malheureusement, notre penchant à l'individualisme, notre confiance servile en la routine et notre défiance à l'égard de ceux qui veulent nous aider nous font repousser le progrès sous prétexte de rester maitres chez nous."

LES FONCTIONNAIRES

Avant de terminer, M. Savage invite les agriculteurs à profiter de tous les mouvements créés à leur avantage; il les incite fortement surtout à coopérer avec les employés du ministère de l'agriculture afin de tirer plein rendement de leur travail.

(Suite à la 2ème page)

LES JUMELLES DIONNE ONT LE COEUR TENDRE

L'histoire de la vieille "Mother Hubbard" et de son chien affamé affecte surtout la petite Emilie.

(Presse Canadienne)

CORBEIL, Ont., 5.—Les quintuplées Dionne ont souvent manifesté leur sensibilité remarquable mais ce fut l'histoire de la vieille maman Hubbard et de son chien affamé qui fit verser des larmes de sympathie aux bébés maintenant âgés de 26 mois.

Quand leurs gardes-malades eurent fini de lire les rimettes de pouponnière qui relatent combien vide était le buffet de "Mother Hubbard", Emilie devint très agitée. Elle contempla le portrait du chien dans le livre et ce fut ensuite un torrent de larmes. Ses soeurs en furent également affectée. La garde eut de la misère à faire dormir Emmilie.

Le lendemain, elle semblait encore bouleversée par l'histoire du pauvre chien mais quand elle sentit l'arôme du bacon, au déjeuner, elle courut de la table et plaça une tranche de bacon sur le portrait du chien. Aussitôt ses quatre soeurettes furent ravies. En babillant elles étaient heureuses de voir qu'Emilie avait trouvé la solution au problème qui angoissait "Mother Hubbard."

"Je fus étonné en entrant dans leur pouponnière, dit le Dr Allan Roy Dafoe en relatant l'incident. Emilie courut vers moi avec son livre taché de larmes et de bacon pour me montrer sa solution du problème et pour entendre l'histoire. On ne put rien y faire. Il lui fallut emporter le livre avec elle sur le terrain de jeu durant l'heure de la récréation."

ON DÉSIRE UNE ENTENTE ENTRE PAYS

La Grande-Bretagne et la France s'entendent, mais ne veulent pas agir seules.

L'ITALIE

L'Espagne semble vouée à la dictature et à la répression sans merci.

PAIX EUROPEENNE

(Presse Canadienne)

LONDRES, 5. — La menace espagnole pèse lourdement sur la scène internationale. La Grande-Bretagne et la France s'entendent sur une politique de non-intervention, mais elles ne sont pas prêtes à agir seules. Toute entente, dit-on, doit comprendre aussi l'Italie, l'Allemagne et le Portugal. L'Allemagne à son tour suggère la Russie soviétique.

D'après l'Oeuvre de Paris, l'Italie mettrait trois conditions avant de prendre part aux pourparlers de neutralité: pas de négociations par la France, la Grande-Bretagne et l'Italie seulement; l'Allemagne et le gouvernement soviétique doivent prendre part aux négociations; le gouvernement français ne doit pas laisser entendre qu'il fait des événements en Espagne un prétexte à une croisade antifasciste.

Pendant ce temps, les deux côtés réclament la victoire en Espagne et ce pays semble être dans une période de dictature et de répression sans merci. La république semble devoir disparaitre, soit sous le régime fasciste, soit sous le régime communiste.

La guerre civile en Espagne menace non seulement ce pays mais aussi la paix européenne. Les incidents dangereux se multiplient.

(Suite à la 2ème page)

BON NOMBRE DE FEUX DE FORÊTS SONT MAÎTRISÉS

On fait cependant une exception pour la région du Sault-Ste-Marie.

LA POINTE-AUX-PINS

(Presse canadienne)

TORONTO, 5. — Si l'on fait exception pour quelques nouveaux feux de forêt dans la région du Sault Ste-Marie, la plupart des autres dans l'Ontario ont été maitrisés par les pompiers volontaires, après plusieurs jours d'efforts. Un feu considérable et plusieurs autres plus petits continuent cependant à rendre la situation critique dans les environs du Sault Ste-Marie.

Deux incendies se sont rapprochés pour n'en former qu'un seul hier à Oiseau Bay, à 170 milles du Sault. Des hommes ont été envoyés pour le combattre. Un incendie à la Pointe-aux-Pins se continue avec une intensité plus grande. On dit toutefois qu'il n'y a pas de danger pour les maisons d'été. Les environs de Schreiber et du lac Walker sont encore en feu, mais on croit qu'un changement de vent a amoindri le danger.

Voyage du prince Juan des Asturies

BAYONNE, France, 5.— Le prince Juan des Asturies, héritier présomptif au trône d'Espagne, est en route pour une destination inconnue, le long de la côte basque de la France.

L'ABBE COUGHLIN PEUT POURSUIVRE SES ACTIVITES

ROME, 5.—Son Exc. Monseigneur Gallagher, evêque de Détroit et supérieur ecclésiastique de l'abbé Coughlin, a autorisé publiquement celui-ci à continuer son activité politique. L'évêque a révélé que le Vatican ne s'inquiète nullement du rôle que l'abbé Coughlin joue dans la politique américaine, laissant à l'épiscopat américain toute liberté de juger la conduite de l'abbé et de décider de son opportunité.

Mgr Callagher a dit aux journalistes qu'il avait réglé le cas de l'abbé Coughlin avant de partir à Rome, alors qu'il l'avertit de respecter le Président.

UNE ÉLECTION EST LA SEULE ALTERNATIVE

L'offre du premier ministre Bracken est rejetée à un caucus conservateur.

RAISON DONNEE

M. Bracken prétend que la seule alternative est une autre élection

AUTRE OFFRE

(Presse Canadienne)

WINNIPEG, 5. — L'espoir immédiat du premier ministre Bracken de former un gouvernement de coalition au Manitoba s'est évanoui. A un caucus conservateur tenu hier soir, on a rejeté l'offre faite par le chef libéral-progressiste de nommer quatre conservateurs dans son cabinet en retour de l'appui des conservateurs pendant quatre ans.

Errick Willis, chef de l'opposition, a déclaré que le moment n'était pas opportun pour étudier la proposition faite, étant donné qu'elle comporte l'ingérence dans les droits du peuple relativement aux élections différées.

Le premier ministre offrait une union de quatre ans, et l'un des ministres dans son cabinet aurait été M. Willis lui-même. Le nombre des représentants du gouvernement aurait été le même. La proposition stipulait aussi que les conservateurs appuient M. Bracken dans son élection différée de la circonscription de Le Pas, pendant que le gouvernement aurait appuyé le candidat conservateur dans l'élection de la Terre de Rupert. Le scrutin aura lieu aux deux endroits le 21 août.

La seule autre alternative, dit M. Bracken, serait une autre élection générale. L'offre a été rejetée après un caucus des 16 députés conservateurs élus récemment.

Le gouvernement annonce qu'il a fait de semblables propositions à la C.C.F. et au crédit social. Le premier ministre a fait la déclaration suivante: C'est l'opinion de notre groupe qu'il est très désirable et même nécessaire aux intérêts de la province d'obtenir la stabilité du gouvernement. Il est reconnu qu'aucun groupe ne compte assez de députés pour atteindre ce but. Le groupe du gouvernement est aussi d'avis que, pour assurer la stabilité, il importe de faire tous les efforts possibles afin de coopérer avec les autres groupes de la législature.

OTTAWA ET TUPPER-LAKE SONT AFFECTÉS

Le N.-York Central veut discontinuer son service de la frontière à Tupper-Lake, N.-Y.

SPORTS D'HIVER

Les directeurs des sports hibernaux s'unissent à la St-J.-Baptiste d'Ottawa.

AUDIENCE LUNDI

La requête du réseau ferroviaire du New-York Central pour abandonner son service de la frontière canado-américaine à Tupper-Lake, N.-Y., soulève la plus vive opposition dans les cercles sportifs d'Ottawa, de Hull et de l'est de la province. Depuis une couple d'années, des relations les plus cordiales avaient été établies entre la villégiature des Adirondacs et les sportifs de notre région.

(Suite à la 6ème page)

POUR ENRAYER UN MOUVEMENT COMMUNISTE

Des employés du service public organisés sous l'autorité gouvernementale.

UNE GREVE

Le gouvernement prétend qu'il s'agit d'un mouvement révolutionnaire.

L'ORDRE

(Presse Associée)

ATHENES, 5—La Grèce mobilise aujourd'hui ses ouvriers sous la loi martiale, afin de combattre "un mouvement subversif et séditieux encouragé par la propagande communiste".

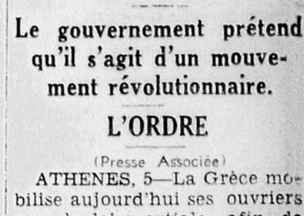
Des classes d'employés du service public ont été organisées sous l'autorité gouvernementale, dans le but de maintenir normales les activités ouvrières, pendant une grève générale de 24 heures, déclarée par les unions ouvrières de la gauche.

La proclamation de la loi martiale et le décret de mobilisation ont été décidés à une séance d'urgence du cabinet du premier ministre Jean Metaxas.

Au dire du gouvernement, il s'agit d'un mouvement révolutionnaire organisé par les communistes. Les mesures sévères prises sont approuvées par le roi Georges II, dit l'agence de nouvelles d'Athènes. Cette agence ajoute que le mouvement communiste menace de plonger le pays dans une guerre sanglante.

La chambre des députés, a été dissoute et aucune date n'a été fixée pour les futures élections. L'ordre complet règne cependant dans le le pays, dit l'agence.

(Suite à la 2ème page)



(Presse canadienne)

TORONTO, 5.— La pression est élevée dans l'Ontario et les Etats du nord-ouest, et une perturbation modérée, concentrée au large de la côte du Labrador, gagne le sud-ouest en passant dans l'est des provinces maritimes, et jusqu'à la côte de l'Atlantique. La pression est basse dans la vallée du Missouri et il a plu dans l'est du Québec et en certains endroits des provinces maritimes, mais le temps a été beau ailleurs. Il a fait relativement frais dans l'est du Canada et un peu plus chaud dans l'Alberta et la Saskatchewan.

Vallée de l'Outaouais et haut du St-Laurent.— Beau aujourd'hui et jeudi, peu de changements.

MAXIMUM HIER 76
MINIMUM (NUIT) 50

A 8 heures ce matin:— Dawson, 56; Aklavik, 54; Simpson, 56; Ft Smith, 52; Pr Rupert, 56; Victoria, 56; Kamloops, 64; Jasper, 50; Calgary, 50; Edmonton, 50; Pr Albert, 52; Churchill, 56; Winnipeg, 48; Kenora, 57; Moosonee, 66; S.-S.-Marie, 62; Londres, 60; Toronto, 60; Kingston, 60; **OTTAWA**, 58; Montréal, 60; Doucet, 48; Québec, 62; Saint-John, 66; Moncton, 57; Fredericton, 62; Halifax, 68; Charlottetown, 66; Détroit, 62; New-Yok, 72.

Mouvement maritime

ARRIVEES

Navire	A	De
Volendam	N.-York	Rotterdam
Aquitania	N.-York	Southpton
Gripsholm	Gothenburg	N.-York
Washington	Cobh	N.-York
Cameronia	Dublin	N.-York
Penniland	Anvers	N.-York
Montclare	Liverpool	Montréal
Aurania	Plymouth	Montréal

DEPARTS

Navire	De	Pour
Vulcania	Trieste	N.-York
Berlin	Galway	N.-York
Ascania	Londres	Montréal

Courrier transatlantique

A destination de l'Etat Libre d'Irlande sur le "Duchess of Richmond" via Montréal, fermeture à 4.25 p.m., jeudi, 6 août.

Sur l'Europa via New-York, fermeture à 3.10 p.m., vendredi, 7 août.

A destination des Barbades, etc., sur le "Lady Rodney", via Montréal, fermeture à 3.10 p.m., mercredi, 5 août.

LE NOMBRE DES MORTS S'ÉLÈVERAIT À 35.000

Les morts depuis le commencement de la guerre civile en Espagne.

(Presse Associée)

MADRID, par avion à Hendaye, France, 5. — Les autorités de la croix rouge estiment à 35,000 le nombre des personnes tuées jusqu'ici pendant la guerre civile en Espagne. Il est probable que le nombre des blessés est trois fois plus considérable.

Dans la région montagneuse de Guadarrama, où le combat a été le plus acharné et le plus long, 13,000 personnes auraient été tuées.

Carnet Mondain

Sir Francis Floud, haut commissaire britannique au Canada, et Lady Floud ont reçu, hier, à déjeuner en l'honneur de Son Excellence Monseigneur Andrea Cassulo, délégué apostolique au Canada et à Terreneuve. On remarquait parmi les invités présents: Son Excellence Monseigneur Guillaume Forbes, archevêque d'Ottawa; M. et Mme P.-L. Barron, Mlle Hyacinthe Lambert, M. Harry Baldwin, Mlle Eileen Devlin, M. Luigi Petrucci, consul général d'Italie; Mme G.-A. Dillon, Mlle Dillon, M. et Mme A.-V. Coverley-Price.

* * *

Mlle Janet Southam est partie, hier, pour Saint-Sixte, où elle rendra visite à Mlle Jocelyn White.

* * *

Mlle Béatrice Belcourt est à Saint-André-sur-Mer, l'invitée de M. Norman-F. Wilson et de l'hon. sénatrice Cairine Wilson.

* * *

M. et Mme Alonzo D'Aoust sont partis pour Herkimer et New-York avec leurs fils, Jean-Louis, Paul, Charles-Auguste et Mlle Dot Vallillee.

* * *

Le maire Harvey, le Dr DeLisser et le greffier municipal de Tupper-Lake, New-York, sont en visite chez M. Sévère Desjardins.

Pour enrayer un mouvement...

(Suite de la 1ère)

Le journal officiel donne les explications suivante: le pays était en face d'une situation anormale et d'un mouvement subversif et séditieux, encouragé par la propagande communiste, dans le but de faire naitre l'esprit d'anarchie. Il se préparait une campagne en vue de renverser le régime social établi et de détruire la société grecque. En face d'une telle situation le gouvernement prit les mesures qu'ils jugea nécessaires et dont il demanda l'approbation royale.

L'ordre règne, dit-on, dans tout le pays et la grève dans Athènes se fait à peine sentir. Les services d'autobus et les autres services de transport fonctionnent comme d'habitude. Il n'y a pas de rassemblements nombreux dans les rues. Les ouvriers protestent contre l'arbitrage abligatoire de leurs demandes. Une loi récente, approuvée par le gouvernement, fixe une échelle de salaires minima pour les ouvriers. (Les communications par téléphone entre la Grèce et le reste de l'Europe ont été coupées ce matin, annonce-t-on à Londres).

Les troubles ouvriers ne se produisent que trois mois après les troubles provenant de la grève des employés des manufactures de tabac à Salonique. Au mois de mai, moins de six mois après le plébiscite rétablissant Georges II sur le trône, des troupes et des vaisseaux de guerre furent mis à contribution pour réprimer les désordres.

(Presse associée)

VIENNE, 5.— Des hommes d'Etat des Balkans craignent que les troubles de la Grèce ne soient graves. Selon eux, le premier ministre Metaxas semble être maitre de la situation, mais ils doutent que le calme apparent qui règne dans le pays soit réel. Des personnages du gouvernement de Bulgarie en particulier expriment l'opinion que le communisme, amené par le malaise économique, a gagné du terrain et pénétré dans les rangs de l'armée grecque.

EXCELLENT TRAVAIL...

(Suite de la 1ère)

M. Félix Benoit a brièvement dit son admiration pour l'association professionelle et termine en invitant les auditeurs à la célébration du cinquantenaire de Casselman, dimanche prochain.

M. l'abbé Clément de Vars, en quelques mots explique la situation meilleurs de l'agriculteur anglais à cause de ses méthodes plus progressives et encourage nos canadiens français à les imiter.

L'aumônier général, M. l'abbé Racan, s'attaque énergiquement aux destructeurs de mouvements coopératifs; il étudie les méthodes employées pour ruiner les coopératives et indique aux cultivateurs la ligne de conduite qu'ils doivent suivre pour sauvegarder leurs organisations et s'assurer pour l'avenir les méthodes d'achat et de vente les plus profitables.

LA RURALISATION

L'orateur donne ensuite des conseils pratiques sur les moyens à prendre pour arrêter l'exode rural vers les villes. "La première colonisation à faire est de garder vos enfants chez vous." Pour cela il faut leur faire aimer la terre, admirer la profession agricole, et comprendre la beauté de la nature où ils sont appelés à vivre. Cessez de maudire votre profession devant vos enfants, intéressez-les au travail en leur donnant au moins une légère fraction du revenu et enfin embellissez vos demeures afin d'en faire un foyer où vos enfants aimeront rester et non un lieu qu'ils auront hâte de quitter. Les enfants qui auront grandi dans de telles conditions deviendront des cultivateurs convaincus et progressifs.

M. Racan termine en invitant les cultivateurs de la région à assister au congrès qui sera tenu à Alfred le 23 septembre prochain.

M. l'abbé Labelle, vicaire d'Embrun remercie les orateurs au nom de M. le curé Forget; il fait des souhaits pour que les cultivateurs de sa paroisse tirent plein profit des enseignements qu'on vient de leur donner et se dit prêt à leur aider dans l'organisation de leur cercle agricole.

Aidez vos Reins

Si vous êtes contraint de vous lever la nuit, si vous souffrez de nervosité, de jambes endolories, de chevilles enflées, d'étourdissement, de maux de tête, de perte de vigueur, de brûlement, de démangeaison, d'acidité, de maux de reins ou de vessie, essayez l'ordonnance d'un médecin Cystex (Siss-tex). Cette préparation augmentera votre vitalité en 48 heures, et mettra fin à vos maux en 8 jours ou l'on vous remboursera votre argent. Cystex ne coûte que 3c la dose, en toute pharmacie.

On désire une entente...

(Suite de la première page)

APPEL COMMUNIQUE

(Presse Associée)

PARIS, 5. — Encouragé par la réponse affirmative de la Grande-Bretagne, qui donne en principe son adhésion à l'attitude française, le gouvernement de France a décidé de communiquer son appel de non-intervention en Espagne à d'autres puissances européennes, afin d'étouffer tout incident qui pourrait provoquer une "conflagration générale".

Le gouvernement Blum, dit-on, attend une réponse de Mussolini et il compte aussi sur un certain nombre d'adhésions à la proposition de non-intervention, en vue d'en arriver à un accord général de neutralité.

A SEPT PAYS

(Presse associée)

PARIS, 5. — La proposition de neutralité des trois puissances envers l'Espagne est faite maintenant aux capitales de sept pays européens. La Grande-Bretagne et l'Italie mentionnent trois autres noms, à la suite de la suggestion originale française consistant à s'entendre pour rester neutre dans l'insurrection espagnole.

La réponse anglaise, qui, croit-on sera publiée sous peu, demanderait que d'autres puissances, intéressées soient consultées. Ces puissances seraient l'Allemagne, la Russie et le Portugal. L'Allemagne aurait aussi mentionné le nom de la Belgique.

La France jette les yeux sur Moscou, afin d'obtenir l'approbation des efforts qu'elle fait pour maintenir son attitude relativement à l'Espagne.

Dans les milieux politiques français, on craint toujours que Mussolini et Hitler profitent des négociations pour demander aux soviets des explications sur la soi-disant propagande communiste en Espagne. Les journaux nationalistes français prétendent même que les Russes ont pour but de fonder un Etat souverain avec Barcelone pour capitale.

(Au ministère des affaires étrangères de Berlin, on nie que la proposition de neutralité ait été discutée pendant une visite de l'ambassadeur de France, André François-Poncet.) Au cours d'une conférence avec le ministre des affaires étrangères de France, Yvon Delbos, l'ambassadeur italien, Cerruti s'est efforcé d'amoindrir la crainte qu'éprouvaient les Français que Mussolini songeât à l'expension dans la Méditerranée.

UNE DEFAITE

(Presse associée)

MADRID, 5. — Les troupes du gouvernement, inspirées par les succès militaires remportées dans les montagnes de Guadarrama, rapportent avoir fait subir une défaite à une collonne d'insurgés, près d'Avila. Des aviateurs ont mis en déroute une caravane fasciste de 70 camions, annonce le gouvernement. Quatre-vingt insurgés ont perdu la vie, et les troupes du gouvernement ont saisi onze camions et un grand nombre de mitrailleuses. A Madrid, les autorités de la gauche ont entrepris une campagne contre les gens sympathiques à la droite. Plus de 600 fascistes et monarchistes ont été arrêtés par les policiers de la ville. Antonio Tanovas, consul d'Espagne à Gibraltar et d'autres fonctionnaires publics ont été destitués.

L'avance des insurgés sur la capitale, d'après le gouvernement, a été bloquée par des barrages d'acier dans les passes montagneuses de Guadarrama. On dit que les troupes du gouvernement ont empêché de débarquer les troupes du Maroc.

Grenade, Saragosse, Cordoue, Oviedo et Séville pourraient être capturés en n'importe quel temps, disent les autorités gouvernementales, mais le gouvernement désire forcer les insurgés à se rendre et verser le moins de sang possible.

CROIX GAMMEES

(Presse associée)

Tanger, zone internationale, 5. — Des fascistes espagnols marchent aujourd'hui dans les rues de Tetouan, Maroc spagnol, portant des croix gammées que leur ont remises des officiers de la marine allemande. Un officier de l'armée du général Franco, commandant insurgé, nie que le cuirassé allemand Dentschland soit arrivé à Ceuta pour empêcher le bombardement de la forteresse des insurgés. Le Deutschland est parti tard hier pour Cadix et le destroyer Luchs pour Melilla.

Trois vaisseaux transportant des troupes insurgées et des vivres sont prêts, dit-on, à quitter Ceuta pour l'Espagne. Quinze avions doivent accompagner les vaisseaux des insurgés.

DES RECRUES

(P.C., Havas)

GIBRALTAR, 5. — Des milliers de recrues sont incorporées aux forces monarchiques et faschistes du sud, afin de porter secours aux troupes de la région insurgée de la Méditerranée et de faire du service dans l'intérieur de la péninsule, dit-on ici. L'importante ville de Ronda aurait été prise par les insurgés. On surveille, dit-on, tous les aéroplanes d'Afrique survolant le détroit de Gibraltar.

PRETS A PARTIR

(P. C. - Havas)

TANGER, zone internationale du Maroc, 5. — Neuf avions de bombardement italiens et allemands à trois moteurs sont aujourd'hui à Tétouan, prêts à partir pour transporter des milliers de légionnaires espagnols au delà du détroit de Gibraltar. Le cargo allemand Sevilla, de 2.000 tonneaux, a jeté l'ancre ici hier soir, après avoir failli être atteint par dix bombes lancées du destroyer Almirante Valdes. Les hommes du Sevilla se disposaient à débarquer des vivres pour les insurgés à Larache, au moment où la première bombe passa près de la poupe du bateau et tomba à l'eau, à une centaine de verges de distance.

UNE ATTAQUE

(Presse Associée)

Hendaye, France, 5. — Les troupes ont lancé aujourd'hui une puissante attaque d'artillerie contre Tolosa, au sud du golfe de Gascogne, port de mer de St-Sébastien. La stratégie des insurgés dans le moment est de converger sur Saint-Sébastien.

A LA RATION

BAYONNE, France, 5. — La rareté des vivres dans la région du nord de l'Espagne détenue par les fascistes a forcé, dit-on, les officiers insurgés à imposer la ration à la population civile. Cette situation amène un malaise en particulier dans les villages de la province de Navarre. Les bombardements par les aéroplanes du gouvernement ajoutent encore au malaise des citoyens du nord qui appuient les insurgés.

LE R. P. LEGAULT EST RECTEUR À SUDBURY, ONT.

Plusieurs autres changements annoncés dans le personnel du Collège du Sacré-Coeur.

(De notre correspondant)

SUDBURY, Ont., 5. — Le R. P. Rosaire Legault, S. J. vient d'être nommé recteur du Sacré-Coeur par ses supérieurs ecclésiastiques, en remplacement du R. P. Louis Mailhot, S. J., aujourd'hui procureur du du Collège de St-Boniface, Man.

Le nouveau recteur n'est pas un inconnu à Sudbury. Avant son ordination à la prêtrise, il a fait trois ans d'enseignement dans la maison dont il prend cette année le rectorat. Il est toujours resté attaché à la région et intéressé à l'oeuvre du Collège, dont il connait parfaitement l'esprit et la nécessité.

Le R. P. Legault est né à Ste-Anne-de-Bellevue. Il fit ses études secondaires à Montréal, chez les MM. de St-Sulpice. En 1918, il entrait au noviciat des Jésuite au S.-aux-Récollets. De 1924 à 1927, il fut professeur et surveillant au Collège de Sudbury, qu'il quitta pour aller faire ses études théologiques. Le 15 août 1929, il était ordonné prêtre. Il fut pendant 3 ans le directeur spirituel des élèves au collège des Jésuites de Québec. C'est de cette charge que ses supérieurs l'ont nommé recteur à Sudbury.

Plusieurs autres changements ont été annoncés dans le personnel du Collège, en la fête de saint Ignace. Voici comment il se composera pour l'année 1936-37: Recteur, le R. P. Rosaire Legault; préfet de discipline, le R. P. L.-J. Pouliot; préfet des études, le R. P. H. Gauthier; procureur, le R. P. D. Péloquin; directeur spirituel, le R. P. Lucien Porcheron, de St-Boniface, qui remplace le R. P. Richard Vandandaigue, nommé à Chicoutimi. Les professeurs sont: en philosophie, le R. P. Paul Chartiez; en rhétorique, le R. P. Wilfrid Gariéépy; en elles-lettres, le R. P. Guy Courteau; en versification, le R. P. Guillaume Béland, ancien élève de Sudbury; en syntaxe, M. Julien Morissette; en éléments latins, le R. P. A. Gauthier. Les RR. PP. Boyer et J. Archambault sont nommés professeurs de mathématiques et sciences naturelles. Les RR. PP. P. Dumas et A. Dupuis s'ent vont à Montréal pour faire leurs études théologiques, E. Gervais et D. Monty, à Chicoutimi, et G. Belcourt, au Collège d'Education, à Toronto.

M. A. GODBOUT A ST-JOSEPH...

(suite de la 1ère page)

duction et ainsi conserver plus facilement nos marchés extérieurs."

LES MARCHES ETRANGERS

Le parti libéral se propose de conserver et d'agrandir son bureau agricol à Londres et d'en établir un deuxième à New-York afin de trouver des marchés plus vastes pour les produits du Québec. Contre cela, continue M. Godbout, M. Maurice Duplessis, chef de l'Union Nationale, se propose de fermer notre agence agricole à Londres.

LE CREDIT RURAL

En faisant allusion au système fédéral du crédit rural, le premier ministre concède que ce système est parfois défectueux. Ainsi le taux d'intérêt est trop élevé à six pour cent pour les prêts aux cultivateurs. Aussi le gouvernement a-t-il l'intention de payer lui-même la moitié de tous ces intérêts et d'alléger ainsi la charge des cultivateurs.

M. Godbout n'eut que des félicitations pour tout le courage et toute la persévérance dont ont fait preuve les cultivateurs du lac St-Jean pendant les années difficiles que nous venons de traverser. Et il affirma que s'il était élu, ses collègues et lui-même feraient tout en leur pouvoir pour améliorer le plus tôt possible cette situation pénible des cultivateurs.

UNE NOUVELLE ROUTE

Il y a un besoin pressant, ajouta M. Godbout, d'une route reliant Roberval à La Tuque et au reste de la province. Les fonds nécessaires à la construction de cette route furent inclus dans le dernier budget. Mais ce budget ne put être voté en raison de l'obstruction entêtée de l'opposition qui ne cherchait par là qu'à obtenir quelques votes de plus. Le premier ministre souligna le fait que M. William Tremblay, ancien député unioniste de Maisonneuve, avait fait un discours de plus de 14 heures dans le seul but de "tuer le temps" et malgré le fait qu'un tel procédé coûtait quotidiennement à la province de 6,000 à $7,000 et que ce même procédé paralysait complètement l'industrie, l'agriculture et le commerce.

M. Godbout accusa M. Maurice Duplessis d'avoir été un traitre à l'entente signée par lui et par M. Paul Gouin, chef de l'Action Libérale Nationale.

"Je sais et j'affirme sans aucune crainte d'erreur", ajouta le premier ministre, "que l'année dernière lorsque les cultivateurs de la région du lac St-Jean abandonnèrent le parti libéral ils ne votèrent pas pour Maurice Duplessis, mais pour Paul Gouin, pour Edouard Lacroix, et Monk, et Martineau."

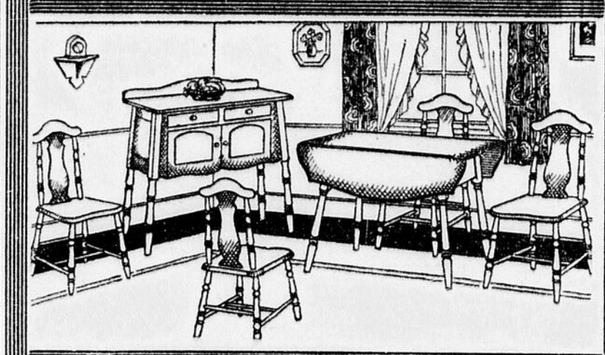
Une offre qui n'est pas prise au sérieux

DETROIT, 5. — Une personne qui touche de près à l'abbé Coughlin a affirmé que "nous ne prendrons pas au sérieux" l'offre d'un homme d'affaires de Providence (R.-I.) qui a pris au mot l'abbé Coughlin qui dans un discours politique a offert de parier 25.000 dollars avec n'importe qui que le candidat du parti dit d'union, M. Lemke, fera meilleure figure dans la prochaine élection que le candidat républicain, M. Landon.

M. Perris Schwartz, directeur du périodique "Social Justice", organe de l'abbé Coughlin, a dit que celuici s'expliquera probablement ces jours-ci mais que la proposition n'est pas prise au sérieux, d'abord parce que "l'abbé Coughlin n'a probablement pas 25.000 dollars, et que s'il les avait, il en ferait un meilleur emploi" et ensuite "est-ce que les paris ne sont pas illégaux aux Etats-Unis?".

La Vente d'Août de Meubles

SE CONTINUE JEUDI



MOBILIERS À DÉJEUNER

Seulement 12 mobiliers à déjeuner de 6 pièces, en jolies combinaisons de couleurs ivoire et vert, ivoire et noir, et ambre. Mobiliers comprenant un spacieux buffet, une table à abattants et quatre attrayantes chaises. Spécial de la Vente d'Août, mobilier de 6 pièces **22.95**

Mobiliers de Chambre à Coucher

Seulement 12 attrayants mobiliers de chambres à coucher de 5 pièces en véritable noyer, à un bas prix exceptionnel, jeudi. Trois fascinantes conceptions au choix. Le mobilier comprend un gros bureau de toilette, une coiffeuse, un banc de coiffeuse, un lit double et un chiffonnier. Spécial de la Vente d'Août, mobilier de 5 pièces **97.00**

MATELAS

50 matelas remplis de ressorts, de centaines de petits ressorts, côtés bien ventilés, couverts de damas échantillons et coutils rayés. Garantis pour cinq ans. Grandeurs régulières dans le lot. Spécial de la Vente d'Août, chacun **12.45**

TABLES CONSOLES

Attrayantes tables consoles en noyer massif avec compartiments pour livres. Une table qui agrémentera votre chambre. Bien construite sous tous rapports. Spécial de la Vente d'Août. Chacune **3.95**

CHAISES DE REPOS

Seulement 100 chaises pliantes de repos, construction robuste de bois dur et couvertes de duck rayé durable. Spécial de la Vente d'Août, chacune **59c**

CARPETTES WILTON

Carpette Wilton de qualité de choix, en quatre jolis dessins et teintes. Poil épais et finies avec bouts frangés. Grandeur 6 pds 9 pcs x 9 pds. Spécial de la Vente d'Août, chacune **36.95**

TAPIS D'ESCALIER

Tapis d'escalier Axminster de qualité en deux chics dispositions au choix. Largeur 27 pouces. Une alléchante aubaine au Prix de la Vente d'Août, la verge **1.65**

BRYSON-GRAHAM

Compagnie, Limitée

Jeudi! Aubaines

SOLDE

de

Costumes de Bain

59c

Un groupe de costumes de bain pour hommes, garçons, dames et jeunes filles, dans un bel assortiment de conceptions et couleurs. Tailles 26 à 40 dans le lot. Rég. 1.95. Pas de commandes contre remboursement ou échanges. En vente, tant qu'il y en aura

1.98

Un solde de costumes de bain de laine pour dames, en chics conceptions et teintes, avec ou sans jupe. Rég. 2.95 à 4.95. Pas de commandes contre remboursement ou échanges. Tailles 34 à 42.

Complets pour Hommes

17.95

Complets de worsted anglais tout laine, modèles voyageurs, faits par Hart et confectionnés au banc. Devants hymo, droits et croisés. Chics dispositions d'automne. Tailles 35 à 46 dans le lot. Rég. 25.00 à 29.50.

Argenterie

1.88

Un splendide assortiment comprenant ce qui suit: chandeliers (paire), plats à hors-d'oeuvre, centres à fleurs, pots à eau, assiettes à tartes, compotiers, plats à petits fours, brasseurs à cocktails et plusieurs autres pièces. Voyez de bonne heure ce bel assortiment, jeudi. Rég. 3.75.

BAS AUX GENOUX

2 paires pour 1.00

Frais pour l'été. Bas aux genoux, entièrement façonnés, en chiffon, avec revers de tricot élastique. Chics teintes. Pointures 8½ à 10½ dans le lot.

Rég. 75c la paire

Chemises pour Hommes **1.00**

Voici une aubaine exceptionnelle en chemises de broadcloth de qualité de choix. Un bel assortiment de quadrillés et rayés. A col tenant et deux faux-cols. Pointures 14 à 17, longueurs de manches assorties. Aubaine de jeudi, chacune .....

ROBES POUR FILLETTES MOITIÉ PRIX

Ravissantes conceptions en oie, voile et organdi. Dessins imprimés ou teintes unies. Tailles 7 à 16 ans. Genres tailleurs ou d'apparat. Rég. 2.95, chacune.

Satin à Draperies

45c

Satin à draperie de bonne qualité et une certaine quantité de taffetas à draperies dans le lot. Teintes: bleu, noir, blanc, rose et rouille. 50 pouces de largeur. Rég. jusqu'à 1.75 la verge.

Parures de Villas

69c

Parures de rideaux de 6 pièces pour villas, d'une belle apparence. Faites de marquisette de bonne qualité, blanches avec plissés bleus, or, roses et verts. Rég. $1.35 la parure.

Pour faire du Meilleur CAFÉ

Utilisez le nouvel Ustensile à Café "Vaculator"

4.95

Le Vaculator assure un café tout rempli de saveur. Complet avec réchaud et cordon suivant le cliché. A un prix très spécial, jeudi!

COUPONS MOITIÉ PRIX

Un bel assortiment pour les acheteurs matinaux. Cretonnes, tissus ombré, reps, marquisette, homespun, etc. ½ verge à 2 verges de longueur.

Nappes de Madras

1.89

Attrayantes nappes de madras, d'une teinte écrue pâle. Jolis dessins. Grandeurs 72 x 72 et 72 x 90. Rég. jusqu'à 3.25 chacune.

Couvertures

1.00

200 paires seulement de couvertures de flanellette blanche de bonne qualité. Ourlées séparément. D'une texture serrée et durable. Grandeurs 60 pcs x 90 pcs et 70 pcs x 90 pcs. En vente, tant qu'il y en aura.

CARPETTES POUR LE FOYER

Gratuite avec chaque carpette achetée Jeudi, une balayeuse tout d'acier sur coussinets à billes.

Carpettes Axminsters Barrymore sans couture, d'une excellente qualité. Quatre dessins de couleurs au choix. Le poil est serré, ce qui assure une bonne durabilité.

Grandeur 4 pds 6 pcs x 7 pds 6 pcs. Chacune	11.95	Grandeur 9 pds x 10 pds 6 pcs. Chacune	28.95
Grandeur 6 pds 9 pcs x 9 pds. Chacune	18.95		
Grandeur 9 pds x 9 pds. Chacune	26.95	Grandeur 9 pds x 12 pds. Chacune	32.95

Dernier Solde de Chaussures

SANDALES

Pour Jeunes Filles

98c

Souliers durables, d'élan blanc et beige. Semelles de caoutchouc crêpé. Pointures 11 à 2 dans le groupe. A un gros rabais pour solder, jeudi.

Souliers Sport

Pour Hommes et Garçons

1.39

Oxfords sport noir et blanc, brun et blanc ou tout blanc, d'une belle apparence. Semelles de cuir et de caoutchouc. Pointures 6 à 10 dans le groupe. Rég. 2.00 à 2.75 la paire. 75 paires seulement. Une alléchante aubaine, jeudi!

SOULIERS

POUR DAMES

2.00

Une quantité limitée seulement de sandales et souliers sport pour dames. Combinaisons de couleurs assorties ou blanc uni. Pointures 3 à 8 dans le groupe.

BRYSON-GRAHAM Compagnie Limitée

POUR VOUS REPOSER

Prenez un tram ou un autobus et avec de bons amis rendez-vous à Britannia-sur-la-baie.

Agitez-vous à sassiété dans le bon air frais. Vous en reviendrez avec la sensation d'un millionnaire.

POUR VOUS REPOSER — "VOYAGEZ EN AUTOBUS ET EN TRAMWAY"

La Cie des Tramways d'Ottawa

Le Droit

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérets de l'Eglise et de la Patrie.

Fondé le 27 mars 1913
Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales (Ltée)
SIEGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES

Services télégraphiques:
PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIEE ET AGENCE HAVAS

Correspondants dans les principales villes et les campagnes.

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

ABONNEMENTS

Quotidien

Canada .... $5.00 Ottawa, par poste, $6.00
Etats-Unis .. $7.00 Union Postale .. $10.00

Hebdomadaire

Canada $1.50
Etats-Unis et Union Postale $2.50

MERCREDI, 5 AOUT 1936

La vraie version du "Drop it or get out"

Conversation de M. Thomas Vien, député d'Outremont aux Communes, et d'un journaliste. — MM. Bertrand et Vien ne peuvent pas nous blâmer si, pendant un certain temps, nous avons eu confiance en eux.

Pour montrer d'éclatante façon la solidarité du parti libéral provincial dirigé par M. Adélard Godbout et du parti libéral fédéral dirigé par M. Mackenzie King, un ministre fédéral: M. P.-J.-A. Cardin, et deux députés fédéraux: M. Thomas Vien, d'Outremont, et M. Ernest Bertrand, de Laurier, ont été les principaux orateurs à l'assemblée qui a marqué le début de la campagne de M. Charles-Auguste Bertrand, procureur général et secrétaire provincial. Ç'a été une véritable fête de l'esprit . . . de parti. Rien n'y a manqué: l'ombre de Laurier, les œuvres du parti, la Confédération, le progrès, etc., etc. MM. Vien et Bertrand, pour donner plus de poids à leur intervention dans la campagne provinciale, ont cru nécessaire de se disculper d'une grave accusation qui pèse sur eux depuis l'adoption, par le gouvernement fédéral dont ils se réclament, du bill de la centralisation des ports canadiens.

"*Il n'est pas juste*, a déclaré M. Ernest Bertrand, député libéral de Laurier aux Communes, *que M. Mackenzie King nous ait dit*: Take it or get out, *comme l'avance le* Devoir. *M. King ne parle pas comme M. R.-B. Bennett et le parti libéral est assez fort pour supporter des divergences d'opinions sur un seul article d'un problème aussi complexe que celui de l'administration des ports canadiens. Nous avons d'ailleurs voté pour la plupart des clauses de ce projet de loi.*" Nous empruntons cette citation du *Canada* qui la faisait précéder du commentaire suivant: "*M. Ernest Bertrand fait justice d'une légende créée dans la population par le* Devoir *au sujet de l'attitude des députés de Laurier et d'Outremont sur la question des ports canadiens aux Communes.*" M. Ernest Bertrand peut être un excellent avocat (le fait qu'il est l'un des substituts du procureur général à Montréal, donc fonctionnaire provincial, en même temps que député fédéral, tendrait à le prouver) mais il a une manière très ingénieuse de fausser les faits. Il a été très mal inspiré d'ailleurs de ressusciter cette fâcheuse histoire.

En avril dernier M. Thomas Vien, député d'Outremont rendait visite à l'un de nos confrères de la Galerie de la presse parlementaire. Comme il s'était déjà prononcé, ainsi que M. Ernest Bertrand, contre le bill Howe, M. Emile Benoist du *Devoir* lui demanda si l'opposition à la mesure se prolongerait. La conversation suivante s'engagea à haute et intelligible voix:

M. Thomas Vien: *Non, ordres formels. Il faut renoncer à toute opposition et laisser voter le bill du gouvernement.*

M. Benoist: *Plus de discours, plus de questions, plus d'amendements ?*

M. Thomas Vien: *Non. L'ordre est formel. On nous a dit*: Drop it or get out!

M. Benoist: *Et l'opposition cède ?*

M. Thomas Vien: *Oui.*

Et de souligner cette dernière réponse par un haussement d'épaules et un geste des deux bras qui signifiaient : *Que voulez-vous que je fasse ?*

Remarquons que l'on n'a jamais écrit, ni au *Devoir* ni au *Droit*, que le "Drop it or get out !" avait été dit par M. Mackenzie King à M. Bertrand ou à M. Vien. Nous avons eu assez de décence pour taire jusqu'ici le nom du député fédéral qui avait tenu ce langage. Mais puisque l'on veut la vérité, la voici. M. Vien n'était pas obligé de nous révéler le mot d'ordre qui avait été donné aux dputés de langue française qui s'opposaient au bill Howe. Il ne nous a pas demandé non plus, ni à M. Benoist ni à nous-même, de tenir le renseignement pour confidentiel. Il aurait mauvaise grâce maintenant de nier la conversation. Nous nous reprochons aujourd'hui d'avoir ménagé devant l'opinion publique un homme qui paraissait, malgré la tristesse lamentable de ce lâchage, mériter notre confiance. Mais M. Bertrand et M. Vien peuvent difficilement nous blâmer d'avoir cru, pendant un certain temps, que nos compatriotes avaient enfin trouvé en eux deux intrépides défenseurs, deux hommes capables de s'élever au-dessus des considérations de parti quand les intérêts du Québec étaient en jeu.

Ce furent des révélations de ce genre qui nous persuadèrent que nos intérêts n'étaient guère mieux sauvegardés sous le régime King que sous le gouvernement Bennett. Plusieurs de nos lecteurs se sont peut-être demandé après la lecture de tel ou tel article publié au cours de la dernière session fédérale, pourquoi nos critiquions si vigoureusement le parti libéral après l'avoir aidé à prendre le pouvoir le 14 octobre dernier. La raison en est simple. Il fallait alors punir le ministère Bennett de sa francophobie. Mais notre journal ne s'est jamais engagé à accepter du gouvernement King ce que les Canadiens français ne pouvaient pas endurer de M. Bennett. Il reste que si nous ménageons les personnes — comme nous l'avons fait pour M. Thomas Vien — nous condamnons sans pitié les partis qui traitent nos compatriotes comme des citoyens de seconde zone. Aujourd'hui le port de Montréal — l'une des grandes villes françaises du monde — a un gérant de langue anglaise. Ce qui prouve bien que nos ministres et nos députés n'ont pas pu empêcher cette nomination. Aussi ont-ils mauvaise grâce à vouloir poser toujours en censeurs d'actes publics et en sauveurs de la province de Québec !

Léopold RICHER.

BILLET

REGARDS MATERNELS

Elle a dix ans . . . Pour elle, la vie n'a jamais eu d'amertume . . . Dans ses yeux noirs, mais si clairs, je contemple la pureté de son cœur, la limpidité de son âme . . . Elle ignore la bonté naturelle dont le Bon Dieu l'a gratifiée et qui éclate de tout son être . . . Elle rit de toutes ses belles dents saines à la joie de vivre . . . Quand je la vois respirer si aisément, je m'imagine que, dans sa petite poitrine, elle pourrait engouffrer tout un monde . . . La moindre contrariété la contriste, car elle a le cœur si tendre . . . Mais le sourire revient vite à ses lèvres, car, si elle ressent la peine, elle ignore ce que sont la rancune et la haine . . . Elle n'envie personne: son bonheur lui suffit . . . La bonté habite son cœur et embellit son visage . . .

Est-ce égoïsme ? est-ce préférence ? Je prends un plaisir extrême à la voir évoluer, courir, sauter, danser, se livrer à tous les ébats de son jeune âge . . . Sa joie est ma joie; sa douleur est la mienne . . . Mais mon instinct ne m'aveugle pas au point de ne pas apercevoir quelques défauts naissants, rançon de notre humanité coupable . . . Et quelque déchirement que j'en ressente, je les pourchasse sans pitié, car je voudrais, mon enfant, que ton visage que je ne me lasse pas d'admirer soit véritablement le reflet de ton âme . . .

Pauvre créature fragile, chair de ma chair, amour de mon amour, que le Bon Dieu que tu aimes tant te garde longtemps, non seulement à mon attachement maternel, mais à l'écart des traîtrises de la vie que ton innocence ne soupçonne même pas et qui jetteraient une ombre inquiète sur tes beaux yeux... si noirs, . . . si clairs, . . . si francs ! . . .

Ces lignes, que ta présence m'inspire, tu ne les liras probablement pas... Mais si jamais elles tombaient sous tes yeux, je suis sûre que, comme l'épouse fidèle du sonnet d'Arvers, tu dirais : "Quelle est donc cette enfant ?" et ne comprendrais pas . . .

YOLANDE.

AU JOUR LE JOUR

M. Euler en Russie

M. Euler, notre ministre du Commerce, a visité la Russie soviétique, et il a fait part de ses impressions à l'un de ses amis de Kitchener. Il a trouvé les conditions économiques de ce pays très prometteuses et constaté spécialement les progrès accomplis à Moscou, ville de quatre millions d'habitants. D'après lui, le gouvernement soviétique est stable, le peuple russe est bien alimenté et ne diffère guère de notre propre population ouvrière.

Le ministre du Commerce, selon toutes apparences, n'a fait qu'un bref séjour en Russie et il n'a pu puiser ses informations qu'aux sources officielles. Il lui a été difficile, comme à d'autres, de faire une enquête personnelle, de s'assurer lui-même, en visitant les quartiers ouvriers, que les vivres y sont abondants, que les Russes font leurs trois repas par jour et que leurs conditions de vie sont les mêmes que celles des populations ouvrières des autres pays.

Le cérémonial de la réception des personnalités étrangères est réglé d'avance par un bureau politique qui ne permet à ces visiteurs de ne voir que ce qui a été ordonné d'avance avec une grande minutie.

Les touristes ne peuvent pas avoir de contact avec le peuple. M. Pierre Mauriac, doyen de la Faculté de Médecine de Bordeaux, le note à plusieurs reprises dans le récit d'une croisière qu'il a faite en U. R. S. S. :"Le souci évident de la police et des guides est de réduire au minimum les contacts entre les voyageurs et la population . . . . L'oeil de Moscou veille, invisible et terrible. Les malheureux le savent bien qui restent bouche close ou mesurent leurs paroles et leurs gestes. Même rentré en France, une crainte me retient de livrer involontairement aux rigueurs policières ceux qui osèrent se confier à moi: des propos nous furent tenus qui désignent trop clairement leurs auteurs et que nous devons taire . . . . Ainsi rencontre-t-on beaucoup plus de bouches closes que de bavards: c'est le règne du silence."

En plus de forcer les Russes au silence, les dirigeants bolchevistes sont passés maîtres dans l'art de jeter de la poudre aux yeux, d'étaler devant les étrangers des sentiments de liberté, de tolérance, de progrès, qu'ils n'ont jamais entretenus et que leurs actes font mentir. Aussi est-il extrêmement difficile à un voyageur de se renseigner sur les véritables conditions économiques de la Russie et sur la situation matérielle et morale de sa population.

Evolution

Il est certain que la révolution d'octobre 1917 n'a réalisé, à aucun moment, un régime susceptible d'être qualifié de communiste. Loin de conduire vers le communisme, toute l'évolution de la société soviétique l'en éloigne. Les bolchevistes n'ont pas réussi à constituer une société sans classes, ni une société sans salariat, ni une société sans argent. Le salariat n'a pas été seulement conservé: il est devenu la catégorie dominante de la vie sociale. Actuellement, ce n'est plus de classes, mais de véritables castes qu'il faudrait parler: "Au sommet, lit-on dans les "Dossiers de l'Action populaire", l'oligarchie régnante, inamovible, toute-puissante, soumise au seul contrôle du dictateur. Au-dessous, d'autres castes privilégiées: la police (tchéka, guépéou, etc.), la bureaucratie économique, l'armature militaire, et nous en passons! plus bas encore les techniciens sans parti, le prolétariat urbain et le gros de l'armée. En dernier lieu, la paysannerie et les hors-la-loi. Parler aujourd'hui de la Russie communiste, soit pour la combattre, soit pour l'exalter, c'est succomber au prestige de formules vides de sens."

Les récents mots d'ordre de Staline ont inauguré une nouvelle politique sociale qui s'apparente de très près à la politique des pays capitalistes et qui signifie une transformation radicale du régime soviétique au point de vue social. Ils tiennent compte de la valeur humaine et délaissent, en vue des nécessités présentes, le matérialisme théorique qui avait été prôné jusqu'ici.

Staline liquide de son mieux l'idéologie révolutionnaire du bolchevisme. Il en conserve les paroles, en partie, et il essaie d'en conserver les "conquêtes", en totalité, mais au profit du parti dominant, non pas du peuple dominé. Les mêmes drapeaux servent d'emblèmes à un régime tout différent de celui que les bolchevistes voulaient instaurer à l'origine. La même phraséologie exprime des réalités absolument étrangères au programme du communisme. On le constate dans tous les domaines de la vie publique et de la vie privée. Chaque jour, un nouveau décret, un nouveau mot d'ordre officiel vient accentuer le contraste entre l'ancien bolchevisme et le nouveau.

Le dictateur de toutes les Russies considère comme une utopie l'égalité que Lénine, son maître, voulait instaurer en Russie, et que les socialistes comme les communistes voudraient établir dans tous les pays. Il a déclaré nettement que les hommes sont inégaux par les besoins et par les qualités, que par conséquent le rêve de l'égalité doit se dissiper au contact des nécessités de la production. Nous voici loin des revendications classiques du socialisme international.

"A chacun selon ses mérites!" telle est la formule nouvelle qui a cours en U. R. S. S. Cela signifie une inégale rétribution du travail et une différenciation de plus en plus accusée entre les diverses catégories de travailleurs. Le travail intellectuel fait prime. Dans les usines, les travailleurs les plus forts, les plus adroits, les plus qualifiés, gagnent de cinq à dix fois plus que leurs camarades moins favorisés par la nature, l'éducation ou le sort. Dans aucun pays du monde, disent ceux qui ont passé plusieurs mois en Russie, l'inégalité n'est aussi frappante et aussi choquante qu'en U. R. S. S., car nulle part elle n'est aussi profonde et ne comporte autant d'hypocrisie.

Ce n'est pas le paradis

Cette évolution ne signifie pas nécessairement que la masse des ouvriers russes vit dans des conditions normales, qu'elle est bien nourrie et qu'elle ne diffère guère de la population ouvrière des autres pays. Les ouvriers russes ne parviennent pas à se tirer d'affaire avec le salaire moyen qu'ils reçoivent. Non seulement le coût de la vie est horriblement cher, mais il faut défalquer du salaire les impôts, les cotisations obligatoires à toutes sortes d'organisations censées volontaires, les versements pour assurances sociales, enfin la souscription forcée aux emprunts, représentant un mois de salaire sur douze.

En règle générale, l'ouvrier russe ne fait qu'un seul repas par jour et ne mange de viande qu'une fois par semaine.

Le loyer est bon marché. Mais il est encore trop cher pour ce qu'il vaut. On estime que les logements sont habités, en moyenne, de trois à cinq personnes par chambre. On voit encore nombre de gens qui portent des vêtements d'avant-guerre.

En somme, l'amélioration des conditions économiques n'a profité qu'à quelques privilégiés. La masse ouvrière en Russie n'est guère mieux alimentée et mieux traitée qu'aux pires jours du régime bolcheviste.

CH. G.

EPHEMERIDES

IL Y A VINGT ANS

LE 5 AOUT 1916

Les feux de forêt ralentissent dans le Nouvel Ontario et les fermiers retournent sur leurs terres. De grandes étendues de terre ont été défrichées par le feu et sont prêtes à labourer. Les Français reprennent Thiaumont que les Allemands avaient capturé il y a deux mois.

A New-York, tous les employés des tramways extérieurs se mettent en grève. Le trafic est paralysé.

Des Canadiennes françaises d'Ottawa ouvrent une souscription pour venir en aide aux sinistrés du Nouvel Ontario.

Le Chapitre général des Dominicains, réuni à Fribourg, en Suisse, élit le R. P. Louis Theissling Maître général de l'Ordre.

Décès, à Montréal, du R. P. Frédéric, commissaire général de Terre Sainte au Canada. Il était âgé de 78 ans.

A TRAVERS LES JOURNAUX

Une leçon de M. Roosevelt

L'ACTION CATHOLIQUE. — Quelle leçon de délicatesse patriotique M. Roosevelt a donnée hier matin!

Le Président a reconnu par un geste officiel que le Canada est un pays bilingue. Accueilli par le Gouverneur-Général et le Premier Ministre du Canada en anglais seulement, le souriant Président a répondu en anglais et en français!

Bravo! M. Roosevelt!

D'ailleurs, pour cette belle leçon le sympathique visiteur a reçu immédiatement une magnifique récompense. Il se souviendra longtemps de l'ovation délirante qu'on lui a faite après son "Monsieur le Premier Ministre." Des applaudissements frénétiques l'interrompirent plusieurs fois durant son discours.

On nous dira peut-être que le Maire de Québec n'a parlé qu'en français. Il s'en est excusé en alléguant le manque de temps. Même s'il en avait eu le temps, le Maire de Québec n'était pas tenu de parler en anglais. Québec est une ville française.

Avec tout l'élément français, nous nous réjouissons donc du beau geste de Roosevelt et nous l'en félicitons chaleureusement.

L.-P. ROY.

La vie dépend de l'enfance comme la moisson du grain qu'on sème.

Le Play.

ANNIVERSAIRES HISTORIQUES

4 août 1701

Au printemps de 1701 la ville de Montréal présenta un spectacle intéressant. Plus de 1,300 Indiens de la côte du Pacifique à celle de l'Atlantique s'y réunirent pour une grande conférence de la paix. Les wigwams entouraient la ville fondée par Maisonneuve et les édifices religieux constituaient un oasis au milieu de cet étrange campement. Un Huron connu sous le nom de "Le Rat", un chef dont l'habileté se comparait avantageusement avec ceux de l'Europe, était le porte-parole des tributs déjà favorables aux Français. Atteint d'une maladie mortelle, il se surmena en faisant un appel passionné aux Iroquois et mourut le soir même. Mais il avait réussi sa tâche de persuader aux Iroquois de rompre avec les Anglais pour faire la paix avec la Nouvelle-France et ses Alliés. La paix signée le 4 août soulagea grandement toute la population de la région de Montréal sans cesse exposée aux incursions des Iroquois. Les Français devinrent plus actifs dans l'ouest et c'est à ce moment qu'ils fondèrent la ville de Détroit.

Câble océanique.

Le 5 août 1858, la frégate américaine "Niagara" déposait un câble à la baie de la Trinité, Terreneuve. Le même jour le vapeur "Agomemnon" de la marine britannique faisait de même à Valentia, sur la côte d'Irlande. Les deux équipages s'étaient rencontrés au milieu de l'océan, et chacun était parti vers la côte avec la moitié du câble. Il y eut quelques incidents; le fil se brisa sous la force des vagues, et le Canadien F. N. Gisborne réussit à refaire l'attache. Cyrus Fiedl prêta son concours. Quelques jours plus tard, les communications télégraphiques eurent lieu avec le succès, et la reine Victoria et le président Buchanan échangèrent des messages de félicitations. On devine l'importance internationale de ce grand oeuvre.

JUBINVILLE EST MORT DE SUFFOCATION

Tel est le verdict rendu par le jury du coroner en marge de l'éboulis de la rue Bank.

LES TEMOINS

Après avoir entendu les dépositions de 19 témoins, le jury du coroner a rendu son verdict, hier soir, sur la mort d'Aimé Jubinville, 28 ans, 73, rue Merton, qui a été enseveli, le 29 juillet dernier, dans une tranchée d'égout qu'il était en train de creuser, à l'intersection de la rue Bank et de la Cinquième Avenue. Il déclara qu'il était mort suffoqué. Le jury, après avoir délibéré 15 minutes, ajouta: "Nous sommes d'opinion que l'on n'a pas surveillé d'assez près l'étançonnage des murs pour assurer la protection des ouvriers qui travaillaient à l'excavation".

Le Dr R.-M. Cairns, coroner, présidait. Me Raoul Mercier, substitut intérimaire du procureur de la Couronne, interrogea les témoins. Me Lorenzo Lafleur représentait René Monette, 92, avenue Grange, qui avait le contrat pour faire l'excavation en question.

Le Dr Kenneth-C. Butler, qui fit l'autopsie du cadavre, fut d'avis que la mort résulta de la suffocation.

Le chef de district J.-J. O'Kelly, du département des incendies, déclara dans son témoignage que les étançons semblaient en bon ordre. Il fit remarquer que le sable était dangereux à cet endroit.

"Quelques curieux", continua-t-il, "ont critiqué le département des incendies pour n'avoir pas envoyé des hommes dans l'excavation afin de retirer la victime. Je pense qu'il aurait été criminel de faire descendre mes pompiers sans être munis de l'outillage suffisant. Je connaissais le danger qu'il y avait". Le chef de district ajouta qu'il avait demandé un volontaire pour descendre dans la tranchée. L'un de ses hommes s'y rendit et constata que Jubinville était mort.

René Monette, l'entrepreneur, expliqua que la victime était un ouvrier d'expérience. Il expliqua que ses hommes avaient cessé de travailler la veille de l'accident à cause de la pluie qui aurait pu provoquer un éboulis. Il ajouta que les travailleurs avaient été avertis du danger.

W.-M. Johnstone, assistant commissaire des travaux au département de l'ingénieur, nota que le creusage se poursuivait apparemment de façon satisfaisante. Il nota que des éboulis de ce genre peuvent survenir même si toutes les précautions ont été prises.

W.-F. Bruce, ingénieur des égouts, déclara qu'il avait averti les hommes qu'ils travaillaient dans un endroit dangereux et qu'il devaient prendre toutes les précautions voulues.

Les autres témoins furent: Milton Kehoe, 46 ,rue Ralph; le sergent James Collins, les constables Rene Moyneur, Norman Sheahan et Arthur Rondeau, de la police municipale; W. Hussey, 33, rue Fulton; le sergent J. Hurtubise, du département des incendies; Clifford Erskine, 491, avenue Parkdale; Frank Darazeria, 28, rue Aberdeen; Adélard Livernois, 73, rue Wright, Hull; Roméo Cousineau, 9, rue Armstrong; Alfred Tremblay, 138, avenue Forward; Ludger Clermont, 94, rue Saint-Jacques, Hull.

Shirley Temple est à Victoria

VICTORIA, 5. — Tenant ses deux poupées favorites, dont une a perdu un bras dans le voyage, Shirley Temple, reine des jeunes cinéphiles, est arrivée à l'hôtel Empress pour une visite de quelques jours en compagnie de ses parents, de son impressario, W.-M. Bishop, de sa servante et du mari de celle-ci et de deux chauffeurs. La petite est enchantée de la beauté panoramique de Victoria. Son groupe est arrivé ici par le vapeur du Pacifique Canadien, qui fait le trajet entre Seattle, Wash., et Victoria. Elle s'amuse avec les enfants de la ville.

Deux vaisseaux en route pour Churchill

Le département de la radio du ministère de la marine annonçait hier que deux vaisseaux étaient en route pour Churchill, Man. Ils sont les deux premiers de la saison à mettre le cap vers le port de la baie d'Hudson.

Le bulletin plaçait le Wentworth à 600 milles à l'Est de l'île Résolution à l'entrée du détroit de Hudson et le Firby à 195 milles à l'Est du même endroit.

DE NOUVELLES ENQUÊTEUSES DES CHÔMEURS

Deux nominations ont été faites hier soir, par le Bureau de l'Assistance Publique.

UN DEBAT

Sur une motion de l'échevin David McMillan, secondée par le commissaire Allan B. Turner, le Bureau de l'Assistance Publique a nommé Mme A. Malette et Mme E. Carvin comme enquêteuses en remplacement de Mlle E. David et de Mlle Revell, démissionnaires.

La semaine dernière le Bureau de l'Assistance Publique recommanda ces deux nominations, mais le Bureau des Commissaires les retarda, soulignant que l'on ferait peut-être des changements dans le système actuel On a décidé, hier soir, d'avertir le Bureau des Commissaires de l'action prise.

Le Bureau des Commissaires écrivit au Bureau de l'Assistance Publique pour lui apprendre qu'il retardait indéfiniment les nominations. Mme C. H. Thornburn a immédiatement déclaré après lecture de cette lettre qu'elle comprenait que le Bureau de l'Assistance Publique avait comme fonction d'administrer les secours aux chômeurs; elle demandait si l'on pourrait réussir la chose sans personnel. Si le Bureau ne peut remplacer les deux enquêteuses démissionnaires, tout le poids de leur travail retombera sur les autres enquêteuses. Le major C. S. Ford nota alors que le travail serait réparti parmi le reste du personnel.

"Je m'objecte à la chose", de retorquer immédiatement Mme Thorburn.

L'échevin McMillan expliqua alors qu'il comprenait qu'il y avait urgence de remplacer les enquêteuses démissionnaires. Il ajouta qu'il ne voyait pas pourquoi le bureau des sommissaires n'avait pas fait les nominations en question. Il conclut en disant que le Bureau des Commissaires avait été sûrement mal renseigné, sans quoi il aurait agi autrement.

Le commissaire Turner fit remarquer qu'il serait injuste pour le Bureau des Commissaires de nommer des fonctionnaires à une minute d'avis.

L'échevin McMillan assura que les nominations en question ne seraient que temporaires. Puis il proposa sa motion qui fut secondée par le commissaire Turner.

Il fut suggéré que le conseil de ville fournisse au Bureau de l'Assistance une liste des salaires de tous les employés municipaux.

Le département des loyers présenta son rapport.

Le Bureau a aussi reçu une lettre du Bureau National de l'Embauchage lui demandant copie de ses rapports mensuels.

Etaient présents: le président intérimaire E.-A. Stephens, le commissaire Allan B. Turner, l'échevin Finley McRae, l'échevin David McMillan, Mme C.-H. Thorburn, le major C.-S. Ford et Mlle Pessie Touzel.

Protestations de M. J.-M. Savignac

MONTREAL, 4. — Dans une lettre à M. Fernand Dufresne, le directeur de la police municipale, M. J.-M. Savignac, président du Comité exécutif de la ville de Montréal, réclame la supression des panneaux-réclames où une jeune fille à-moitié nue atire l'attention des passants sur... un étui de cigarettes qu'elle tient dans sa main.

Il veut que cela se fasse avant le août. Il note qu'on a tendance à placer ces panneaux - réclames de préférences devant les églises, écoles et hôpitaux. Il rappelle qu'il a réussi à faire supprimer le panneau-réclame d'une fabrique d'eaux gazeuses.

"Est-il admissible écrit M. Savignac, que l'on s'adresse ainsi aux pires instincts humains pour faire de la réclame.

"Ce qu'il y a de plus révoltant, c'est que ces placards semblent être de préférence placés en face des églises, des écoles et des institutions religieuses; il se trouve justement un placards annonçant la cigarette "Winchester" au coin sud-est de la rue Saint-Urbain et de l'avenue des Pins, c'est-à-dire justement en face de l'Hôtel-Dieu.

"Je vous demande donc de vous servir de l'autorité que vous possédez pour mettre cette firme en demeure de faire disparaître, d'ici au 7 du mois courant, dans les limites de la cité, ces annonces ou placards dépravants qui sont un défi à la morale chrétienne".

Vraie Beauté
signifie
beauté "partout"

AUJOURD'HUI, pour être vraiment belle, vous devez avoir toute la peau souple et douce . . . radieuse de jeunesse.

Et telle peut être votre peau. Même si vous avez un de ces teints difficiles et délicats, remettez-vous-en au doux soin de beauté Palmolive. Le Palmolive, vous savez, est fait d'huile d'olive adoucissante. Il protège les huiles naturelles qui nourrissent votre peau.

Nettoie, adoucit, embellit

Pénétrant profondément dans les pores, la mousse riche du Palmolive les débarrasse doucement de la poudre, du rouge et d'autres impuretés . . . les laissant respirer et fonctionner normalement. Et ce nettoyage du Palmolive rafraîchit et adoucit votre peau . . . la laissant saine et radieuse.

Employez donc régulièrement le Palmolive. Voyez avec quelle rapidité son mélange secret d'huiles d'olive et de palme vous donne une peau entièrement belle.

ESSAYEZ CE TRAITEMENT DE BEAUTE PALMOLIVE

Pour le visage, le cou, les épaules, et pour le bain. Massez doucement dans votre peau une mousse chaude et abondante de Palmolive. Nettoyez les pores à fond. Rincez-vous à l'eau, chaude puis froide. Ce traitement de beauté est aussi simple que cela. Et cependant, il n'y a pas de plus sûr moyen d'obtenir la beauté réelle de tout l'épiderme. Et voici un autre conseil de beauté: employé comme shampooing, le Palmolive garde la santé du cuir chevelu, la souplesse et le lustre des cheveux.

4877

Pour bien élever votre enfant

(86) **Enfant, reste ce que tu es**

De ce court séjour chez ta tante, tu es revenu, mon pauvre petit, bien changé, hélas! et trop semblable à ces enfants qui, souvent se font presque détester, alors que rien, ni personne au monde ne devrait être plus aimé que les enfants.

Oh! je le sais bien, tu n'es pas devenu un de ces petits fléaux d'enfants qui pleurent et crient à toute heure, capricieux, désobéissants comme à plaisir, ou boudant à toute nouvelle figure qui n'a pas eu l'heur de leur plaire, ils ne savent même pas pourquoi . . . ces enfants-là sont bien insupportables, et il est facile de comprendre qu'ils se font détester et qu'on les fuit . . .

Et pourtant, le croirais-tu, mon pauvre petit, j'aurais presque préféré te retrouver ainsi: car tous ces gros défauts sont encore moins longs à corriger que celui que tu m'as montré à ton retour, toi qui es devenu un enfant . . . prodige. Rappelle-toi cette réunion où je t'avais conduit chez bonne-maman, et où tu sus jouer . . . Qu'au grand monsieur prétentieux. Si sévère qu'il te paraisse, mon reproche, crois-moi n'est pas injuste.

Tu t'es cru obligé de n'être plus ou ne plus paraître un enfant comme les autres: copiant un camarade qui fait déjà le petit vieux, d'un ton tout de suite tranchant tu répondis aux questions qu'on te posait et qui te grisaient; et tu donnais ton avis, sans aucune réserve, sur toutes choses, ne sachant même plus te faire. Ta bonne-maman ta demandé de réciter une fable, et tu l'as fait gentiment encore, c'est vrai; mais au lieu de t'en tenir là, tu nous as administré tout ton répertoire, et tu paraissais naïvement ravi d'étaler un savoir fatigant, oui, très vite fatigant pour nous tous, mon pauvre petit, malgré les faux applaudissements des amies de ta grand-mère qui, au fond, devaient désirer que je t'emmène hors du salon.

J'avais eu tort de ne pas résister à bonne-maman, qui a la passion de te produire en toutes occasions, elle qui jusqu'à présent était si fière de toi! . . . Sans doute aura-t-elle ressenti quelque gêne, quand madame Charles, qui pourtant paraissait t'écouter, mais que moi je suivais des yeux et des oreilles, s'est levée, en chuchotant qu'elle n'était pas venue pour assister à un examen de récitation. Qui sait si ta pauvre bonne-maman n'aura pas entendu, comme moi, le mot très dur qui finissait sa phrase: moulin à paroles? Le mot est dur, n'est-ce pas mon pauvre enfant: je l'ai pourtant bien entendu et combien je l'ai ressenti moi-même! Après tout, je dois la première en faire mon profit pour toi. Car il ne faut pas que je te laisse devenir envahissant. Que ta devise soit: ni enfant prodige, ni enfant endormi;— ni outrecuidence, ni sotte timidité! Sois tout bonnement, tout naturellement un enfant VRAI, qui parle avec simplicité quand on l'y invite ou qu'on l'interroge mais qui ne se croit pas déjà académicien.

Certes, je ne vais pas t'isoler; je ne le dois pas, car ce serait faire de toi un sauvage ou un peureux; mais je ne veux pas que ta présence devienne à charge aux autres. Pour cela, tu dois savoir rester à ta place d'enfant: le temps viendra assez vite pour toi des responsabilités, des décisions, de la lutte. Mais pour être alors un homme, il ne faut pas vouloir jouer trop tôt au vieux, il ne faut pas vouloir paraître, envers et contre tous: l'enfant prodige.

JEHANNE DORVEAUX.

(Tous droits réservés.)

ABERHART A DES ENNEMIS

LE MAJOR DOUGLAS AURAIT PROMIS DE REMPLACER ABERHART SI CELUI - CI ETAIT EVINCE PAR SON PARTI.

EDMONTON, 5. — L'Edmonton Journal prétend aujourd'hui, dans un article protégé par un copyright, que la révolte gronde au sein même du parti crédit-socialiste contre le premier ministre Aberhart, et que les mécontents ont même la promesse formelle du major Douglas qu'il prendra la tête du parti, advenant l'évincement de M. Aberhart. Le journal affirme, au cours du même article, que le major Douglas s'est engagé à accepter de prendre la direction du gouvernement albertain, si les députés crédit-socialistes l'appelaient. M. Douglas aurait écrit ces choses au Dr Hall, député d'une circonscription d'Edmonton, qui aurait été le porte-parole des députés crédit-socialistes mécontents de la direction de M. Aberhart, auprès du major Douglas.

MacBRIEN EST DE RETOUR

Sir James MacBrien, commissaire de la police fédérale, est revenu à Ottawa après une inspection des postes de la police fédérale dans l'ouest canadien et le district du MacKenzie. Il a fait le voyage dans son propre avion.

Lisez les annonces, elles sont la voie directe qui vous conduit aux manufacturiers. Elles vous permettent de choisir ce dont vous avez besoin et ce que vos moyens vous permettent d'acheter.

L'Osservatore Romano et la guerre civile d'Espagne

IL ACCUSE L'U.R.S.S. D'INTERVENTION AU MOYEN DE LA TROISIEME INTERNATIONALE.

CITE VATICANE, 5 — L'Osservatore Romano, organe officieux du Vatican, accuse le gouvernement de l'U.R.S.S. d'intervenir dans la guerre civile d'Espagne, par le truchement de la Troisième Internationale. Le journal accuse les "spécialistes" de la Troisième internationale d'organiser les atrocités commises contre les insurgés. L'Osservatore rappelle le silence de Moscou sur les événements qui se déroulent en Espagne, explique l'attitude réservée des grandes puissances devant les événements d'Espagne.

Le journal quotidien spécialement dévoué aux intérêts de Hull et de la région.

Le journal qui a le plus fort tirage dans Hull et la région.

LE DROIT

HULL, MERCREDI 5 AOUT 1936

— CALENDRIER —

JEUDI 6 AOUT 1936 — 219e jour de l'année
Lever du soleil 4.43 — Lever de la lune 8.41
Coucher du soleil 7.15 — Coucher de la lune 9.03
QUARANTE-HEURES
Plaisance, 5, 6, 7 août
FETE DU JOUR
Transfiguration de Notre-Seigneur

LE RÔLE DE LA JEUNESSE DANS CES ÉLECTIONS-CI

Me Rodrigue Bédard déclare que les véritables intérêts de la jeunesse lui font un devoir de voter pour l'Union nationale.

"L'avenir de la jeunesse d'aujourd'hui exige plus que jamais que non seulement les jeunes, mais aussi leurs aînés, portent au pouvoir le parti de l'Union nationale, dont le programme répond le mieux aux problèmes politiques de l'heure dans la province de Québec." C'est ce que M. Rodrigue Bédard, jeune avocat de Hull, a déclaré dans une causerie qu'il a faite, lundi soir, aux quartiers-généraux de l'Union nationale à Hull.

M. Bédard a ajouté que, des deux partis en présence dans les présentes élections, seul celui de l'Union nationale offrait les garanties objectives de sincérité que la jeunesse était en droit d'exiger de ceux qui gouvernent la province.

LE PROBLEME DES JEUNES

"C'est à titre de jeune que j'ai été invité à vous adresser la parole, ce soir; et c'est du problème des jeunes que je veux vous parler, a dit l'orateur. La gravité de ce problème a enfin frappé les hommes publics. Tous affirment sympathiser avec la jeunesse; tous promettent d'apaiser son inquiétude.

"Si ce problème réunit ce concours de sympathies et de promesses, c'est qu'il est, sur une face particulière, le problème de notre survivance lui-même. Je me réclame de l'abbé Lionel Groulx pour dire que le 20e siècle verra l'ébauche définitive de notre solution à ce qu'il appelle le **problème-vie**, le problème de notre **survivance**, comme entité ethnique et morale, au milieu d'éléments qui consciemment ou inconsciemment conspirent notre perte. Et, nous ne réussirons, qu'en autant que la Jeunesse d'aujourd'hui aura les moyens de continuer la lutte pendant son âge mûr. Or ces moyens-là, la Jeunesse ne les a pas.

"Pour bien comprendre la gravité du problème et, comme conséquence, l'attitude des Jeunes en face de la solution qu'il faut lui apporter, il importe de bien comprendre l'**inquiétude** de notre Jeunesse. L'inquiétude des Jeunes d'aujourd'hui est plus que cette impatience qui étreint tout jeune placé subitement en face de la vie. C'est quelque chose de plus profond et dans laquelle entre une grande part de désespoir. Les jeunes arrivaient enthousiastes et joyeux dans un monde qu'ils voulaient conquérir; ils voulaient faire leur part dans la société, la faire meilleure et moins cruelle. Ils ont trouvé toutes les portes fermées, toutes les avenues bouchées, les coeurs durs et les esprits étroits. Le peuple dont ils étaient avait déchu: de patrons et de chefs d'industries les Canadiens français, leurs aînés, étaient devenus des salariés et des subalternes. Bien plus, les positions qui revenaient de droit à leurs compatriotes étaient occupées par des étrangers à leur langue et à leur foi. Pour eux, les positions subalternes et mal rétribuées; pour les fils des étrangers, les postes de choix et les gras salaires. Partout sur toute l'étendue de la province, on rencontre des jeunes gens par centaines rendus à un âge où ils ont le droit de songer au mariage, où ils ont le devoir de fonder des foyers,, mais ces jeunes gens, solides, fils des pionniers du pays sont sans avenir parce que sans établissement, et pour la presque totalité, sans moyen de s'en procurer.

LE GOUVERNEMENT IGNORAIT LA JEUNESSE

"Le chômage aura été la grande malédiction de la Jeunesse. Il lui aura enseigné le désespoir. Il aura tué ses plus belles illusions. Il lui aura fait perdre confiance dans les générations qui la précédèrent et qu'elle tient, à tort ou à raison, responsables de la pénible situation dans laquelle elle se débat.

"Pendant que les jeunes se débattaient désespérés dans les griffes de ce monstre moderne, luttant pour ne pas perdre leur volonté de vivre, pendant que dans leurs rangs chaque jour, la misère frappait des centaines de leurs frères, le gouvernement de Québec ignorait complètement leurs besoins et leurs aspirations. Autant que la classe agricole et plus même que la classe ouvrière, la Jeunesse du Québec, en tant qu'elle forme une classe particulière, avec des besoins différents, des aspirations différentes et des espoirs différents, la Jeunesse du Québec, dis-je, a été oubliée. On trouvait des débouchés pour nos produits industriels, mais on n'en trouvait pas pour nos jeunes énergies.

"Mais la Crise aura enseigné une grande vérité à la Jeunesse. Elle lui aura enseigné à ne plus mettre toute sa confiance dans des doctrins périmées, dans des hommes aux paroles mielleuses et trompeuses. La Crise aura eu ce bon résultat pour la Jeunesse qu'elle s'est mise à penser par elle-même, qu'elle s'est mise à reviser les vieux dictons et à mettre en doute les convictions que le temps avait flétries. Et, c'est parce que la souffrance lui avait redonné la liberté de penser par elle-même, que la Jeunesse a rejeté les principes trompeurs du Libéralisme québécois.

L'ESPRIT DE PARTI

"Le premier obstacle que la Jeunesse, dans ses recherches de la prospérité, a trouvé entre elle et l'Avenir, c'a été l'esprit de parti, ce monstre hideux aux tentacules multiples qui a depuis des décades meurtrit notre race et notre province. Et, pour la Jeunesse de Québec l'exemple type de cette sorte de partisan c'est celui que M. Taschereau de lugubre mémoire, a mis à la tête du parti libéral québécois, M. Adélard Godbout. Esclave de l'esprit de parti, le premier ministre actuel l'est et pour preuve je n'en veux que le dilemne suivant.

"Ou bien M. Godbout est sincère ou bien il ne l'est pas. S'il l'est lorsqu'il prétend que ses réformes sont bonnes, il aurait dû en presser l'exécution pendant les dix dernières années qu'il était ministre de l'agriculture. Or, il ne l'a pas fait; ce qui pis est, il a voté contre ces mêmes mesures, sacrifiant ainsi ses convictions à l'esprit de parti. Si M. Godbout n'est pas sincère lorsqu'il nous prêche maintenant une politique qu'il a toujours condamnée par ses votes au cours des derniers six ans, il ne tiendra évidemment pas ses promesses et se montrera encore l'esclave de l'esprit de parti. Dans l'un ou l'autre cas, la jeunesse ne peut appuyer M. Godbout. Le 17 août prochain, elle va voter en très grande majorité pour l'Union nationale et vous allez voir le plus beau balayage que jamais la province n'ait eu.

"C'est parce que M. Godbout représente pour la jeunesse l'esprit de parti dans ce qu'il a de plus pernicieux, que la Jeunesse a quitté les rangs du parti libéral québécois pour appuyer la doctrine nationale et régénératrice de M. Duplessis.

"Et c'est là un signe de victoire. C'est la jeunesse qui a presque renversé le régime haï, le 25 novembre dernier; c'est la jeunesse qui portera au pouvoir, le 17 août prochain, un groupe d'hommes vraiment nouveau.

"Pour réaliser cette épuration, les Jeunes font appel à leurs aînés."

PROCHAINS

Evénements

Sous cette rubrique sont annoncés les événements prochains tels que Assemblées, banquets, parties de cartes, séances, etc. Tarif, 3 sous du mot. Minimum $1.00.

Conseil Central.

Ce soir à 8 h. 15 à la Bourse du Travail, assemblée régulière du Conseil Central. Tous les délégués sont priés d'y être présents.

Le Secrétaire.

FEU Mme A. VANASSE

Mme Alexis Vanasse, née Delphine Philippe, est décédée ce matin, à l'âge de 87 ans, chez sa fille, Mme R. Morin, où elle habitait depuis quelque temps. Née à Masham, la défunte habitait Ottawa depuis un demi-siècle. Son mari l'a précédée dans la tombe il y a 52 ans. Elle laisse pour la pleurer, deux filles, Mmes Morin, d'Ottawa, et Arthur Carrière, de Détroit; un fils, M. Alexandre Vanasse, de Clarkstown, deux soeurs, Mmes A. Valiquette et O. Gervais, d'Ottawa; une belle-soeur, Mme A. Boisvenu, d'Ottawa; un beau-frère, M. E. Vanasse, d'Ottawa et 24 petits-enfants dont la Révérende Soeur Marie-Euclide, de l'Hospice Saint-Charles. Elle laisse aussi deux arrière-petits-enants.

Les funérailles auront lieu vendredi à la Basilique, à 8 heures. Le cortège partira du No 328, rue Saint-Patrice, où la dépouille mortelle est exposée. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame.

CORS

Noxacorn. Frictionnez les cors avec ce produit et Noxacorn fera le reste. Vous les enlèverez par la racine. Prix courant 50c. Maintenant 35c. En vente au Medical Hall. Hull, Qué.

LAURIER

CE SOIR ET DEMAIN
DUVALLES - GERMAINE ROGER
dans
"TRAIN DE PLAISIR"
AUSSI
SIMONE BERRIAU
dans
"ITTO"
En plus: Le "Journal-Eclair".

ASSEMBLEES
DE
ALEX. TACHE
Candidat de l'Union Nationale pour le comté de Hull.
Mercredi, 5 août
à 8 h. 15 p.m.
SALLE ARBIQUE
Angle Reboul et Maisonneuve
JEUDI, 6 AOUT
à 8 h. 15 p.m.
SALLE ST-JOSEPH
DE WRIGHTVILLE
Le Dr J.-H.-A. Paquette, M.P.P., député de Labelle et Alexandre Taché seront les principaux orateurs.
VENDREDI, 7 AOUT
à 8 h. 15 p.m.
POINTE-GATINEAU
(Théâtre Régent)
DIMANCHE SOIR
9 AOUT, à 8 h. 15
VAL-TETREAU
"Vivent Duplessis et son candidat, Alexandre Taché".

ON FAIT APPEL AUX PRÉJUGÉS, DIT G. AUGER

Le candidat de l'Union nationale dans Gatineau accuse les partisans de M. Merleau de soulever les électeurs de langue française contre ceux de langue anglaise et vice-versa.

M. Georges Auger, candidat de l'Union Nationale dans le comté de Gatineau a violemment protesté, au cours de ses deux assemblées hier soir, à Rupert et dans Hull-Sud, contre "les tactiques déloyales et injustes de son adversaire et de ses cabaleurs qui, dit-il, soulèvent des questions de race et de religion."

M. Auger affirma que dans les centres anglais du comté M. Merleau et ses cabaleurs soulèvent des préjugés contre l'élément français et dans les centres français ils soulèvent des préjugés contre l'élément anglais."

M. Auger a invité M. Merleau de le rencontrer personnellement à la nomination au théâtre Plaza à Maniwaki, le 16 et ensuite à Gracefield dans la salle municipale. Le candidat national se dit prêt à rencontrer son adversaire face à face avec des déclarations assermentées. "Si M. Merleau veut se faire accompagner de son meilleur lieutenant il est le bienvenu. Je les rencontrerai seul tous les deux", dit-il.

Le candidat était accompagné à ses deux réunions d'hier soir par MM. Joe Morrois, maire d'East Wakefield, de Me J.-N. Beauchamp, W. Douglas, Hector Belec, R. Smith et autres.

M. Merleau parle à deux endroits dans la soirée

M. J.-B. Merleau, député sortant du comté de Gatineau et de nouveau candidat aux élections provinciales du 17 août, a parlé hier soir à Deschênes et au Parc de la Montagne. Au premier endroit les autres orateurs furent MM. François Caron, avocat, R. Fortier et Emile Parent; au second, le lt. col. R. de Salaberry, Jos. Caron, M. Tardif, M. Merleau a expliqué entre autres que s'il ne se faisait pas dans le comté pour $150.000 de travaux cet été, tel qu'il l'avait demandé et devait l'obtenir, c'est parce que l'opposition a empêché par son obstruction l'adoption du budget régulier.

Ce soir le candidat Merleau a des assemblées à Petite Pointe et à Farm Point. Dimanche, il en aura à Eardley, à Chelsea, après la messe, à Masham, dans l'après-midi, à 3 heures, et le soir, à 8 heures, à Aylmer.

Pression auprès de la compagnie de téléphone Bell

L'exécutif de la Chambre de commerce junior de Hull s'est adressé récemment à la Compagnie de téléphone Bell pour qu'elle emploie, à la construction en cours de son édifice à Ottawa, de la main-d'oeuvre hulloise, proportionnellement au nombre de ses abonnés dans la région.

Il a également écrit à la compagnie qui veut construire un théâtre dans Hull pour lui demander d'accorder la préférence aux entrepreneurs locaux en bâtiment et à la main-d'oeuvre locale

Dans une lettre envoyée à la Banque Provinciale, il a regretté que cette banque n'ait pas jugé bon d'accorder un récent contrat aux entrepreneurs locaux en bâtiment.

Le Dr Paquette parlera à Hull

LE CANDIDA DE L'UNION NATIONALE PORTERA LA PAROLE, CE SOIR, A LA SALLE ARBIQUE.

Le docteur J.-H.-A Paquette, député sortant de charge et candidat de l'Union Nationale dans Labelle, sera l'un des principaux orateurs à l'assemblée que M. Alexandre Tache, candidat de l'Union Nationale dans Hull, tiendra, demain soir, à 8 h. 15, à la salle St-Joseph de Wrightville.

Ce soir, M. Taché parlera à la salle Arbique, angle des rues Reboul et Maisonneuve. L'assemblée ouvrira à 8 h. 15. Vendredi soir, à la même heure, le candidat de l'Union Nationale dans Hull, prendra la parole au théâtre Régent à la Pointe-Gatineau, et, dimanche soir, à 8 h. 15, à Val-Tétreau.

Lundi aura lieu la mise en nomination des candidats dans Hull.

Tour de Gaspésie

Le chef de police F. Marengère, profitant de ses vacances annuelles, est parti hier avec Mme Marengère, M. et Mme Arthur Deschênes et Mlle Deschênes pour faire le tour de la Gaspésie. Ils reviendront vers le milieu de la semaine prochaine.

Pilules du Dr DeVan

Un régulateur hygiénique féminin recommandable en vente au Canada depuis plus de trente ans. En vente à la

PHARMACIE UNION
Hull, Qué.

UN CORPS DE CADETS AU COLLÈGE S.-MICHEL

Heureuse initiative du R. F. Gatien. — Progrès remarquable. — Le commandant Poirier. — Le Frère Maurice.

Buckingham 4.-(Spécial au Droit) L'amical du collège Saint-Michel de Buckingham a fortement applaudi à l'initiative de l'entreprenant directeur le R. F. Gatien, i. c., pour la fondation d'un corps de cadets dit: Cadets St-Michel. Soucieux de continuer son oeuvre notre dévoué directeur a, plus récemment donné le jour à un autre mouvement militaire pour les anciens élèves: La Garde Saint-Michel.

Déjà ces deux corps, qui se complètent l'un l'autre, ont réalisé des progrès surprenants. Grâce à la patience, au dévouement et au talent du commandant Emile Poirier, nos jeunes peuvent déjà parader dans les rues au son des tambours et des clairons que dirige l'habile frère Maurice i. c.

La population de la ville répond et répondra à ce mouvement, en encourageant les jeunes, soit par l'attention qu'elle leur porte, soit par les applaudissements qu'elle leur adresse, soit enfin et d'une façon plus tangible par les sous que chacun doit avoir à coeur de verser afin de les stimuler et de les aider à se procurer le nécessaire et même l'accessoire que demande une telle organisation.

Cependant de nombreux membres de l'amicale, et un nombre non moins grand d'amis regrettent fortement que ces jeunes canadiens français en très grande majorité, pour ne pas dire tous, reçoivent des commandements en anglais. C'est un état de chose que même les membres de ces corps regrettent et désirent voir changer. Nous ne faisons ici que souligner le fait et nous y reviendrons si les intéressés ne prêtent attention à cette remarque. Certaines raisons ont été alléguées pour expliquer ce fait mais toutes chancellent; c'est pourquoi les jeunes d'abord, l'amicale ensuite et les amis enfin espèrent que les autorités des deux corps suivront l'exemple des nombreuses gardes qui étaient réunies à Ottawa au début de la semaine et qui recevaient les commandements en français.

Enfin la ville de Buckingham et surtout le Collège St-Michel peut se glorifier d'avoir ses cadets et sa garde; aussi nous remercions les initiateurs du mouvement. Nous aimons nos cadets, nous sommes fiers de les encourager, parce qu'en plus de semer de la gaîté partout, ce mouvement par sa culture physique et militaire, assainit le corps et l'esprit des jeunes, implante dans leur coeur la vertu d'obéissance d'abord, et ensuite développe chez eux l'attention, la présence d'esprit, la maîtrise de soi-même, l'esprit de fraternité enfin une dose juste de fierté et de patriotisme.

L'H. BOUCHARD VIENDRA PARLER À PAPINEAUVILLE

M. Urbain Chéné, candidat libéral dans Papineau, tient une série d'assemblées.

L'honorable T.-D. Bouchard, ministre des affaires municipales, des terres et forêts, sera le principal orateur à une assemblée qui sera tenue, dimanche prochain, à Papineauville, comté de Papineau, en faveur de M. Urbain Chéné, candidat libéral dans le comté de Papineau. Il sera accompagné par M. Sarto Fournier, député fédéral, de Montréal.

M. Urbain Chéné a parlé hier soir à Plaisance. D'autres orateurs ont aussi pris la parole. Ce sont M. A. Fournier, député fédéral de Hull, P.-A. Boivin, de Hull, R. Legrand, avocat de Montréal. Ce soir, M. Chéné tiendra une assemblée à Masson. En fin de semaine, il a pris successivement la parole à Chénéville, Ripon, St-Sixte, Notre-Dame de la Paix, Namur.

A Plaisance, M. Chéné a fait appel à la classe agricole d'appuyer l'honorable Adélard Godbout. Il a exposé la politique agricole du premier ministre. "Quant aux besoins de la population agricole du comté de Papineau, je suis au courant. Je suis moi-même un cultivateur. Ma situation m'a permis de me rendre compte des besoins des cultivateurs, et vous pouvez compter que j'emploierai les meilleurs de mes efforts pour leur donner satisfaction."

M. Alphonse Fournier, député fédéral de Hull, a demandé aux électeurs de Plaisance d'appuyer le candidat libéral dans Papineau. Il a fait également son éloge.

Les arrestations aux assemblées politiques

MONTREAL, 5. — M. Edouard Tellier, organisateur en chef du parti libéral pour le district de Montréal, a fait ce matin la déclaration suivante:

"On constate avec stupeur les déclarations de l'"Illustration" de ce matin au sujet de l'assemblée de Laurier. Il n'y a aucun doute que le parti conservateur est organisé systématiquement pour briser nos assemblées; il avait engagé hier, pour l'assemblée de Laurier des centaines d'hommes, divisés en groupes, avec des chefs de files.

"Il y avait des employés municipaux comme chefs de files; il y avait des bandits notoires avec des records très longs, et qui ont été arrêtés hier soir, notamment le nommé Rossi. Plusieurs de ces bandits partaient des comités conservateurs. Cela nous rappelle les élections de 1931, au cours desquelles les conservateurs avaient engagé des boxeurs nègres et des sauvages de Caughnawaga pour terroriser la province de Québec.

"Jusqu'ici il nous semble que nous les avons laissés tranquilles, ils ont tenu leurs assemblées comme ils l'ont voulu. Si c'est la guerre qu'ils veulent avoir, ils vont l'avoir. Nous avons retenu nos gens jusqu'ici, parce que nous sommes absolument contre ces procédés, mais il va arriver un temps où nous ne serons plus capables de les retenir. Il y a un bout pour endurer ces bandits soudoyés, et se faire accuser pardessus le marché. C'est systématique et l'on sait d'où ça part".

LE BEURRE DANS LE ROYAUME-UNI

Le beurre était ferme sur les marchés du Royaume-Uni, d'après un câblogramme reçu aujourd'hui au ministère de l'agriculture.

Le beurre de la Nouvelle-Zélande: 25.99c la bb. et celui de l'Australie, 25.77c la bb.

Les assemblées de M. Alex. Caron

M. Alexis Caron, député sortant et de nouveau candidat libéral dans Hull aux élections provinciales du 17 août, reprend sa campagne demain soir, à la salle St-Rédempteur, pour la poursuivre jusqu'à la fin par une série d'assemblées qui se succéderont de soir en soir, à l'exception du samedi.

Voici les dates et endroits de ces réunions: jeudi soir, le 6, à la salle St-Rédempteur; le 7, à la salle de Wrightville; le 9, à la Pte-Gatineau; le 10, l'assemblée de nomination des candidats; le 11, à Val-Tétreau; le 12 à la salle de Wrightville, le 13, à la Pte-Gatineau; le 14, à la salle de St-Rédempteur; le 16, au théâtre Eden, rue Principale.

Elections chez les dames de Ste-Anne

Les élections chez les Dames de Ste-Anne à Gatineau ont eu lieu, dimanche dernier. Le résultat a été le suivant: présidente, Mme A. Massicotte; vice-présidente, Mme P. Racicot; secrétaire, Mme N. Tessier; conseillères, Mmes Bigué, B. Hélie, Maisonneuve, Mercier; sacristine, Mme J. Laliberté.

Les pompiers ont sauvé son cheval

Les pompiers du poste no 2 ont été appelés hier soir pour un sauvetage assez extraordinaire, celui du cheval de M. J. Courville, no 1 Charlevoix, tombé dans la crique Brewery, à l'extrémité de cette rue. La bête était en danger de se noyer et on songea à demander le secours des pompiers. Ceux-ci arrivèrent et au moyen de madriers et de câbles réussirent à empêche le cheval de s'enfoncer davantage et le retirèrent du cours d'eau pour aller ensuite le mettre en sûreté dans son écurie, tout près de l'endroit de l'accident.

MONDANITES HULLOISES

Mme et M. L.-A. L'Heureux, notaire, de St-Jude, P.Q., M. et Mme Edmour Perrault, M. Yvan Perrault, Mlle Gisèle Perrault, de Montréal, Mme Charles L'Ecuyer, ainsi que ses deux enfants, Louis et Lise, de Montréal, sont de passage à Hull en visite chez M. et Mme Camille L'Heureux, 72, rue Vaudreuil, Hull. Ils ont assisté hier matin, en l'église St-Jean-Baptiste à Ottawa, à la profession solennelle du R. F. R.-M. L'Heureux, O.P.

Argent perdu

Un citoyen de Hull a perdu, ce matin, une somme importante d'argent. Il la portait sur lui, lorsqu'il quitta le no 15, rue Taché, Hull. Il passa par les rues Iberville, Burke, St-Laurent, St-Rédempteur, St-Jean-Baptiste. Arrivé là, il s'aperçut que la somme d'argent avait disparu. Une récompense est promise à celui qui la rapportera à son propriétaire au no 15, rue Taché, Hull.

NOMINATIONS NECESSAIRES

La mort de M. E.-A. Hawken, chef suppléant de la commission nationale des havres, nécessitera deux nominations. Il faudra le remplacer de même que M. B.-J. Roberts, sous-ministre adjoint des finances, qui ne fait partie que provisoirement de la commission.

NOTAIRE
J.-Ludovic Blain
Successeur de feu le
NOTAIRE BERTRAND
HULL
129 Principale Tél. Sh. 2258

LES DOMMAGES ONT DIMINUÉ DE $26.546.74

Les pertes par le feu pour les sept premiers mois de 1936 sont beaucoup moindres.

RAPPORT DE JUILLET

Le directeur E. Bond, du service des incendies, montre dans son rapport de juillet que les pertes par le feu dans Hull pour les sept premiers mois de l'année en cours sont beaucoup moindre que pour la période correspondante de 1935. De fait, il y a une diminution de $26,546.74.

De janvier à juillet 1936, les compagnies d'assurance ont payé la somme de $18,073.39 pour dommages par le feu à des immeubles et meubles assurés pour $165,800. Dans la même période de 1935, elles avaient payé $44,620.13 pour dommages par le feu à des immeubles et meubles assurés pour $206,320.

Le rapport de juillet proprement dit sur les activités des pompiers est comme suit:

	1935	1936
Appels	19	44
Feux	7	23
Boyaux utilisés	1800 pds	4350 pds
Jetts d'eau	5	14
Extincteurs de 3 gallons	3	8
Extincteurs de 40 gallons	1	1
Echelles	101 pds	86 pds
Toiles imperméables	2	3
Pompes	1	1
Seaux d'eau	2	15
Bornes fontaines	2	12

Le directeur ajouta à son rapport les commentaires qui suivent:—

Le Service des Incendies recommande depuis très longtemps de garder les allumettes dans des boîtes métalliques et hors de la portée des enfants. La perte de vie d'une jeune enfant arrivée tout récemment n'est-il pas un triste exemple qui doit nous porter à réfléchir, à faire encore plus attention au danger des allumettes. Les pompiers, pendant leurs inspections, constatent très souvent que des citoyens gardent une trop grande quantité d'allumettes qui ne sont pas dans des boites métalliques, mais dans les armoires, gardes-robes, sur des tablettes et même sur le poêle. Redoublons donc de précaution à ce sujet.

Au début des vacances, le Directeur Bond, par la voix des journaux, demandaient aux écoliers d'être bien prudents. Il leur recommandait surtout de ne pas fumer ou jouer avec des allumettes dans les hangars; ce conseil est mis en pratique par le plus grand nombre, mais cependant il y a des imprudents qui seront toujours une cause de danger pour leurs voisins, car pendant le mois de juillet les pompiers ont été appelés trois fois pour combattre des feux allumés par des enfants dans des hangars. Il donne donc un autre avertissement à ces négigents, de façon à prévenir des feux, une conflagration peut-être.

LES REFORMES DE LA JUSTICE...

(suite de la 1ère page)

L'assemblée d'hier soir était en faveur de M. François-A. Poulin, candidat unioniste dans le comté de Missisquoi. M. Duplessis déclara que ce dernier avait devant lui un brillant avenir politique et il laissa même entendre qu'il serait peut-être ministre dans son prochain cabinet.

LA DELIVRANCE

"De tous les coins de la province nous entendons s'élever les mêmes acclamations" continue le chef unioniste. "Ces acclamations ne sont pas pour moi et mes amis. Ce sont les premiers cris de délivrance du peuple". M. Duplessis déclara encore qu'après tout ce qui s'était passé au cours des dernières années, le fait qu'il est célibataire est une garantie contre la répétition de "family compacts" du même genre.

LES ENQUETES

"Nous avons aujourd'hui des élections parce que nous avons refusé une enquête, ou plutôt les débuts d'une enquête. Nos adversaires affirment que nous avons des élections parce que nous avons refusé de voter les crédits. Nous ne pouvions tout de même pas voter des crédits aux voleurs, aux canailles. Nous avons des élections parce que les ministres ont pris peur. Quelques-uns d'entre eux se sont enfuis et les autres ont perdu la mémoire. Nous l'avons révélé qu'une infime partie des scandales qui croupissent dans les divers départements. Et pendant que les colons souffraient et que les jeunes gens étaient absolument sans avenir le gouvernement Taschereau-Bouchar-Godbout permettait que des millions soient subrepticement soutirés du trésor provincial."

Quant à ce qui touche à la continuation de l'enquête commencée par le comité des comptes publics, M. Duplessis déclare qu'une commission royale est impossible car les accusés ne peuvent pas être leurs propres juges. Il affirme que le comité de l'Assemblée Législative est le seul moyen logique de poursuivre cette enquête. Les ministres ne savent trop que penser des révélations faites. Ils ont peur des révélations futures. Mais il est temps de venger l'honneur de la province et d'envoyer au bagne ceux qui méritent le bagne. C'est encourager le communiste et le bolchévisme que d'établir une distinction entre les lois qui gouvernent les grands et celles qui régissent les petits. Une autre raison qui doit nous pousser à poursuivre l'enquête, c'est que le trésor provincial a besoin de fonds et qu'un moyen d'obtenir des fonds était de faire restituer ceux qui avaient volé.

LE TRAVAIL DES ENFANTS

M. Duplessis s'élève énergiquement contre le travail des enfants. Il est physiquement et moralement dangereux de faire travailler des enfants de douze et quatorze ans dans les usines.

L'assemblée de Farnham, qui est le centre le plus populeux de Missisquoi, fut présidée par le maire Henri Gosselin de Farnham. Outre M. Duplessis, les principaux orateurs furent Philippe Monette, candidat unioniste dans Laprairie-Napierville; L.-A. Giroux, Gérald Almond, de Montréal, F.-A. Pouliot, Bona Dussault, ancien député de Portneuf; Joseph Gingras, avocat de Waterloo, Maurice Fortin, avocat de Bedford.

L'emprunt de $25.000.000

(suite de la 1ère page)

du ministère. Ces faits et circonstances sont les suivants:

"En vertu d'un arrêté ministériel, en date du 17 octobre 1935, un emprunt temporaire de 25,000.000 fut autorisé par l'émission de billets du trésor. Les billets du trésor ne sont, de fait, que des billets promissoires émis par le trésorier provincial, au nom du gouvernement et remis aux banquiers de la province pour garantir les sommes versées ou avancées par ces derniers à la province. Le prélèvement de sommes d'argent, au moyen de billets du trésor, se rattache à une coutume établie depuis longtemps par les autorités gouvernementales, lorsqu'il n'est pas jugé à propos d'émettre des obligations, qui sont généralement remboursables au cours d'une certaine période d'années, les billets du trésor étant généralement émis pour quatre-vingt-dix jours ou cent vingt jours. L'avantage de prélever de l'argent, au moyen de billets du trésor, sur celui de soutirer aux comptes de banque, est de pouvoir économiser sur les intérêts, au taux d'un pour cent par année, sur les sommes avancées par les banquiers.

"Sur le montant total de $25,000,000 qui fut autorisé, il ne fut en réalité emprunté que $20,250,000 autorisés par des billets du trésor sur ce dernier montant de $20,500,000, $12,000,000 furent utilisés pour le rachat de billets du trésor émis le 27 juin 1935, à cent vingt jours La balance de $8,250,000 servit à payer l'exécution de divers travaux et les obligations encourues par divers ministères, avant l'émission des billets du trésor en question. Par conséquent, il s'ensuit que pas la moindre partie des sommes prélevées avec lesdits billets du trésor ne fut employée ou aurait pu l'être pour financer la campagne électorale de 1935."

GLEN ROBERTSON, Ont.

M. et Mme Joseph Legault étaient à Montréal, dimanche dernier en visite chez des parents et amis.

Mlle Catherine McDonald, de Cornwall, était chez des parents, M. et Mme John McDonald, en fin de semaine.

Mlle Agnès Ménard est arrivée parmi nous, après avoir passé quelque temps à Montréal.

M. Ferdinand Descoeurs était de passage à Montréal en fin de semaine.

Le docteur J. Baker, de Dalhousie, était dans nos parages samedi dernier.

M. et Mmes L. Taylor, d'Ottawa, sont en visite chez M. et Mme Gilbert Séguin.

Mlle Suzanne Laferrière était de passage à Alexandria la semaine dernière.

Etaient en visite chez M. et Mme C. Lanthier dimanche dernier: M. et Mme A. Desrochers, M. et Mme R. Régimbald, Mlles Cécile, Marie, Flore et Simone Leduc, ainsi que M. et Mme J. Lafrance, tous de Montréal.

Mme Arthur Sabourin, de Ste-Justine, était récemment chez M. et Mme E. Chevrier.

M. Louis Tittley était à Ste-Justine la semaine dernière.

M. Norman Lacombe était de passage à Ottawa la semaine dernière.

M. H. Arseneault, de Ste-Justine, était dans notre paroisse dimanche dernier.

M. et Mme Wilfrid Lavoie, de St-Eugène sont venus visiter M. et Mme C. Descoeurs, la semaine dernière.

M. Arthur Lefebvre était à Montréal en fin de semaine.

M. et Mme J. Seale ainsi que Mlle Ruth Séguin ont visité des amis de Brocgville la semaine dernière.

M. et Mme Henri Lanthier, de Ste-Justine, étaient les invités de Mme A. Hamelin dimanche dernier.

M. Ovila Brunet, de Coteau, est venu visiter ses parents et amis en fin de semaine.

M. Norman McLeod, de Dalkeith, était dans nos parages en fin de semaine.

M. Eddy Legault, de Timmins est venu rendre visite à ses parents, M. et Mme N. Legault, récemment.

M. Léo Sauvé était à Alexandria en fin de semaine.

Du comptant pour votre automobile usagé, si vous utilisez les "Annonces Classées" du "Droit". Appelez Rideau 514.

Le charbon dans le port de Québec

M. CHARLES SMITH, SECRETAIRE DU PORT DE QUEBEC, TEMOIGNE AUJOURD'HUI DEVANT LA COMMISSION ROYALE TORY.

(Presse Canadienne)

QUEBEC, 5.—Les prix du charbon dans la ville de Québec étaient plus élevés l'année dernière que dans la ville de Montréal surtout parce que 1.000.000 de tonnes furent distribuées à Montréal contre 100.000 tonnes à Québec déclara M. W.-O. Stobo, vice-président de la Canadian Import Company.

Le témoin ajouta que les prix sont actuellement un peu plus bas mais qu'ils seront de nouveau plus élevés en septembre et atteindront probablement le même niveau que ceux de l'année dernière. "Nous avons coupé nos prix du gros le 1er juin. L'année dernière nous avions un prix fixe pour toute l'année. Nous n'avons pas l'intention de réduire les prix davantage et j'ajouterai même que nous devrons hausser les prix avant l'automne."

QUEBEC, 5. (P.C.) — Il fut révélé aujourd'hui devant la commission royale présidée par le Dr H.-M. Tory d'Ottawa, par M. Charles Smith, secrétaire du port de Québec, que la Canadian Import Company avait loué 244,900 pieds carrés dans le port, et qu'il n'y avait plus d'espace disponible pour le Comptoir Coopératif du Combustible ni pour la Coopérative Catholique.

La Canadian Import Company a promis de ne décharger pas moins de 100,000 tonnes de charbon par année et payait 8 cents la tonne pour l'anthracite, soit 2 1-2 cents par pied carré chaque année.

Le témoin ajouta que l'année dernière, le Comptoir Coopératif du Combustible avait demandé un certain espace des quais, mais la demande fut rejetée parce qu'il n'y avait plus d'espace disponible. Nous avons dû rejeter les demandes de la Coopérative Catholique en 1934 et en 1935 pour les mêmes raisons.

La Canadian Import Company possède tous les instruments nécessaires pour effectuer ses déchargements. Le port possède cependant trois grues de décharge.

Jusqu'à l'année dernière, la Compagnie L. Gingras et Fils possédait un certain espace du port mais cette compagnie n'a pas renouvelé son bail.

M. Bernard Bissonnette, avocat de la commission royale, demanda pourquoi la commission du port avait renouvellé le bail de la Canadian Import et non pas celui de la compagnie L. Gingras. M. Smith répondit que c'était parce que la Canadian Import avait des options sur ses louages tandis que la L. Gingras n'en avait pas.

La commission des ch. de fer ira dans l'ouest

La commission nationale des chemins de fer quittera Ottawa le six septembre pour une série d'audiences dans l'ouest du pays. On est à terminer l'itinéraire. La commission siégera à Winnipeg, Saskatoon, Edmonton, Vancouver, Calgary, Swift Current et Brandon.

DEUX APPELS EN SEPTEMBRE

La commission du tarif entendra deux appels à une séance publique qui aura lieu le 2 septembre: celle de Salter, Stapells et Sewell, de Toronto au nom de l'association canadienne des boulangers et de l'industrie de l'emballage des oeufs contre une décision du ministère national du revenu et l'autre, celle de la North American Lubrication Company Ltd., de Winnipeg contre la décision du ministère en classant les pneus de caoutchouc des tracteurs agricoles.

La sécurité de l'Angleterre

TORONTO 5.—Lord Snell, membre travailliste de la Chambre des pairs et président du conseil du comté de Londres a désigné quatre conditions de la sécurité de la Grande-Bretagne: un gouvernement ayant confiance en la Société des Nations; une Société des Nations consciente de ses responsabilités et prête à remplir tout son devoir; le resserrement des liens de la communauté des nations britanniques et la solution du problème de justice sociale et économique. Lord Snell dit que le Canada peut s'inspirer du "vieux pays" pour s'employer à établir un parti ouvrier puissant.

DEMAIN SOIR
LE 6 AOUT
à 8 h. 30
SALLE ST-RÉDEMPTEUR
Alexis Caron
Candidat libéral dans le comté de Hull
RÉPONDRA
A M. A. TACHE
M. Delages, de St-Hyacinthe, et plusieurs autres orateurs distingués adresseront la parole.
Venez en Foule

PAGE FÉMININE

POUR COMPENSER...

Il y a des gens qui se plaisent, on dirait, à rapporter le mal, dont l'instinct excelle à le découvrir et qui croient nécessaire de l'étaler. Ils le voient partout, dans les oeuvres, dans le commerce, derrière l'écran des foyers, dehors, au coeur et à l'intelligence de leurs voisins, et encore jusque chez les religieuses et dans les presbytères. Pourquoi, plus que d'autres, connaissent-ils des prêtres qui sont faibles? des femmes coupables? des maris infidèles? Comment en rencontrent-ils autant, quand vous en avez si peu vu? On dirait que le vice s'acharne à se montrer à eux, qu'il les entoure et les salit même un peu par sa connaissance.

Les écoutant par hasard, vous voilà affligée, effrayée. Ces choses là vous saviez bien qu'elles existaient malheureusement.

Mais ne les touchant pas dans votre milieu, sachant que vos amies, vos soeurs, vos cousines ne les avaient pas plus que vous cotoyées, il vous semble que ceux-là voient trop noir, interprètent mal trop de faits, prennent trop de gestes en mauvaise part, et colportent comme des vérités des calomnies. A votre insu se peut-il que le monde soit tellement corrompu? Se peut-il que tant de jeunes filles n'aient ni conscience, ni honneur que tant d'hommes soient fourbes, hypocrites et faibles, et que nulle confiance ne soit plus ici-bas possible?

Et la confiance que si bonnement vous accordiez serait aveugle? Ne sera-ce pas plutôt que ces gens ont trop regardé les routes où les gens s'égarent en titubant? Qu'ils s'y sont eux-mêmes trop avancés? que leur oreille fut trop complaisante pour les refrains qu'on y chantait?

A la longue, voir trop de mal, empoisonne le jugement, obscurcit les yeux, fait méconnaitre qu'à côté du monde qui jouit, gaspille et erre sans foi et sans autre boussole que le caprice, il y a le monde où persiste un sens plus profond de la vie, le sens chrétien.

Malgré ce que ces gens là ont vu, malgré ce qu'ils certifient, vous savez bien que parmi vos parents, vos amis, et les amis de vos amis, ce n'est pas ainsi, et qu'il y a heureusement encore bien des milieux où l'on ne s'agite pas uniquement pour des ambitions de vanité matérielle, pour du luxe, de plaisirs coupables?

Devant le mal que l'on vous révèle, que votre confiance dans le bien ne sombre pas; mais que pour compenser, votre désir du bien, votre désir d'être meilleur grandisse.

JOSETTE.

D'une facile réalisation

Publié par

Laura-I. BALDT, A.M.

Plusieurs années durant, professeur adjoint des Arts domestiques, Collège des Instituteurs, Université Columbia, New-York.

Voici une ravissante petite robe princesse pour les fillettes de 6, 8, 10, 12 et 14 ans.

De fait, trois différentes robes peuvent facilement être réalisées d'après ce patron.

Le modèle assure une conception pour les manches courtes fraiches, manches gonflées et manches longues avec poignets tailleurs. Celles qui préfèrent une ceinture, la trouveront dans la robe princesse avec ceinture nouée. Toutefois, la ceinture ne se présente qu'en arrière, ce qui lui assure un très bel effet.

Elle est d'une confection très facile, se taillant d'une seule pièce de l'encolure au bas.

Cette conception est splendide en linon imprimé fleuri, en percale à petits pois ou en chambrai.

Le style No 3064 exige 1 7-8 verge d'un tissu de 35 pouces avec 3-8 verge d'un tissu opposition de 35 pouces pour la taille de 8 ans.

Le livret de modes ne coûte que 15 sous. Le livret et le patron ensemble 35 sous.

Envoyez 20 sous en timbres ou argent (argent de préférence) pour le patron. Ecrivez lisiblement votre adresse et le numéro du style. N'oubliez pas de mentionner la taille que vous désirez.

Adressez vos commandes au Service des Modes, Journal "Le Droit" Ottawa, Ontario.

NOS SOEURS LES BETES...

Qui pourrait nier l'amitié des bêtes de la maison pour les gens de la maison?... Le chien vit à l'écart, n'ayant de fraternité que pour les hommes; il gronde les vaches, les moutons; à l'occasion, il gourmande la basse-cour si, par hasard, elle s'aventure trop près du potager, ou trop avant dans les granges; il tolère les chats, mais seulement parce qu'on lui ordonne de les tolérer et que, somme toute, ils sont ses égaux puisque, comme lui, ils ont le droit de s'asseoir au foyer et de jouir du feu. Mais apparaissent le maitre, l'ami, ou que, seulement, il entende leur voix, et l'on verra quelles manifestations, quelle explosions de joie souvent mal contenues!..

Le chat est une espèce de sorcier plein d'un mystérieux instinct de devination; chevalier errant des greniers, des gouttières et des jardins, son esprit se familiarise avec les ténèbres et ses yeux s'habituent à voir où d'autres yeux ne verraient rien, en même temps que ses oreilles perçoivent l'imperceptible...

Combien d'amis véritables autour de la demeure villageoise!... Qui n'a remarqué le merveilleux instinct des poules, des canards, des oies? Quel émoi lorsque, l'heure approchant, la distributrice de pâtée apparait. Les Hébreux, dans le désert, en face de Dieu lui-même, eussent manifesté moins bruyamment. Le concert de gloussements, de coin! coin! de cris stridents, comme en connut le Capitole, n'a pas son égal; il est l'expression intelligente d'un instinct où tant de sentiments se discernent que, ma foi, je ne pense pas profaner le sens le plus élevé de ma philosophie idéaliste en osant croire que cet instinct est bien près d'être la raison.

Comment habiter la campagne sans s'intéresser aux animaux, sans les aimer?... Au bout de quelques jours d'observation, nous sentons que nous sommes compris, devinés, sans avoir pu comprendre ni deviner quoi que ce soit de ce qui s'élabore dans ces cervelles que nous jugeons ténébreuses et qui, en réalité, ne doivent pas l'être beaucoup plus que les nôtres. Le langage des bêtes n'est point révélé aux hommes, alors que le langage des hommes est, la plupart du temps, révélé aux bêtes, du moins à celles qui nous sont familières.

Pudding aux fruits

Beurrez un plat creux, qui va sur le feu, couvrez-le entièrement d'une abaisse de pâte feuilletée ou brisée et la laissant dépasser un peu le bord, puis piquez-la au fond, ça et là, avec la pointe d'un couteau pour que la vapeur ne soulève pas. Cela étant fait, mettez dans ce plat, selon la saison, si vous le voulez, un mélange de fraises, de cerises, de groseilles rouges, des pommes, des poires coupées, des pêches des abricots, etc., que vous saupoudre ensuite d'assez de sucre en poudre; recouvrez ce pudding d'une autre abaisse de l'épaisseur du petit doigt; collez-la avec celle de dessous en la festonnant un peu avec le couteau. Cela étant fait, vous pratiquez un trou au milieu pour faciliter l'évaporation; dorez ensuite avec l'oeuf et faites cuire ce pudding dans le four chaud, pendant trois-quarts d'heure environ. Parfumez-le au sortir du four, si c'est votre goût.

Le pudding aux fruits est un entremets sucré, peu coûteux et très estimé. Il est prudent de ne remplir le plat qu'aux trois-quarts parce que dans la cuisson il rend, selon la nature des fruits, beaucoup de jus, qui pourrait se répandre hors du plat, s'il était trop plein.

CREME GLACEE
Appelez Q. 161
Ottawa Dairy
Délicieuse et Appétissante

Le monarque du foyer

Dans la chaise haute, attribut de sa suprématie au foyer, Bébé après des rires aux éclats, frotte de ses poings fermés, ses yeux qui ne peuvent plus rester ouverts.

Comme un oiselet mécontent, il jette de petits cris dont il est surpris d'entendre le son. Est-ce bien lui qui fait ce bruit? Il les répète sans comprendre, et cela retient son attention.

Le soleil a fait l'assaut de toute la pièce, de l'or s'amasse sur la table et le petit d'instinct travaille à en recueillir des pépites; les ongles s'acharnent à la besogne, mais le sommeil revient et les petits poings remontent aux yeux.

L'or le fascine pourtant, ce n'est que la durée d'un instant, les cris recommencent plus aigus...

Nouvel arrêt: Cette fois c'est le chat qui s'amène et vient se frôler aux montants de la chaise. Il a triomphé de la surveillance et traversé plusieurs pièces avant d'atteindre ce petit salon, endroit préféré de la famille où trône son ami bébé. Le trouvera-t-il tout seul?

A travers la pièce, il fait quelques courses coupées de bonds, et pris de sommeil à son tour s'allonge sur le velours bleu d'un divan; parti le minet.

Nouveaux cris d'oiseau inquiet.

Maman passe à son tour... mais elle est partie aussi et cette fois bébé trépigne, il est tout à fait en colère. L'orage éclate en une pluie de larmes qui marbre sa joue fraiche.

Pris de fatigue, Bébé n'a pas d'autre moyen de réclamer, il pleure.

Sa maman bouleversée revient vers le trône de sa majesté. Elle a conscience du retard qui peine son aimé, il n'existe plus rien que cet appel du petit être qui tend les bras.

Mammammammam... Bégaie le petit...

La main un peu tremblante soulève le petit corps fragile, le pose sur son bras et le contemple. Les larmes accrochées aux longs cils, s'éclairent d'un sourire qui ressemble à un rayon de soleil.

Le cher sourire des petits qui ont pleuré, les menottes roses caressent la figure maternelle.

Pauvres chers bébés, et combien malheureux ceux qui se privent de joies si délicatement bonnes.

Berthe LAY.

Mariages précoces

Les mariages contractés par des enfants, ou plutôt imposés à des enfants au nom d'intérêts politiques, n'étaient pas autrefois des faits exceptionnels dans les familles princières. L'histoire consultée à ce point de vue, en fournit de nombreux exemples. Si nous considérons seulement la suite des rois et des reines de France du treizième au quinzième siècle, nous relevons presque à chaque règne quelqu'une de ces précoces unions. Quand Jeanne de Navarre épousa Philippe le Bel à Paris, en 1284, elle était âgée de treize ans, et son mari n'avait que deux ans de plus qu'elle.

Philippe le Long et Jeanne de Bourgogne étaient des enfants de treize et quatorze ans lorsqu'ils furent mariés à Corbeil, en 1306.

Jeanne de Bourbon fut sur le point d'épouser le comte de Savoie, quoiqu'elle eût à peine six ans. Ce projet ne s'exécuta pas, mais à onze ans la petite princesse fut accordée à Humbert II, et l'année suivante elle devint décidément la femme du roi Charles V. La cérémonie du mariage n'eut lieu qu'un an plus tard, en 1350. Les époux étaient du même âge, à quelques jours près; ils n'avaient que treize ans.

Isabeau de Bavière épousa à quatorze ans Charles VI, qui en avait dix-sept.

Marie d'Anjou fut engagée dès l'âge de neuf ans à Charles VII, lequel n'avait que deux ans de plus qu'elle. Les fiançailles se firent au château de Tours, en 1413. Le mariage ne fut célébré que plusieurs années après.

Quand Marguerite d'Ecosse, première femme de Louis XI, fut unie à ce prince par un traité conclu à Chinon, en 1428, elle avait seulement trois ans, et le Dauphin quatre ans et demi. Leur mariage se fit à Tours, en 1436.

La seconde femme du même roi, Charlotte de Savoie, était âgée de six ans lorsqu'elle fut mariée à Chambéry, en 1451.

Marguerite d'Autriche, fille de Maximilien 1er, fut fiancée dès l'âge de trois ans au Dauphin, depuis Charles VII, qui renonça à elle pour épouser Anne de Bretagne. Cette dernière avait d'abord été promise, dès l'âge de cinq ans, à Edouard, prince de Galles, fils d'Edouard IV, roi d'Angleterre; la mort de ce jeune prince avait rompu cet engagement.

Citons encore Jeanne de France, qui fut imposée à l'âge de douze ans par son père Louis XI au duc d'Orléans, depuis Louis XII, et Louise de Savoire, qui, âgée de onze ans, épousa Charles d'Angoulême et devint la mère de François 1er.

Facile à Ouvrir

Le dessus du carton, par un procédé breveté, est facile à ouvrir. C'est l'un des avantages qui font des flocons de maïs Kellogg's Corn Flakes la céréale prête à être servie la plus en vogue au monde. Une pression du pouce ouvre le carton scellé. Et voilà vos flocons de maïs, croquants, frais comme à la sortie du four, savoureux à souhait, prêts à être servis avec de la crème ou du lait!

Rien ne remplace les
Kellogg's
CORN FLAKES

Les misères du pied

Ongle incarné.—C'est l'ongle rentré, coincé dans les chairs, petit accident gênant, douloureux, qui peut même rendre la marche impossible.

Pris au début, il suffit pour le guérir de couper le morceau d'ongle qui est pris dans la chair, de le soulever en plaçant entre elle et lui un peu d'amadou ou de coton, puis de gratter pour user l'ongle jusqu'à la chair.

On isole l'ongle qui repousse au-dessus de la chair et non dedans.

Plus avancé, on arrache l'ongle qui menace d'ulcérer.

Quand il y a ulcération, on guérit d'abord celle-ci par la cautérisation, puis on procède soit comme pris au début, soit par l'arrachement. Cet arrachement est indolore, car le médecin anesthésie le patient localement ou d'une manière complète, selon la rigueur de l'opération.

Voyez à quoi peut conduire la négligence et le manque de soins éclairés et réguliers.

Cors, durillons, oeils-de-perdrix, etc.—Ce sont les infirmités dues à la chaussure.

La principale est le cor, qui s'enfonce comme un clou aigu dans la chair et cause de lancinantes, d'intolérables douleurs.

Ne coupez pas vos cors au rasoir, c'est très dangereux, vous pouvez provoquer une hémorragie grave. Baignez longuement les pieds, mettez chaque jour de la teinture d'iode, usez à la pierre ponce, et déracinez avec les ciseaux.

Même méthode pour durillons et oeils-de-perdrix.

Nous vous conseillons de ne pas négliger ces petites infirmités.

Mise au point

— Mon pauvre petit, t'es-tu fait bien mal en tombant de l'arbre?

— Ce n'est pas en tombant, maman; c'est en arrivant par terre.

"Ce maillot de bain — *pour votre collection!*"

Ayez votre Kodak en main cette fin de semaine—voyez ce qu'il voit

UN maillot de bain, porté par la jeune fille de votre choix, mérite une place dans votre collection. Et les instantanés qui composeront cette collection seront vraiment l'histoire des gens et des choses qui vous intéressent le plus. Histoire plus vivante que tout ce que vous pourriez écrire.

Des millions de gens se rendent compte de cela, et les Kodaks sont plus occupés que jamais auparavant —voyez-les quand vous sortez. Ils reviennent chargés d'heureux souvenirs — voyages, parties, vacances — que vous revivrez mainte et mainte fois.

Commencez, cette fin de semaine, à faire cette collection qui sera pour vous "historique". Elle aura tant de signification plus tard. Ne manquez pas de prendre votre Kodak. Prenez aujourd'hui les instantanés que vous voudrez demain. Kodaks, à partir de $5; Brownies, à partir de $1.25 ... chez votre marchand.

• • •

Au Canada, "Kodak" est la marque de commerce déposée et la propriété exclusive de la Canadian Kodak Co., Limited, Toronto, Ontario.

VOUS revivrez ce moment aussi souvent qu'il vous plaira — avec un instantané.

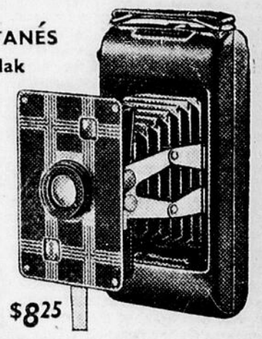
LES TROIS font la paire —et le quatrième avait un Kodak.

ADORABLES, n'est-ce pas? — les vôtres aussi. Ils feront une jolie photo. Essayez!

UNE BONNE COMBINAISON POUR INSTANTANÉS
Kodak Jiffy Six-20—Film VERICHROME Kodak

Le premier appareil photographique pliant ayant la simplicité d'un appareil format boite. Touchez un bouton—"Clic"—il s'ouvre. Touchez-en un autre—"Clac"—il prend la photo. Photos de bonnes dimensions—2¼ x 3¼ pouces—$8.25. Kodak Jiffy Six-16—mêmes caractéristiques, pour photos de 2½ x 4¼ pouces — $9.25.

Chargez avec un Film Verichrome Kodak pour réussir toujours vos instantanés. Ce film prend des photos claires, vives, même à l'ombre ou par temps nuageux. Tout appareil est meilleur, s'il est chargé avec un Verichrome—employez-le toujours.



$8.25

FUGUE

Un soir, j'étais seule, près de la mer,
Le vent se révoltait dans l'ombre immense
L'horizon semblait un gouffre d'enfer
Où croulaient l'horreur des flots en démence
Oh! combien lugubre cette rumeur
Qui vient de l'abime et roule sous l'onde
Comme le râle confus des clameurs . . .
Ciel! on dirait vraiment la fin du monde . . .
Pas la moindre étoile . . . nulle clarté . . .
Qu'il est sinistre le sombre rivage
Perdu et noyé dans l'obscurité! . . .
Quelquefois des oiseaux au noir plumage
Lançaient des cris rauques . . . ô quel tableau!
Les arbres ressemblaient à des squelettes
Sortant de l'humidité des caveaux
Fantômes retirés des oubliettes . . .
Avec des mouvements fantasques ils courbaient
Leurs phalanges et leurs longs fémurs qui grinçaient
Comme des vieux verrous . . . ô spectacle de rêve! . . .
Pourquoi me suis-je attardée ainsi sur la grève? . . .

Rachael ALLARD.

LA FETE-DIEU A HANMER

Hanmer, 14 juin, 1936.

C'est aujourd'hui la Fête-Dieu, jour de glorieux hommages pour Jésus-Hostie. Une poésie divine émane de l'atmosphère embaumée des parfums printaniers et la nature parée d'une fraicheur virginale s'apprête à honorer son Créateur. Chante, ô ma langue, le mystère du corps glorieux de Jésus.

La messe touche à sa fin. Le soleil accepte volontiers d'être de la fête et de son large sourire il épanouit tous les coeurs. Jésus aura l'ovation que depuis quelques jours lui prépare la population ardente et pieuse de la paroisse St-Jacques à Hanmer. Bientôt, en effet, entre les pelouses au frais gazon, puis sur la route bordée de sapins verts majestueuse et lente s'avance la croix, deux acolytes en dentelle et soutane rouge, les yeux modestement baissés lui font escorte. De toutes parts drapeaux et banderolles frisonnent sous la brise tandis que d'élégantes bannières caressées du zéphyr précèdent les diverses congrégations qui suivent la procession. Mais derrière la longue file des Enfants de Marie, des Dames de Ste-Anne, des Acéjistes et de la Ligue du Sacré-Coeur, s'avance le gracieux groupe des enfants de choeur; on dirait deux sillons vivants d'âmes généreuses qui suivent l'Angeau divin partout où il va.

Or voici que sur les ailes du vent nous arrivent les sublimes strophes des diverses hymnes comme le Lauda Sion, l'Ecce panis angelorum et d'autres. On croit voir du haut du ciel les esprits célestes se pencher vers nous pour unir leurs voix au concert des louanges de la terre. Jaloux de payer leur tribut de gratitude et de louange, grives et fauvettes alternent leurs roulades pour publier la magnificence de leur Auteur qui passe au milieu d'elles.

La marche processionnelle arrive bientôt au premier reposoir. Encadré dans un champêtre portique de verdure le brillant trône de Jésus-Hostie attire les regards de tous. Le dais a fait halte devant les degrés de l'autel. Notre bon curé L. Séguin place alors avec vénération l'ostensoir d'or sous le riche baldaquin qui lui a été préparé. Là pour quelques instants, tandis que l'encens monte vers le Maitre des cieux, la prière d'une foule de fidèles recueillis s'exhale devant Jésus comme un parfum délicieux.

Le chant liturgique est achevé. Un silence émouvant plane sur l'assistance. Jésus lentement descendu de son trône, d'un large signe de croix, par les mains du prêtre, nous donne ses abondantes bénédictions. Puis nous nous rendons au deuxième reposoir non moins imposant que le premier. Ce dernier a été érigé à l'école du village. De là la foule se dirige vers l'église pour rendre à son Dieu un dernier tribut de son amour, et de son adoration.

HERVE CYR,
Professeur.

Décoration à l'aiguille

Un panneau de grosse toile bise sera brodé de gros points simples, horizontaux, pareils à des traits, stylisant personnages archaïques, frondaisons. Celles-ci seront ornées d'un point de tiges pareilles. Le coton perlé employé sera dégradé pour les ombres et les lumières.

Une toile sera peinte en tons naifs, très "coloriage", imitant les primitifs et détachant bien les personnages les uns des autres, sans perspective, avec l'oeil exécuté de face, bien charbonné, sur des têtes de profil, suivant les principes des premiers âges.

Sur un panneau de linon, des applications en linon de divers tons reproduiront de petits panneaux, formant scènes de contes, de légendes.

Sur une percale, du batik sera exécuté en camaïeu donnant un effet de voile ancien avec personnage hiératique dans une ogive, par exemple.

Un Dieu qui ne serait point tou-

Fonds d'artichauts. — Bien égoutter des fonds d'artichauts cuits. Préparer une courte sauce avec beaucoup de beurre manié de farine, des fines herbes, un peu de bouillon dégraissé; laisser réduire à feu. Ranger les fonds d'artichauts dans un plat chaud et les napper de la sauce.

"VOUS POUVEZ EN ÊTRE SÛR..."

"C'est le goût—le goût seul—qui compte dans la préférence accordée à une cigarette ... et je dirais sans hésitation que la cigarette qui satisfait *le plus le goût* du plus grand nombre de gens est celle qui se *vend le mieux:* la Sweet Caporal!"

CIGARETTES
SWEET CAPORAL

"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé."
Lancet

L'est d'Ontario s'oppose à la requête du N.-Y. Central

Jesse Owens gagne son troisième titre à l'Olympiade

OTTAWA ET TUPPER-LAKE SONT AFFECTÉS

Le N.-York Central veut discontinuer son service de la frontière à Tupper-Lake, N.-Y.

SPORTS D'HIVER

(suite de la 1ère page)

Une pétition est en circulation parmi les directeurs des sports d'hiver à Ottawa et des signataires se rendront probablement lundi à Tupper Lake pour s'opposer à la requête à l'audience qui a été fixée pour ce jour-là.

L'Association Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, qui avait tenu cette année à fraterniser avec la société-soeur de Tupper-Lake lors des fêtes mémorables qui réunirent des milliers de Canadiens et Franco-Américains à Tupper-Lake en juillet dernier, s'opposera également à la mesure d'économie que le chemin de fer désire mettre à exécution.

Le Dr G.-M. DeLisser, président du Tupper Lake, Rod, Gun and Sports Club, est de passage aujourd'hui à Ottawa avec Madame De Lisser à ce sujet. Nous l'avons interviewé en compagnie de M. Roch Brisson, président de l'Union Canadienne des raquetteurs et de M. Sévère Desjardins, un des artisans des relations sportives entre Tupper Lake et Ottawa. Cornwall également apportera une opposition sérieuse au projet.

"Si le New-York Central réussissait à mettre son projet à exécution, nous dit M. Brisson, les sportsmen de notre région scraient paralysés durant la saison d'hiver. En été, Tupper-Lake et le lac Placide sont toujours accessibles en autos. Pour ma part, je suis peiné d'apprendre que le N.Y. Central fait de telles démarches précisément au moment où le chemin de fer pourrait faire d'excellentes affaires avec la clientèle de l'Est ontarien et de l'ouest de Québec autour de Hull."

A l'opposition de l'Association St-Jean-Baptiste et de l'Union Canadienne de la raquette s'unissent la Fédération des raquetteurs d'Ottawa, les clubs de ski, l'Association des équipes de courses de chiens de la vallée d'Ottawa et les clubs de hockey qui songeaient à se faire valoir l'hiver prochain dans le village canadien-français de Tupper-Lake. Pour les raquetteurs, on avait déjà élaboré un programme pour la "petite convention" qui devait avoir lieu en février.

TEXTE DE LA RESOLUTION

La résolution suivante a été adoptée par l'association des raquetteurs Châteauguay pour être circulée par les autres organisations sportives d'Ottawa, Hull, des comtés de Russell et de Prescott et de la ville de Cornwall:

"Nous désirons tout à fait que la division du réseau du New-York Central continue à fonctionner entre Ottawa et Tupper Lake, parce que durant les mois d'hiver particulièrement nous desirons visiter Tupper-Lake pour ses sports d'hiver qui sont exceptionnellement excellents et pour faciliter aux citoyens de Tupper les moyens de s'unir à nous, en retour, dans nos galas d'hiver.

"La discontinuation de cette voie nous ferait un tort décisif, parce qu'elle arrêterait plusieurs convois d'hiver dont nous avons besoin durant la saison hivernale."

Les raquetteurs ajoutent à leur résolution: "Nous sommes actuellement à organiser une convention de raquetteurs à Tupper-Lake, et la décision du chemin de fer sera mal accueillie par les Unions de raquetteurs du Canada et des Etats-Unis."

LETTRE DU MAIRE HARVEY

Le maire Edmond-H. Harvey, premier magistrat franco-américain de Tupper-Lake, écrit la lettre suivante aux groupes d'Ottawa:

Tupper-Lake, N.-Y., 4 août 1936

"Je regrette beaucoup de ne pouvoir accompagner le président de notre club de chasse, pêche et sports, le Dr DeLisser, pour vous rencontrer aujourd'hui.

"Nous avons rencontré plusieurs de vos concitoyens d'Ottawa et environs l'hiver dernier et encore cet été nous avions de nouveau le privilège de leur compagnie. Ils semblaient des plus satisfaits de leur visite et de la façon qu'ils furent reçus ici. J'espère sincèrement que nous les aurons de nouveau parmi nous.

"Grâce à la connaissance de Tupper-Lake qu'ils ont acquise et du cordial accueil qu'ils y ont reçu, ils pourront vous donner un excellent témoignage de notre hospitalité.

"Depuis l'an dernier, à l'occasion de notre première saison officielle de sports d'hiver, nous avons consacré l'année à améliorer notre villégiature pour votre agrément. J'espère que vous pouvez vous rendre compte des difficultés que nous avons dû surmonter et du progrès que l'expérience nous a permis de faire.

"Nous avons plusieurs améliorations à offrir à vos enthousiastes l'hiver prochain, y compris notre nouveau chalet très moderne, à l'usage les sportifs, les sentiers de ski et de raquette, la glissoire de tobogannes, tous dans un rayon rapproché de notre club.

"Je suis certain que si vos gens venaient à notre village, ils recevront toujours une chaleureux accueil et qu'ils en auront pour la valeur de leur argent.

Bien respectueusement,

E.-H. HARVEY,
Maire, pour le village de Tupper-Lake.

LA CHAMBRE DE COMMERCE

M. T.-K. Sawers, président de la Chambre de Commerce de Tupper-Lake écrit aux amis d'Ottawa une lettre non moins significative: "Le porteur de cette lettre, le Dr G.-M. DeLisser, qui est directeur de la Chambre de Commerce de Tupper-Lake, et président de l'association de chasse, de pêche et des sports de Tupper-Lake, représente cette organisation en présentant à votre club une très cordiale invitation à venir à Tupper-Lake au cours de l'hiver prochain pour participer à un programme de raquette, de ski et autres sports d'hiver.

"Nous croyons que ceux qui firent le voyage à Tupper-Lake l'hiver dernier endosseront volontiers un voyage de retour et nous désirons vous assurer que cette organisation est très heureuse de coopérer dans toute l'étendue possible à participer aux excursions de convois d'hiver pour qu'elles soient des plus agréables possible sous tout rapports. Le fait que Tupper-Lake est le domicile de tant de gens de langue française sembla augmenter de beaucoup l'hospitalité et l'accommodation offertes aux visiteurs l'hiver dernier.

"Espérant que notre village sera honoré de la visite de votre club et anticipant le plaisir de recevoir la plupart de vos membres, je demeure.

Bien à vous,

T.-K. SAWERS,
président.

LES HONNEURS MILITAIRES À J.-P. CHAPMAN

M. Chapman, mécanicien d'aviation de l'Aéronautique est mort accidentellement à 26 ans.

AU CIMETIERE

L'Aéronautique a rendu ce matin les honneur militaires au mécanicien d'aviation Joseph-Percy Chapman, mort accidentellement dimanche dernier en Nouvelle-Ecosse. Le service funèbre a été célébré à l'église des Dominicains, à huit heures. La cérémonie militaire commença à la sortie de l'église, alors que le cercueil fut déposé sur un lourd camion de l'Aéronautique, recouvert du drapeau britannique et entouré de fleurs. La musique des Gardes à pied du gouverneur, sous la direction du capitaine Brown, joua l'hymne "Plus près de toi mon Dieu", pendant que la bière était hissée sur le camion par six caporaux. Puis le cortège se forma dans l'ordre suivant; le lieutenant-commandant d'aviation Miles, à la tête du détachement nombreux de l'Aéronautique précédant le cortège, puis le peloton qui tira trois salves d'honneur au cimetière, commandé par le sergent Howard et de chaque côté du camion, les porteurs. La musique des Gardes à pied précédait immédiatement le camion. Les quelques centaines de voitures transportant les parents et les amis du défunt, fermaient le cortège, qui se débanda au square Cartier, pour se reformer devant l'église Notre-Dame d'Eastview. Au cimetière on tira les trois salves de fusils devant la tombe ouverte, et les caporaux Webster et Landreville sonnèrent le "Last Post" et le "Réveille", pendant que la terre recouvrait lentement le cercueil. Les porteurs étaient les caporaux Buckland, Saunders, McPhillips, Weintzloll, Fenn et Drolet.

Le défunt était le fils de M. Frank Chapman et de Mme Eva Chapman.

Jeune mécanicien de l'Aéronautique, il n'était âgé que de 26 ans. Il entra dans l'aviation canadienne, il y a six ans et était en service à Darthmouth, Nouvelle-Ecosse.

Le défunt fit ses études à l'école Saint-Jean-Baptiste et au Glebe Collegiate. Il fut en service pendant deux ans à Rockcliffe, après être entré dans l'aviation canadienne. Il fut transféré d'abord à Gaspé puis ensuite à Darmouth.

Le convoi funèbre a quitté les salons funéraires Landreville, rue Somerset, à 7 heures 45.

Le Rév. Père Massé, O.P., curé a fait la levée du corps. Le Rév. Père Landry, O.P., a chanté le service assisté des Rév. Pères Bédard, O.P., et D'Aviault, O.P., comme diacre et sous-diacre.

Conduisaient le deuil: — son père, M. Frank Chapman; sa mère, Mme Frank Chapman; ses frères: MM. Arthur, Maurice et Joseph Chapman; ses oncles: MM. L.-A. Nadon, Lionel Pageau, A. Pageau, René Pageau, D. Pageau; cousins: MM. Emery Chapman, G.-A. Chapman, G. Chapman (Jr.), Elie Leblanc, C.-H. Glaude, Lio. Latour, Tom Chapman, O. Couvillon, Ludger Latour, J.-B.-E. Latour, Nelson Leblanc, P. Glaude, R.-A. Glaude, Thomas Chapman, T. Leblanc.

Reconnus dans le cortège funèbre:— MM. Caporal Pythik, de Darmouth, N.-E.; C. Dubé, représentant les Forestiers Catholiques, cours St-François d'Assise; Léo Racine, R. Plouffe, A.-L.-P. Côté, L.-O. Nadon, W. Sheffington, V. Nault, E. Guertin, J. Chapman, G.-V. Bray, F. Séguin, V. Labelle, G. Lessard, N. St-Martin, L. Séguin, R. Guimond, J.-N. Nadon, W. Rouleau, G. Gervais, L. Bigras, L. Molson, J. Dalton, M. Carter, P.-E. Côté, L. Kingsley, O. Kingsley, L.-H. McCann, S.-P. Séguin, J. Hickman, A. Boyer, employé de l'O. E. R.; les échevins A. Bélanger, N.-A. Bordeleau et J.-A. Parisien; Henri Rhéaume, commissaire d'écoles; Henri Blackburn, Mendoza Normand, représentant l'Institut Canadien français; O. Legault, W. Langevin, Rod Aspect, E. Ménard, L. Cadieux, F. St-Jean, Rod Bordeleau, et plusieurs autres.

Le Rév. Père D'Aviault, O.P., a récité les dernières prières au cimetière. Les Soeurs Grises de la Croix étaient présentes en groupe. Le Rév. Frre Théophilus des Frères des Ecoles Chrétiennes, représentait le Rév. Frère Directeur de l'école Saint-Jean-Baptiste.

UN CADEAU FAIT A L'UNIVERSITE DE MONTREAL

(Presse canadienne)

MONTREAL, 5.— Les membres des facultés de l'université de Montréal, qui n'avaient pas été payés depuis quatre mois, ont reçu aujourd'hui leurs arrérages de salaires, après réception par M. Olivier Maurault, P.S.S., recteur, d'un chèque de cent mille dollars du gouvernement de Québec.

Un message du procureur général Bertrand dit qu'il a été autorisé par le cabinet à verser une contribution de $100.000 à l'université. Le cabinet, dit le message, s'intéresse aux problèmes financiers de l'institution et a voté la somme sur autorisation spéciale du lieutenant-gouverneur.

Les nouvelles de Notre-Dame du Nord, P. Q.

61e anniversaire

NOTRE-DAME-DU-NORD, 4 — Le 19 août prochain deux vénérables octogénaires, paroissiens distingués et estimés, âgés respectivement de 80 et 81 ans, M. et Mme J.-Bte Lacasse, cidevant de St-Jérôme, Co. Terrebonne, mais demeurant dans notre paroisse depuis 25 ans, célébreront leur 61e anniversaire de mariage. L'été dernier à pareille date les vénérables vieillards fêtaient solennellement leurs noces de diamant par une messe solennelle en notre église paroissiale.

Notre paroisse agricole grâce au zèle de notre curé l'abbé Whissel, secondé de bons agriculteurs, est dotée depuis 1931 d'un syndicat, magasin coopératif de l'U.C.C. pour ses membres, qui fonctionne à merveille. Depuis mars 1936 on a fondé une caisse populaire modèle Desjardins, en opération depuis mai et qui rend de très grand services. Pour les débuts nous avons déjà plus de 7 mille dollars que les agriculteurs déposent dans cette caisse. M. L. Jeanneteau est le gérant du syndicat et de la Caisse qu'il dirige avec compétence.

Nous félicitons chaleureusement Mme Donat Champoux, ancienne institutrice de l'initiative ou'elle vient de prendre et qui accommode le rang 6 où elle demeure par l'ouverture d'un magasin de coupons. Mme Champoux faisant partie de la ligue de l'achat de chez nous achète sa marchandise exclusivement de nos institutions canadiennes-françaises particulièrement de la province de Québec.

Les Soeurs Agnès des Anges, Hélène des Anges, Amélia et Stella des Soeurs de l'Assomption, ont visité leurs parents de Guigues, les familles René Bélanger et Liberté.

Mlles Cécile, Marie-Anna et Blanche Lacasse, en visite chez leurs parents M. et Mme J.-Bte Lacasse depuis quelques semaines retournent reprendre leur occupations respectives à Montréal.

Nous félicitons notre fabricant de beurre, M. Ls Philippe Vallée, de la fondation d'une spacieuse beurrerie moderne pourvue d'un magnifique outillage.

Le Rév. Père Lachapelle, S. J., est passée dans notre paroisse pour faire du recrutement en faveur de l'excellent Collège du Sacré-Coeur de Sudbury, Ont.,

L'abbé A. Boisvenu, vicaire, Montréal, est venu passer quelques jours avec son ami notre curé.

Le R. Frère Marius, des Frères du Sacré-Coeur professeur à l'école de Notre-Dame de Lourdes de Verdun, de Montréal, visite son père, M. Joseph Baril, son beau-frère et sa soeur, M. et Mme Alphonse Perreault.

M. André Poulin, de Québec, est en visite chez son beau frère et sa soeur, le Dr Oscar Chabot et Mme Chabot.

M. et Mme Armand Ricard vénérables vieillards, âgés respectivement de 84 et 74 ans, de St-Grégoire-de-Nicolet, visitent leur fils Donat Ricard.

Mlle Lorraine Paradis, de Rouyn, est en visite chez sa soeur, Mme Emile Marcoux.

M. Réal Bélanger, autrefois gérant de notre Banque Nationale actuellement à Sturgeon Falls est de passage au milieu de nous.

M. M. Hector Monette, Wilbrod Bélisle, Lionel et Yvette Pépin, d'Ansonville, de passage dans notre paroisse, sont en route pour visiter des parents et amis à St-Eugène de Guigues.

Nos plus vives sympathies à M. et Mme Henri Drolet, qui viennent d'être affligés par le deuil récent de leur neveu Ulric Fravon, décédé à l'âge de 48 ans à Montréal, où les imposantes funérailles eurent lieu à St-Nicolas Ahuntsic.

Mme Nestor Denis, est allée visiter sa fille, Mme Yvonne Ricard, à Kirkland Lake.

M. Eugène Simard, négociant de Haileybury, passe quelques jours en notre paroisse.

M. et Mme Gédéon Maisonneuve de Cornwall, accompagnés de leur fille Laurette, et de leur fils Vianney de Montréal, de son ami James Un-[illegible]r, visitent leur fils et belle-fille, M. et Mme Lionel Maisonneuve.

Mlles Caroline Desrochers et Almyra Sylvestre, institutrices de St-Joachim et de Pte-aux-Roches, région de Windsor, Ont., sont en visite chez M. et Mme Procule Ranger.

Mme Alfred Larouche est allée au chevet de l'une de ses soeurs mourante à l'hôpital de Ville-Marie.

M. Fernand Larouche, rhétoricien de l'Université d'Ottawa, est allé visiter son frère à Rollet.

M. Lionel Larouche est revenu d'Earleton, où il visitait la famille La Salle. M. Larouche est actuellement en tournée électorale donnant le précieux concours de sa parole au candidat de l'Union Nationale, M. Nil Larivée.

M. et Mme Yvon Lamarche font part de la naissance d'un fils, baptisé sous les noms de Joseph-Yvon. Parrain et marraine, M. et Mme G. Perreault, grands-parents.

Les entrées à Connaught

CINQUIEME JOUR, 6 août, 1936.

PREMIERE COURSE

$300, réclamée, 3 ans et plus, nés en Canada, 6 furlongs.

Filana	102	Elise S	108
Soliloquy	108	Finesse	108
Anoka	113	Oiseau Noire	108
Highcroft	105	Freestone	105
Galthea	108	Meldrum	105

Aussi éligibles: — Rockroma, 113; Solid, 105; Maggie Love, 108; Mr. Wildwood, 113. 10-4 (Div.).

DEUXIEME COURSE

$300, réclamée, 2 ans, 4 furlongs 1-2.

"THE SOUTH HULL PURSE"

Henryman	117	Royal Broom	117
James Donald	117	Saludean	117
Flying Netta	112	Lowry	117

TROISIEME COURSE

$300, réclamée, 3 ans et plus, nés en Canada, 6 furlongs.

Tannia	108	Fatal Gift	x103
Dowling	105	Miss Worthmore	108
Sleaford	113	Castie	108
Candy Pot	113	Fleur Sauvage	108
Stage Idol	108	Kebbie	108

Aussi éligibles: — Bâton D'Amour, 113; Paddy Burns, 113; Rockvale, x103; Crystal Beach, 108. 10-4 (Div. 1er).

QUATRIEME COURSE

$300, réclamée, 3 ans et plus, 5 furlongs 1-2.

Federal Reserve	112	Westys Butler	112
Galang	107	Astor City	104
Fanny	107	Red Vamp	107
Cyrano	112	Cliftons Agnes	107
Spear	99	Thistle Dust	111

Aussi éligibles: — Ville Crest, 102; Early Dawn, 107; Dr. Jillson, 116; Jean Gaffney, 107; Our Nurse, 107; Charlie's Girl, 107. 10-6 (Div.)

CINQUIEME COURSE

$300, réclamée, 3 ans et plus, 5 furlongs 1-2.

"THE AUGUST PURSE"

Hope Loring	107	Blue Gum	99
Noble Gift	107	Lison	102
Truthfully	103	Lord Rockville	112
Molasses Bill,	x99	Lexis	107
Hey There	112	Uncle July	104

Aussi éligibles: — Time Limit, 101; Rockson, 112; Lady Dunlin, 107; Fife, 107; Doramelia, 107; Stirred Up, 111. 10-6 (Div. 4e).

SIXIEME COURSE

$300, réclamée, 3 ans et plus, 5 furlongs 1-2.

Flying Start	112	Silver Tail	102
Soupçon	112	Twidgets	107
Rough Waters	107	Bronx Lady	103
Abitibi	111	Jug of Gold	107
Big Blow	112	Tadcaster	112

Aussi éligibles: — My. Little Bit, 99; Justa Plane, x99; Don Carlos, 112; Micabil, 116; Romarch, 101; Canana, x106. 10-6 (Div. 4e).

SEPTIEME COURSE

$300, réclamée, 3 ans et plus, 1 mille et 70 verges.

Partisan	110	Fairio	101
Instead	x110	Donie	x105
Serenabit	x105	Justa Teacher	x100
Secret Lover	115	Hourless Queen	101
Pending	110	Imagale	105

Aussi éligibles: — Whichprig, 105; Harlem, 105. 10-2.

X — Allocation des apprentis réclamée. Temps clair; tracé rapide.

Temps du départ, 3 h. 30 p.m. Scratch: 8 h. 30 a.m.

COURRIER DE SUDBURY

DÉPART DE L'ABBÉ PAUL SYLVESTRE

Il devient vicaire à Chelmsford. — Funérailles de Mme Félix Rioux. — Faits divers.

(De notre correspondant)

SUDBURY, Ont., 5. — Par décision de Son Excellence Mgr R.-H. Dignan, évêque de Sault Ste-Marie, M. l'abbé Paul Sylvestre, vicaire à St-Jean-de-Brébeuf, vient d'être nommé vicaire à Chelmsford.

A l'occasion de son départ, les membres du Cercle Nolin de l'A. C. J. C. se réunissaient dimanche après-midi. Leur président, M. Joseph Lapalme, présenta les hommages du cercle à l'abbé Sylvestre. Il le remercia d'avoir fondé l'A. C. J. C. dans la paroisse et d'avoir su ainsi grouper les jeunes gens.

M. l'abbé Sylvestre exprima ses regrets de quitter St-Jean-de-Brébeuf, où il a trouvé tant d'encouragement à travailler pour la jeunesse. Ces regrets sont cependant amoindris car il retourne à Chelmsford, qu'il a quitté il n'y a pas un an et où il est certain d'avoir des jeunes doués d'un aussi bel esprit. En terminant, il encourage les membres du cercle à continuer leur oeuvre pour leur formation personnelle et pour le bien de leur paroisse.

M. l'abbé Lorenzo Côté, vicaire à Coniston, remplacera M. l'abbé Sylvestre à St-Jean-de-Brébeuf.

Funérailles de Mme Félix Rioux.

Le R. P. F.-X. Hamel, S.J., officiait lundi à 9 heures, en l'église de Wahnapetee aux funérailles de Mme Félix Rioux, née Célina Charette, décédée samedi matin à l'hôpital St-Joseph, à l'âge de 73 ans. Un grand nombre de parents et amis y assistaient. Les porteurs étaient les deux fils de la défunte, MM. Wilfrid et Napoléon Rioux, ses neveux, MM. Arthur, Albert et Emile Charette, et M. J.-A. Lapalme.

Mme Félix Rioux était née à St-Mathieu, comté de Témiscouata. Depuis 42 ans, elle vivait dans la région de Sudbury, où son mari détenait un emploi du Canadien Pacifique. Outre ce dernier, elle laisse dans le deuil deux filles, Mme A. Michaud (Maria), de Rivière-du-Loup, et Eugénie, de Wahnapetee, et cinq fils, Albert, de Kirkers Ville, Ohio; Alphonse, de Skeed, Eugène, de Noëlville, Wilfrid, de Détroit, et Napoléon, de Wahnapetee. Lui survivent aussi deux soeurs, Mmes P. Bélanger, de Lewiston, Maine, et W. Rioux, de Rivière-du-Loup; et deux frères, MM. Alphonse Charette, de cette ville, et Cyprien Charette, des Trois Pistoles.

La famille en deuil a reçu de nombreuses sympathies, offrandes de messes et tributs floraux, auxquelles le "Droit" joint les siennes.

Notes locales et faits divers.

Les RR. PP. Jésuites qui passaient leurs vacances au lac Lauzon sont revenus au Collège.

M. Gérald Samson, de Sault-Ste-Marie, a passé la fin de semaine en notre ville.

Le docteur P.-E. Laflamme, coroner-en-chef, vient d'annoncer que l'enquête sur la mort de O.-M. Gold, aura lieu le 10 août prochain. On se souvient que Gold, un touriste américain, fut tué près de Turbine, quand son auto fut frappée à une traverse-à-niveau par un train du Pacifique Canadien. L'enquête a été retardée d'un mois, parce qu'on croyait que l'épouse de Gold, gravement blessée lors de cet accident, pourrait témoigner. On a finalement décidé de procéder sans ce témoignage. Mme Gold a quitté la semaine dernière l'hôpital d'Espanola. Elle souffre encore d'un choc nerveux dont elle sera lente à se remettre et qui l'empêche de témoigner.

On a identifié dimanche l'inconnu qui s'est jeté jeudi dernier sous les roues d'un convoi du Canadien Pacifique. Il se nomme Jiovo Sento, un finlandais, autrefois de Kirkland Lake, qui demeurait en notre ville depuis environ 3 mois. Il était sans ouvrage et l'on suppose que le découragement l'a porté au suicide. Il se retirait au numéro 150, rue Régent, et ce sont des compagnons de chambre qui l'ont identifié.

A.-M. Mills, ingénieur régional de la voirie, vient de donner l'ordre d'enlever tous les panneaux-réclame placés le long des chemins, avant le 15 août. La loi ne permet que les indications routières aux approches des chemins. Si ces panneaux ne sont pas enlevés avant le 15 août, le département de la voirie prendra sur lui-même de les faire disparaitre.

Parmi les étrangers qui assistaient lundi matin aux funérailles de Mme Félix Rioux, on remarquait M. Wilfrid Rioux, de Détroit, et ses deux jeunes filles, Evangéline et Béatrice; Mme A. Michaud, de Rivière-du-Loup, et sa fillette, Fernande.

Mlle Germaine St-Denis, de Massey, a passé quelques jours à Sudbury.

Les RR. PP. Wilfrid Gariépy, S.J., et O. Boyer, S.J., professeurs au Collège, sont arrivés en notre ville mardi matin.

Les membres de la Légion Canadienne ont tenu lundi leur field-day annuel au parc Athlétique. Il y eut différents concours sportifs et plusieurs joutes de balle dans le cours de la journée. Le soir, environ cinq mille personnes s'assemblaient au parc pour assister aux exercices et marches militaires du corps de clairons de la Légion américaine de Sault-Ste-Marie et pour le tirage des grands prix mis en rafle. MM. Borden Caswell gagna l'automobile Ford, Donald Wilson, le frigidaire et H.-J. McCrea, le radio. Tous ces gagnants sont de Sudbury. Le chef de police, David Louden tira les numéros chanceux.

Un feu de brousse assez étendu s'est déclaré dans la région de Whitefish, samedi dernier. Le bureau local de la protection des forêts et l'International Nickel y ont dépêché des hommes. Malgré le vent, on a pu assez facilement se rendre maitre des flammes.

Le magistrat J.-S. McKessock a condamné mardi matin Clifford Dubroy, à 3 mois de détention à la ferme pénale de Burwash. Dubroy a été trouvé coupable d'avoir volé pour $200 de provisions dans un camp du bureau de la protection des forêts, alors que les feux faisaient rage dans la région du canton Secord. L'officier Jack Imaisch, de la sûreté provinciale, l'arrêta il y a une dizaine de jours.

MARIAGE DELORME-DESROCHERS A FABRE

(De notre correspondant)

Mercredi, le 28 juillet, était célébr. dans notre paroisse le mariage de Mlle Evélina Desrochers, fille de M. et Mme Arthur Desrochers à M. Gérard Delorme.

M. Arthur Desrochers servait de témoin à sa fille et M. N. Delorme à son fils.

La cérémonie eut lieu à 8 heures. La mariée portait une belle toilette blanche.

LE NOIR DES É.-U. GAGNE LES 200 M.

Les Américains réussissent à avoir de l'anglais mais ils ne comprennent pas l'accent britannique.

ORR CINQUIEME

Le Dr Phil Edwards, noir du Canada, se qualifie dans les 1.500 mètres.

BETTY TAYLOR GAGNE

BERLIN, 5. (P. C. par câble) —Jesse Owens, la comète brune des Etats-Unis, passa comme un éclair aujourd'hui en 20 7-10 secondes sur la piste des 200 mètres pour établir un nouveau record mondial et pour devenir un triple champion de la XIe Olympiade.

Matthew Robinson, un autre nègre des Etats-Unis, arriva deuxième et Martinus Osendarp, Hollande, troisième. Lee Orr, mince étudiant canadien, se classa cinquième en arrière de Haenni, de la Suisse. Owens est le champion olympique des 100 mètres et du saut en largeur.

Juste avant que Orr, athlète âgé de 21 ans, de Vancouver, eut ajouté deux points au total du Canada dans le pointage de piste et de champ, le Dr Phil Edwards se qualifia pour la finale de jeudi dans la classique course de 1500 mètres et la belle Betty Taylor, collégienne de Hamilton, se mérita une place dans les finales des courses à obstacles chez les femmes.

Edwards, médecin noir de Montréal, qui se classa troisième mardi dans la sensationnelle finale des 800 mètres, arriva troisième dans la mi-finale du mille métrique qui fut gagnée par Luigi Beccali d'Italie.

Mlle Taylor, étudiante de 19 ans de l'Université McMaster, gagna son épreuve dans la course à obstacle et arriva deuxième, après Mlle Valla, une Italienne, dans la mi-finale.

ECLAIR NOIR

Owens, l'éclair noir des jeux olympiques, avait capturé les 100 mètres en 19 3-10 secondes, égalisant le record mondial après avoir non-officiellement battu le record en 10 1-5 secondes dans le quart-final. Hier, il établissait un record mondial en sautant 26 pieds 5 21-64 pouces battant le record établi en 1928 par Edward Hamm quand ce dernier avait sauté 25 pieds 2 21-64 pouces.

UN INCIDENT LINGUISTIQUE

Les Etats-Unis protestèrent tant et si bien qu'ils obtinrent du comité olympique que les 'annonces" soient faites en anglais aussi bien qu'en allemand et dans la langue universelle, le français, dans les hauts-parleurs. Toutefois, dit l'Associated Press, l'annonceur avait un tel accent britannique que les Américains ne furent pas plus avancés qu'avant.

Robert Goiz de France captura son épreuve dans le mille en 3 minutes 54 secondes et Archie San Romani des Etats-Unis, arriva deuxième. Stan Wooderson, étoile anglaise, n'arriva que huitième à cause d'une blessure à une cheville, créant ainsi une surprise.

Jack Liddle de Winnipeg arriva huitième dans l'épreuve gagnée par Gene Venzke des Etats-Unis. Jack Lovelock de la Nouvelle-Zélande se qualifia aujourd'hui.

McPhee de Vancouver et Humber de Victorai furent éliminés en mi-finales arrivant sixième et cinquième respectivement dans les 200 mètres, épreuve gagnée par Owens. Il n'y avait que six concurrents en finales.

APPS SE QUALIFIE

Sylvanus Apps, étudiant de l'Université McMaster, Hamilton, Ont., fut un des 25 des 35 concurrents qui se qualifièrent en préliminaires dans le saut à la perche. Pour se qualifier, il fallait sauter 3.80 mètres (soit 12 pieds 5 5-8 pouces).

Betty Taylor gagna son épreuve préliminaire de 80 mètres chez les femmes. Mme Roxy Atkins de Toronto fut éliminée dans une autre épreuve en arrivant quatrième. Mlle Taylor mit 12 secondes, le même temps que Anne Vrana O'Brien, dans cette course à obstacles.

Violet Webb de Grande-Bretagne arriva première en 11.8 secondes, le même temps que Simone Schaller des Etats-Unis, qui gagna aussi son épreuve préliminaire.

LES 50 KILOMETRES

A mi-chemin dans la marche de 50 kilomètres, Janis Dalinsch de Lettonie venait en tête dans le temps excessivement rapide de deux heures, huit hinutes, 14 secondes. Jaroslav Stork de Tchécoslovaquie et Harold Whitlock de Grande-Bretagne venaient en deuxième et troisième place respectivement.

LES ARGENTINS GAGNENT

L'équipe de polo d'Argentine battit facilement le Mexique 15 à cinq.

Chez les rameurs, Chuck Campbell de Toronto devra rencontrer Cecil Pearce d'Australie, cousin du célèbre Bobby. Dan Barrow des Etats-Unis et des rameurs allemands et autrichiens dans les simples. Les Leanders de Bob Hunter, Hamilton, Ont., devront ramer contre l'Italie, l'Australie, la Hongrie et le Brésil. Les régates s'ouvriront le 12 août à Grunau. Les Italiens semblent les plus formidables.

L'équipe de l'Université de Washington détaillera contre l'Angleterre, la France, le Japon et la Tchécoslovaquie. Il y aura 14 équipes. Dans l'autre groupe seornt le Danemark, l'Allemagne, la Suisse et la Yougoslavie.

AUTRE VICTOIRE DES E.-U.

Kenneth Carpenter gagna le lancer du disque pour les Etats-Unis en établissant un record de 50.48 mètres (165 pieds 7 29-64). Gordon Dunn, un autre Amréicain, arriva deuxième.

Larry O'Connor de l'Université de Toronto, s'est qualifié pour les mi-finales de 110 mètres dans les obstacles dans la préliminaire gagnée par Lavery d'Afrique-Sud en 15 secondes. Mais Jim Worrall, l'autre Canadien, fut éliminé en arrivant troisième après Finlay, étoile anglaise, et Murakami du Japon. Finlay et Fritz Pollard, Jr. des Etats-Unis firent la distance dans l'excellent temps de 14 7-10 secondes.

CLASSEMENT CE MATIN

BERLIN, 5. — (P. C.) — Le classement des nations, par points, au tournoi de champ et de piste de l'Olympiade était le suivant (non-officiel) ce matin: **hommes**, Etats-Unis, 83; Allemagne, 38¾; Finlande, 30¼; Japon, 9½; Canada, 9; Italie, 7½; Suède, 5; Hollande, 4; Philippines, 4; Pologne, 3; Grande-Bretagne, 2; Brésil, 2; Argentine, 1 et Grèce, 1.

Femmes: Allemagne, 38; Pologne, 14; Etats-Unis, 12; Japon, 7; Autriche, 3; et Suède, 1. Ces pointages sont selon le système 10-5-4-3-2-1.

PLUIE CONTRAIRE

BERLIN, 5. — (P. C.) — La pluie inonda le stade principal ce matin obligeant 65.00 spectateurs à battre en retraite. Le programme avait été raccourci quand les finales des 110 mètres à obstacles furent remises à cet après-midi. Plusieurs concurrents s'étaient retirés des préliminaires.

Treize lanceurs du disque se qualifièrent et 25 des 35 sauteurs à la perche de même pour les finales de cet après-midi. Le champion mondial au lancer du disque, Harald Anderson, de Suède, ne put se qualifier à cause d'une blessure à la main. Bernard Prendergast, de la Jamaïque, ne s'est pas qualifié, faisant tomber à 51 le nombre des nations en lice à la 11e Olympiade.

LES MARCHEURS

A 1 h. 30 cet après-midi, 33 marcheurs commencèrent la marche de 50 kilomètres (31.050 milles). Ils représentaient seiz nations.

Louis-P. Lochner, de la Presse Associée prédit que les records olympiques d'assistance seront brisés à Berlin. Avant dimanche, 1.500.000 personnes auront assist éaux tournois et l etotal définitif sera probablement de 3.000.000. Le stade, contenant 100.000 personnes, se remplit au moins une fois par jour, généralement deux fois et quelques fois trois fois quand il y a un spectacle du soir. On ignore où vont les recettes, qui pourront atteindre 20.-000.000 marks mais elles ne suffiraient pas à payer les travaux préliminaires de la construction des édifices olympiques.

Les spectateurs féeriques du sior, au stade principal, ont fait participer 20.000 figurants en deux soirs. Partout les visiteurs voient la "Nouvelle Allemagne".

On mande de Varsovie que la presse israélite ne publie pas les comptes rendus olympiques à cause de leur antipathie pour l'Allemagne.

La métropole, terminus aérien transatlantique

C'est à l'aéroport Saint-Hubert que les avions venant d'Angleterre feraient leur atterrissage à intervalles réguliers.

SYDNEY A ETE MIS DE COTE

On n'a fait aucuns commentaires ici aujourd'hui sur la requête de la ville de Sydney, Nouvelle-Ecosse, qui veut que le terminus projeté du service aérien transatlantique soit établi en cette ville. On a toutefois appris de source bien informée que l'on ne considérait en aucune manière de faire de Sydney le terminus en question.

Bien que rien n'ait encore été décidé on pense que l'on se servira au début de l'aéroport Saint-Hubert parce qu'il est le plus accessible de New-York, Détroit, Chicago et autres grands centres aériens.

On sait que le maire S. E. Muggah de Sydney a télégraphié, hier soir, au ministre du transport, l'hon. Howe, lui suggérant de choisir Sydney comme terminus aérien transatlantique.

On sait qu'une compagnie a été formée la semaine dernière de représentants du Canada, de Terreneuve, d'Irlande et de Grande-Bretagne pour établir un service aérien sur l'Atlantique du Nord. C'est le représentant anglais, l'Imperial Airways, qui détiendra 51 pour cent du stock.

Le courrier de Lorrainville Témiscamingue

(De notre correspondant)

Baptêmes

A M. et Mme Edmond Riopel, une fille baptisée sous les noms de Marie, Colette Isabelle, parrain et marraine, M. Louis et Mlle Marguerite Maguay, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Aristide Péloquin, de Ville Marie en visite chez M. G. Falardeau.

M. et Mme Silvio Barrette de St-Eugène de Guigues chez leur grand-père, M. Ovila Rocheleau.

Va et vient

Mll Juliette Laverdure passait une soirée à Rouyn, récemment.

Mme Valaire Plante de Montréal, chez son père M. Adrien St-Pierre.

M. Hubert Laforest de la Reine, ainsi que sa fille et M. Leclerc d'Amos en promenade chez M. Joseph laforest.

M. André Drolet passe une quinzaine chez ses parents de Lorr.

M. Joseph Gagnon, son neveu Noël, de Grenada, visitaient leur famille dernièrement.

FEU E JALETTE

Nous avons le regret d'annoncer la mort d'Elisabeth Jalette, décédée mardi, à l'âge de 17 ans.

Les funérailles eurent lieu jeudi matin à 8 h. 1-2 au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Outre ses parents éplorés, elle laisse pour pleurer sa perte, plusieurs frères et soeurs. Les porteurs étaient ses deux frères, MM. Jean et Gabriel Jalette, ses cousins, MM. Paul et Maurice Jalette.

A la famille en deuil nous offrons nos sincères sympathies.

Adieux de Blezard Valley à l'abbé J.-M. Leclair, curé

(De notre correspondant)

BLEZARD VALLEY, 4. — Les paroissiens de Blezard Valley se sont réunis à la salle paroissiale dimanche soir le 26 juillet en vue d'exprimer leurs sentiments de regret et leurs meilleurs voeux à M. l'abbé J.-M. Leclair à l'occasion de son départ pour Noëlville. M. l'abbé Leclair fut curé de la paroisse pendant 6 ans. Nous conserverons pieusement le souvenir de son séjour au milieu de nous.

Au cours de cette soirée, un joli programme musical organisé par Mlle Cécile Cayen aidée des jeunes filles de la paroisse, fut exécuté sous la présidence du maire de la paroisse, M. Frank Papineau. Le R. P. Guillaume Belcourt, S. J., nous honorait aussi de sa présence.

LE PROGRAMME

Ouverture, solo de piano, par Mlle Lauretta Potvin, de Sudbury; Chant "La prire des forêts", par les enfants de Marie, solistes, Mlles Aline Ménard, Laurette Belcourt et Yvonne Bisaillon. "Adresse des Enfants de Marie", par Mlle A. Séguin. Solo de violon par M. A. Conapini, de Sudbury; "Hommages au Pasteur", Mlle Jacqueline Bisaillon. Chanson, "Bonne grand'maman'", par M. Maurice Ménard. Adresse des dames de Ste-Anne: par Mme Napoléon Belcourt. Solo de violon: par M. A. Conapini. Opérette: "La bienfaisante main" choeur de jeunes filles: Solistes Mlle Yvonne Bisaillon et Aline Ménard. Solo de piano: Mlle L. Potvin. Chant: "l'heure brève" amicalement dédiée à M. le curé, par M. Léon-Paul Trahan de Sudbury. Solo de violon: par M. Conapini. Chant: "Serenata" par Mlle Laurette Potvin. Adresse des paroissiens par M. Siméon Charette. Discours: MM. E. Moncion, et Frank Papineau. Allocution du Rév. P. Belcourt. Avec la présentation des adresses, il y eut aussi une bourse donnée par les Dames de Ste-Anne et offerte par Mme E. Moncion. Une par les Enfants de Marie et offrete par Mlle Irène Lecoupe. Une autre avec un bouquet spirituel, dont de la ligue du S.-C., présenté par les jumeaux Robert et Rodolphe Bisaillon. Des glaieuls don des Dames de Ste-Anne, présentés par Jeannette Portelance. Une gerbe, don des Enfants de Marie, offerte par Délia Houle. Des chrysanthmes, don de la ligue du S.-Coeur présentés par les jumelles Rolonde et Yolande Simard. M. le curé Leclair remercia chaleureusement pour toutes ces marques d'estime et de gratitude et dit qu'il éprouvait de la peine de cette séparation. Mais les sacrifices des prêtres religieux ne sont pas à compter. Il quitte les paroissiens de Blézard Valley confiant d'avoir fait son devoir sans ménagement. L'on se sépara par une dernire bééndiction et par le chant de "O Canada"

Le courrier de Témiscamingue

TEMISCAMINGUE, P. Q., 4. — (D. N. C.) — **Naissances:**—

A M. et Mme Ernest Goulet (Rita Mallette), un fils, Joseph-Emile-Aimé-Réal. Parrain et marraine: M. et Mme Aimé Lortie, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Buckler.

A M. et Mme Joseph Beaudry (Cécile Duquette) une fille, Marie-Mélina-Jacqueline. Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Montfette, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Jeannette Champoux.

En visite:—

M. et Mme Jean Thibert (Germaine Cousineau) et leurs fillettes, Rhéa et Rita, de Montréal, chez M. et Mme A. Cousineau et M. et Mme Eloie Labrosse.

Mlle Laurette Proulx et Mme Proulx, d'Hawkesbury, Ont., chez M. et Mme Arthur Larivière, ainsi que d'autres amis de la place.

Empaquetage du beurre

Le ministère de l'Agriculture annonce aujourd'hui qu'à partir du 1er septembre tout le beurre empaqueté vendu dans la province devra porter sur l'empaquetage le numéro de la qualité. Le beurre de crèmerie est divisé arbitrairement par la loi en trois qualité, première, deuxième et troisième. La loi qui est une loi fédérale, mais qui doit être proclamée par les Parlements provinciaux avant d'entrer en vigueur dans une province, a été déjà adoptée par le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta et la Colombie. La date de la mise en vigueur de la loi avait été fixée au 15 août par le gouvernement provincial, mais la date a été portée au premier septembre pour permettre au marchand d'écouler leur stock. Le numéro de la qualité doit imprimé sur le cartonnage en lettres d'au moins un quart de pouce.

Radio-Concerts

Les programmes et les renseignements radiophoniques que nous publions nous sont transmis par les postes et les compagnies de radio S'il arrive qu'un programme ne soit pas irradié à l'heure mentionnée ou qu'un renseignement soit inexact Le Droit n'en peut être tenu responsable.

PROGRAMMES DETAILLES

"EN DINANT"

Un orchestre sous la direction de Donald Heins présentera le programme suivant ce soir à 6 h. 30 sur le réseau de l'est de Radio-Canada.

In the middle of a kiss.
Coeur brisé . . . . . Gillet
Les voix du printemps. . . . Strauss
By the sea . . . . . Holmes
Poupée valsante . . . . . Poldini
Extrais du "Maid of the mountains" . . . . Simpson

RECITAL D'ORGUES

Ralph Forbes, organiste, présentera le programme suivant ce soir à 7 heures 15 sur le réseau de l'est de Radio-Canada.

Habanera du "Carmen" . . Bizet
The scene changes...
Seein' is Believin'
The parade of the wooden soldiers.

EMISSION SWEET CAPORAL

Sous la direction de Léo Le Sieur, le choeur Impérial, Georges Toupin, baryton, les comédiens, le trio Métropolitain et l'orchestre d'Henri Miro présenteront le programme suivant ce soir à 8 heures des postes CKAC et CKCH.

"La fanfare de Menilmontant" . . . . . Choeur
"Semiramide" . . . . . Orchestre
"Elan d'amour" . . . . . Toupin
"Marche de sports" . . . . Orchestre
"El Pampero" . . . . . Choeur
"Les menteries" . . . . . Trio
"Célimène" . . . . . Choeur

"ECHOS DU CREPUSCULE"

Jean Haig, soprano, Bill Morton, ténor, et un orchestre sous la direction de Roland Todd présenteront le programme suivant ce soir à 9 heures 30 sur le réseau national de Radio-Canada.

Chanson de valse . . German
Wayfarers' night song . . Easthope
Faith in spring . . . . . Schubert
I attempt from love's sickness to fly . . . . Purcell
Marche mignonne . . . . Poudini
To a water lily . . . . . Macdowell
La marche des petits soldats de bois . . . . . Jessel
Sevilla . . . . . Albeniz

"PAYSAGE DE REVE"

Un orchestre sous la direction de Samuel Hersenhoren présentera le programme suivant ce soir à 11 h. 30 sur le réseau national de Radio-Canada.

Wonderful one . . Paul Whiteman
Diane . . . . . Rapee
Some day I'll find you . . . . . Noel Coward
Nuits de Naples . . . Zamecnik
Old pal . . . . . Kahn
Did I remember . . . Donaldson
I passed by your window . Brahe
Play fiddle play . . . Dentset
Rock-a-bye-baby.

MUSIQUE DE CHAMBRE

Le Music Guild présentera le programme suivant demain après-midi à 2 heures 30 sur le réseau NBC (WJZ).

Quatuor en la, op. 9.
a—L'aurore dans la forêt.
b—Scherzo—mouches et papillons.
c—Lourdeur.
d—Le crépuscule sous les chênes.

LES ONDES COURTES

PARIS

Mercredi (soir)

L. O. 25 m. 60 - 11.720 Kc.

5 h. 45—Concert. Relais de Radio-Paris.
6 h. 15—Informations en français.
6 h. 30—Informations en espagnol.
6 h. 40—Informations en français, cours.
7 h. —Informations en anglais.
7 h. 15—Musique enregistrée ou émission théâtrale.
9 h. 15—Fin de l'émission.
9 h. 45—Causerie.
10 h. —Informations en français, cours.
10 h. 20—Informations en anglais.
10 h. 30—Musique enregistrée ou émission théâtrale.
11 h.45—Informations en allemand.
12 h. —Fin de l'émission.

Jeudi (matin)

L.O. 25 m. 24 - 11.885 Kc.

1 h. —Relais de Paris-P.T.T.
1 h. 20—Musique enregistrée.
1 h. 40—Relais de Paris-P.T.T.
1 h. 55—Musique enregistrée.
2 h. 30—Courrier de France.
2 h. 45—Musique enregistrée.
3 h. 15—Informations en français.
3 h. 45—Informations en anglais.
4 h. —Fin de l'émission.

L.O. 19 m. 68 - 15.243 Kc.

4 h. 55—Annonce du programme.
5 h. —Relais de Radio-Paris, Concert.
6 h. —Informations en anglais.
6 h. 15—Reprise du relais. Concert.
6 h. 45—Informations en français.
7 h. 15—Reprise du relais. Concert.
8 h. —Chronique internationale, par M. Jacques Kayser.
8 h. 10—Causerie musicale, par M Charles Oulmont.
8 h. 20—Cours coloniaux.
8 h. 30—Concert avec le concours de Mme Lucie Dewinsky, cantatrice, Mlles O. Rithère, violoniste, France Brochot, pianiste et M. Clérisseau, ténor:

Sonate en sol mineur . . Tartini
(Mlle Rithère)
Menuet (extr. de "Mascarade de Versailles") . . Lulli
Pavane . . . . . Taboureau
Tambourin . . . . . (18e siècle)
De plus en plus
(poème de Ronsard) . . Régnard
(Mme Dewinsky)
Nocturne No 1 . . . Fauré
Bourrée fantasque . . . Chabrier
(Mlle Brochot)
Air de Pylade . . . . Glück
Cantique de pénitence . Beethoven
Quand Mai . . . . . Schumann
Mes larmes . . . . . Schumann
L'aurore, la rose, le lys . Schumann
(M. Clérisseau)
Rondo Cappricioso . Saint-Saëns
(Mlle Rithère)
Lydia . . . . . Fauré
Lamento . . . . . Duparc
Nocturne . . . . . Chausson
Le jet d'eau . . . . . Debussy
(M. Clérisseau)
Toccata . . . . . Honegger
Ondine . . . . . Ravel
Presto en si bémol . . . Poulenc
(Mlle Brochot)
Réverie . . . . . Rosenthal
Enfantines . . . . . Stravinsky
a) Tilinboum.
b) Chanson de l'ours.
Chant de nourrice . Darius-Milhaud
La bonne semaine . Darius-Milhaud
(Mme Dewinsky)

9 h. 55—Cours des changes et des rentes françaises.
10 h. —Fin de l'émission.

L.O. 25 m. 24 - 11.885 Kc.

11 h. 15—Informations en français, cours.
11 h. 45—Informations en arabe.
12 h. —Concert. Relais.
12 h. 30—Diffusion du Radio-Journal de France.
12 h. 50—Causerie.
1 h. —Reprise du relais. Concert.
1 h. 30—Informations en anglais.
1 h. 45—Informations en italien.
2 h. —Informations en français, cours.
2 h. 45—Relais de Radio-Paris.
4 h. 45—Informations en portugais.
5 h. —Fin de l'émission.

AUTRES STATIONS

(Mercredi)

MOSCOU, 4 heures. — Le travail soviétique de l'assistance publique. RNE, 25 m., 12 meg.

TOKYO, 6 heures — Programme d'outre-mer. JVH, Nazaki, 20.5 m., 14.6 meg.

BERLIN, 6 heures — Oeuvres de Weber et de Schumann. DJD, 25.4 m., 11.77 meg.

ROME, 6 heures. — Nouvelles en anglais. Folklore. 2RO, 31.1 m., 9.63 meg.

SCHENECTADY, 7 heures.—Concert de l'Amérique Latine. W2XAF, 31.4 m., 9. 53 meg.

CARACAS, 8 h. 45. — Quatuor Scott. YV2RC, 51.7 m., 5.8 meg.

LONDRES, 9 heures. — La fanfare militaire de la BBC sous la direction de B.-Walton O'Donnell. GSF, 19.8 m., 15.14 meg., GSC, 31.3 m., 9.58 meg.

BERLIN, 9 h. 15 — Rapports des jeux olympiques. DJD, 25.4 m., 11.77 meg.

ENTRE AUTRES CE SOIR . . .

8 h. 30—"Lavender and old Lace", avec Lucy Munroe, soprano, Frank Munn, ténor, William Meeder, organiste, et l'orchestre de Gustave Haenschen. — NBC (WJZ).
9 h. 00—Kay Thompson et l'orchestre André Kostelanetz — CBS (WABC).
9h. 00—Orch. symphonique de Chicago. — WJZ.
9 h. 30—"Ici Paris!" avec Lucienne Delval, chanteuse, Jules et Gaston et l'orchestre André Durieux. — CRCO.
10 h. 00—Sinfonietta Wallenstein.—CRCO.
10 h. 30—"Les fureurs d'un puriste". M. Paul Morin. — CKCH.
11 h. 45—Jesse Crawford, organiste. —NBC (WEAF).
12 h. 00—Shandor, violoniste. — NBC (WJZ).

HORAIRE

Mercredi, 5 août, 1936

POSTES CANADIENS

CRCO—OTTAWA—880

8.00—Déjeuner.
8.15—Déjeuner.
9.00—Disques.
12.00—Disques.
1.30—Agriculture.
1.45—Orch. Rex Battle.
5.00—Disques.
5.15—Nouvelles.
5.30—Disques.
6.00—Bourse.
6.15—Midge Williams.
6.30—En dinant.
7.00—Corinne Lagarde, mezzo-soprano.
7.15—"En dinant"
7.30—Orch. Russ Gerou.
7.45—Orch. du Château Frontenac.

"Pendant des années, je fus incapable de me coucher au cours de mes attaques qui étaient torturantes en août et septembre. Maintenant je cesse d'éternuer et respire facilement après une seule dose de RAZ-MAH."—M. Willie Marineau, Trois-Rivières.

Faites Cesser les Démangeaisons d'Yeux et Ecoulements de Nez de la

FIEVRE DES FOINS

Prenez les Capsules RAZ-MAH de Templeton. Des milliers de gens qui le font échappent totalement aux larmoiements et démangeaisons d'yeux, aux éternuements de la Fièvre des Foins et aux suffocations de l'Asthme d'Eté. Pas de fumée, de prise, d'inhalation; pas de drogues nocives ou de réactions nuisibles. Soulagement d'une boîte de $1 ou argent remis. Enrayez votre attaque ou prévenez-la. 50c. et $1 aux pharmacies. 419F

RAZ-MAH
AUTHENTIQUE DE TEMPLETON

8.00—"The Capital entertains", dir. René Marier.
8.30—Band Box Revue.
9.00—Anything goes.
9.30—Ici, Paris.
10.00—Sinfonietta Wallenstein.
10.30—Orch. Mart Kenney.
10.45—Radio-journal.
11.00—Orch. Lloyd Huntley.
11.30—Paysages de rêve.

CKCH—HULL—1210

8.00—Ouverture.
9.00—On the Mall.
9.15—Musique populaire.
9.30—Frank Watenabe et Hon Archie.
9.45—Chansons françaises.
10.00—Spécial.
10.15—Nouvelles.
10.30—Pour vous Madame.
12.00—Spécial.
12.20—Chansonnettes françaises.
12.45—Nouvelles.
1.00—Chansons françaises.
5.05—Thé dansant.
5.30—Orch. Victor Young.
5.45—My kingdom come.
6.00—Le crépuscule.
6.15—Nouvelles.
6.30—Chansons françaises.
6.45—Petite annonces.
7.00—Corine Legarde.
7.15—Poèmes et rêveries.
7.30—Radio-Journal.
7.45—Orch. du Château Frontenac.
8.00—Emission Sweet Caporal.
8.30—Union Nationale.
9.00—Les gais Cabalerros.
9.30—Radio-Revue.
10.00—Emission spéciale.
10.15—Orch. Interprovincial.
10.45—Radio-journal.

CKAC—MONTREAL—730

5.30—Programme du foyer.
6.15—Drame vécu.
6.20—Tangos.
6.45—Heure récréative.
7.00—Lee Wiley, chanteuse.
7.15—Jeanne et Arthur.
7.30—Emission politique.
8.00—Emission Sweet Caporal.
8.30—Burns et Allen.
9.00—Fanfare du régiment de Maisonneuve.
9.30—Radio-théâtre Palmolive.
10.00—Orchestre.
10.15—Variétés.
10.45—Sports.
11.05—Orch. Joe Reichman.
11.30—Orchestre Don Bestor.
12.00—Jan Garber.
12.30—Bernie Cummins.

CFCF—MONTREAL—600

6.00—Bourse.
6.45—Fragments.
7.00—L'oncle Troy.
7.15—Récits.
7.30—Chant.
7.45—Soliste.
8.00—A être annoncé.
8.30—Orch. Huntley.
9.00—Concert.
10.00—Ici Paris.
11.00—Nouvelles.
11.15—Orchestre Georges Sterney.
12.00—Shandor, violoniste.
12.30—Bernie Cummins.

CKCO—OTTAWA—1010

12.00—Variétés.
12.30—Concert.
1.00—Musique de danse.
6.00—En dinant.
6.30—Airs vifs.
6.45—Musique de danse.
7.00—Musique vocale.
7.15—Fanfare.
7.30—Pianiste.
7.45—Nouvelles du vieux temps.
8.00—Jane Grey.
8.30—Orch. du Lido.
8.45—Bertha Wengal, sop.
9.00—Orch. Carl McDonald.
9.30—Orch. du Gatineau.
10.15—Orch. du Standish.
10.45—Orch. du Fairmount.

CKCH—HULL—1210

8.00—L'horloge musicale.
9.00—Easy Chair.
9.15—Musique populaire.
9.30—Frank Watenabe.
9.45—Chansonnettes françaises.
10.15—Nouvelles.
10.30—Pour vous Mesdames.
11.30—Radio-Revue.
12.00—Spécial.
12.15—Chansons françaises.
12.30—Orchestre populaire.
12.45—Nouvelles.
1.20—Chansons françaises.
5.30—Guy Lombardo.
5.45—My kingdom come.
6.00—Crépuscule.
6.15—Nouvelles.
6.30—En dinant.
7.00—Causerie sociale.
7.15—Spécial.
7.30—Radio-journal.
7.45—Union Nationale.
8.00—La flute et le rossignol
9.00—Radio-Parade.
9.30—Orch. Interprovincial.
10.00—Poèmes et Rêveries.
10.30—Orchestre du Château Frontenac.
10.45—Radio-Journal.

CKAC—MONTREAL—730

8.25—Heure récréative
7.00—Nouvelles.
7.05—Eugène Corbeil, opérette.
7.15—Chansons françaises.
7.30—Causerie politique.
7.45—Trio du Queens.
8.00—Variétés.
8.30—Salle de concert Columbia.

Jeudi, 6 août, 1936

POSTES CANADIENS

CRCO—OTTAWA—880

8.00—Programme religieux.
8.15—Déjeuner.
9.00—Disques.
9.30—Disques.
10.00—Disques.
10.30—Spécial.
11.00—Disques.
12.30—Pronostics et disques
1. 30—Orchestre Rex Battle.
5.00—Concert.
5.15—Nouvelles
5.30—Disques.
6.00—Bourse.
6.15—Variétés.
6.30—En dinant.
7.00—Wishart Campbell, baryton.
7.15—Orchestre Gene Fogarty.
7.30—Les événements.
7.45—Au rythme de la rumba.
8.00—Le rossignol et la flute.
8.30—Orch. Mort Dennis.
9.00—Choeur de Toronto.
9.30—Echos du crépuscule.
10.00—A être annoncé.
10.30—Orch. du Château Frontenac.
10.45—Radio-journal.
11.00—Horace Lapp.
11.30—Paysages de rêve.

CKCO—OTTAWA—1010

12.00—Variétés.
12.30—Concert.
1.00—Musique de danse.
6.00—En dinant.
6.30—Airs vifs
6.45—Musique de danse.
7.00—Musique vocale.
7.15—Fanfare.
7.30—Pianiste.
7.45—Nouvelles du vieux temps.
8.00—Jane Grey.
8.30—Orch. du Lido.
8.45—Bertha Wengal, sop.
9.00—Orch. Carl McDonald.
9.30—Orch. du Gatineau.
10.15—Orch. du Standish.
10.45—Orch. du Fairmount.

CKCH—HULL—1210

8.00—L'horloge musicale.
9.00—Easy Chair.
9.15—Musique populaire.
9.30—Frank Watenabe.
9.45—Chansonnettes françaises.
10.15—Nouvelles.
10.30—Pour vous Mesdames.
11.30—Radio-Revue.
12.00—Spécial.
12.15—Chansons françaises.
12.30—Orchestre populaire
12.45—Nouvelles.
1.20—Chansons françaises
5.30—Guy Lombardo.
5.45—My kingdom come.
6.00—Crépuscule.
6.15—Nouvelles.
6.30—En dinant.
7.00—Causerie sociale.
7.15—Spécial.
7.30—Radio-journal.
7.45—Union Nationale.
8.00—La flute et le rossignol
9.00—Radio-Parade.
9.30—Orch. Interprovincial.
10.00—Poèmes et Rêveries.
10.30—Orchestre du Château Frontenac.
10.45—Radio-Journal.

CKAC—MONTREAL—730

8.25—Heure récréative
7.00—Nouvelles.
7.05—Eugène Corbeil, opérette.
7.15—Chansons françaises.
7.30—Causerie politique.
7.45—Trio du Queens.
8.00—Variétés.
8.30—Salle de concert Columbia.

Chaque Paquet de 10¢ de PAPIER A MOUCHES WILSON TUERA PLUS DE MOUCHES QUE PLUSIEURS DOLLARS EN VALEUR DE TOUT AUTRE ATTRAPE-MOUCHE

10c. POURQUOI PAYER PLUS?

Le meilleur de tous les attrape-mouches Propre, rapide, sûr et peu coûteux. Demandez-le chez votre Pharmacien, votre Epicier ou votre Marchand Général.

The WILSON FLY PAD CO., Hamilton, Ont.

LE COURRIER DE STURGEON - FALLS

Nouvelles et faits divers de notre correspondant des Chutes de l'Esturgeon, Ont.

PIQUE-NIQUE DES ENFANTS DE CHOEUR

Malgré une chaude pluie de juillet, vers dix heures du matin, nos vicaires Vaillancourt et Mann recevaient une soixantaine d'enfants de choeur pour les faire conduire en camion au Parc Champlain, où chacun s'amusa ferme jusqu'au retour. Le dîner fut servi "à la canadienne", par M. Ephrem Guénette. Mgr Lécuyer allait dîner avec ses servants. Ils garderont longtemps ce bon souvenir.

La tempête de grêle et de vent n'a pas fait trop de dommages excepté d'abattre quelques gros et vieux arbres à différents endroits.

N'oublions pas d'écouter, le dimanche soir à 6 h. 30, à la radio, poste CFCH, North-Bay, le programme si intéressant de "La Vieille Maison", nous entendrons si bien dire les vraies et pures choses de l'ancien temps, comme les récite M. Jacques Auger.

Mlles Elwina et Aurore Therrien, de Sudbury, visitaient leur oncle et leur tante, M. et Mme Elie Therrien, de la rue Church.

M. et Mme Albert Serré, de Kirkland Lake, visitaient leurs familles d'ici, MM. Serré et Blais.

M. et Mme Aurèle Meilleur et leurs trois enfants de Kirkland Lake en visite il y a 15 jours.

Mme Léo Charron, de Verner, a fait un court séjour à l'hôpital Brébeuf.

Mlle Suzanne Aubry, d'Ottawa, visitait son amie, Mlle Gaétane Blais, bachelière de l'Université d'Ottawa.

Mlle Rollande Blais, garde-malade de Penetanguishene, visitait sa mère, Mme Arcade Blais, récemment.

Mlle Pierrette Girard, de North-Bay, a passé une quinzaine chez son frère, M. Marcel Girard.

Mlle Françoise Aubry, de Montebello, P.Q., visite le Dr et Mme Horace Paiement, ainsi que Mme Bellemare, mère de M. le Dr Paiement.

Mlle Violet Merchant, de Toronto, est en vacances chez son frère, M. H. Merchant.

M. et Mme Albert Bourgault et M. et Mme Damien Lauzon allaient à Ottawa ces derniers se rendant à Notre-Dame de la Salette et à Wrightville.

M. et Mme Wilfrid Piquette et M. et Mme Damas Tremblay sont allés visiter des parents et d'autres amis à Timmins et Rouyn.

Mmes Riffan et A. Courchesne et Mlle Cécile Courchesne sont allées à Sault Ste-Marie, Blind-River et Spanish.

M. et Mme Gaston Beauchesne, de Kapuskasing, passent une vacance au lac Tomiko et chez la famille Fortin.

Mmes J. Béchard et H. St-Jacques visitent les familles Aubin, Morel et Mme H. Vachon.

M. et Mme W. Rochon sont revenus d'une randonnée à Montréal et aux environs avec quatre de leurs enfants.

Mme Arthur Lafrenière rendait une courte visite à ses cousines, Mlles Marchildon il y a huit jours.

Mlle Eva Gagné, garde-malade de l'hôpital général d'Ottawa, est en vacances chez ses parents.

Mlle Rita Fournier, de Montréal, visite ses grands-parents, M. et Mme Jos. Fournier.

Mme Veuve Poirier, de Cartierville, P.Q., passe quelques semaines chez sa soeur, Mme France Bray.

M. Hubert Cartright, de Montréal, visite sa mère, Mme Veuve Antoine Paiement et ses oncles Paiement et Gaudreault.

M. et Mme Oscar Bourdon et ses enfants de Fort-William, Ont., visitent les familles T. Legault, A. Aubin, A. Leduc et Nadon.

Mme Horace Paiement, ses fillettes, Jacqueline, Huguette et Lucile, allaient à Montebello, dernièrement, assister au mariage Major-Quesnel.

MM. Henri Lemieux, Ferguson, Morrison et Pook enseignent aux cours d'été.

Mme D.-D. Lapointe et M. F.-H. Robin Lapointe, de Rouyn, M. Camille Lapointe, de N.-D. de la Salette, Mlles Lucile, Irène et Gertrude Lapointe, institutrices de Buckingham, visitaient leurs cousins J.-E. Cousineau, il y a trois semaines.

M. et Mme Aristide Bélec, de Rouyn, visitaient leurs parents ces semaines dernières.

Mlles Georgianna Larivière et M.-Anne Cousineau, du magasin Michaud-Lévesque, et Mlle Gilberte Hamelin, du magasin Michaud Frères, sont revenues dimanche d'une promenade de trois semaines. En auto avec M. Sylvio Guay, elles ont visité en compagnie de Mme Côté, soeur de MM. S. et Gustave Guay, du personnel de Dupuis Frères de Montréal, le manoir Richelieu à la Malbaie et leurs amis, M. et Mme Dansereau à leur maison d'été à Québec, ils saluaient des amis d'ici, M. et Mme Antonio Miville et M. Grégoire Renaud. Ils arrêtèrent à Ste-Anne de Beaupré, N.-D. du Cap, Trois-Rivières, St-Hyacinthe, Montréal, Beloeil, Masson, Buckingham, Masson, N.-D. de la Salette, Hull et Ottawa, où elles ont visité des parents et des amis.

Le 3 août, fête des maires ontariens fut aussi la fête champêtre d'un grand nombre de pique-niqueurs qui ont joui de deux jours vécu au grand air.

M. Emile Séguin est allé à Rouyn. Il visite M. et Mme Rosario Séguin et M. et Mme Hermas Maurice, de Noranda.

M. J. Fournier, de Marie-Ville, P. Q., remplace des compagnons durant les vacances à la Banque Canadienne Nationale.

M. et Mme Ovila Cousineau, de Senneterre, P.Q., visitent leurs parents, M. et Mme Thomas et Joseph Emile Cousineau, et M. et Mme Hector Cousineau, de Markstay.

Lundi dernier eurent lieu les funérailles de Mme Louis Champagne, née Lucille Sylvestre, à l'âge de quarante ans. Elle laisse son époux, trois fils, Roland, Samuel et Armand, plusieurs frères et soeurs. Elle était la nièce de Mgr Lécuyer. La défunte était Dame de Ste-Anne. Elle eut les honneurs de la Congrégation à son service chanté par Mgr Lécuyer. Les porteurs étaient ses trois frères, MM. Armand, Wilfrid et Simon Sylvestre, et ses trois fils. Elle décédait après une longue maladie endurée chrétiennement.

M. et Mme John Marleau (Merilo) ont eu la douleur de perdre leur troisième enfant, Edgar, âgé de six ans, vendredi dernier. Il s'amusait à cueillir des poires sauvages le long de la rivière avec Robert et Gabriel Valade, ses petits voisins, quand il glissait sur un rocher et tombait dans la rivière. On pratiqua la respiration artificielle mais en vain. Les funérailles eurent lieu vendredi matin.

NAISSANCES:—

A M. et Mme Laurent Riffan est né Marcel-Laurent. Parrain et marraine, M. Marcel Charbonneau et Mlle Lucienne Charbonneau.

A M. et Mme Edmond Legault est né Joseph-David-Fernand. Parrain et marraine, M. et Mme David Major. Porteuse, Mlle Gilberte Robert.

A M. et Mme Henri Lévis une fille baptisée Marie-Alma-Jeanne. M. et Mme Adrien Prieur, cousins, furent parrain et marraine.

A M. et Mme Aldéric Lafrance, née Yvonne McMurray, est né un fils à l'hôpital Brébeuf.

ENTREE AU COUVENT:—

Les compagnes de l'Amicale du Couvent N.-D. de Lourdes recevaient à une fête d'adieu mercredi dernier en l'honneur de leur présidente, Mlle Laurette Legault, institutrice, qui entre en religion chez lse Filles de la Sagesse à Eastview. On offrit une bourse à Mlle Legault qui sut remercier en termes émus.

Mlle Cécile Rochon recevait Mlles Côté et Legault et un groupe d'amies à l'occasion de leur départ.

Mlle Louise Mageau, institutrice, fille de M. et Mme Zotique Mageau, entrera en religion chez les Dames de la Congrégation Notre-Dame, à Montréal, prochainement.

Mlle Simonne Côté, garde-malade, fille de M. et Mme Joseph Côté, de la rue Church, entrait le 1er août chez les Soeurs Grises de la Croix à Ottawa. Avant son départ, il y eut veillée d'intimes chez ses parents. M. l'abbé Lorenzo Côté, de Coniston, visitait sa famille à cette occasion.

A ces jeunes filles de notre paroisse, nous offrons nos bons voeux de santé et de persévérance.

ACCIDENTS: —

Le jeune neveu adoptif de M. et Mme David Crispin, Wilfrid Duhaime, a dû se faire enlever un oeil à l'hôpital de North-Bay. Il était à laver des bouteilles sous l'eau du robinet quand le goulot d'une bouteille fut prise trop serré, la pression de l'eau faisant éclater la bouteille; des morceaux de verre volèrent dans la figure de cet enfant âgé de neuf ans. Il se porte bien. L'avant-veille, un autre fils adoptif de M. et Mme Crispin, M. Joseph Massie eut la main gauche en partie déchirée par un morceau de bois au moulin à scie de M. Arthur Paiement, où il travaille durant les vacances.

Un incendie a fait de gros dommages à la maison de Mme Veuve Labelle, rue John.

NOYADE DE M. GEO. GAUTHIER

Funérailles de ce résidant de Smooth-Rock Falls, victime de la Métagami.

(De notre correspondant)

FAUQUIER, Ont., 5. — M. Georges Gauthier est décédé à Smooth-Rock Falls ces jours derniers. Il était à se baigner dans la rivière Metagami lorsque son compagnon le vit disparaître pour ne plus le revoir. L'enquête eut lieu et le corps fut transporté chez lui, à Fauquier où le service fut chanté dernièrement. Il laisse pour le pleurer une épouse inconsolable née Annette Legault, de Thurso, Québec, trois jeunes enfants, Guy, Audette et Gilles Gauthier, son père et sa mère, M. et Mme J.-B. Gauthier, deux frères, Arthur et Paul-Emile Gauthier, une soeur, Mlle Gracia Gauthier, ses beaux parents, M. et Mme Johnny Legault, ses beaux-frères Adonial et Prosper Legault, ses belles-soeurs Mme Arthur Gauthier, Juliette, Simone, Irène (Mme Euclide Raby) Lousianne, Yvette (Sr Marie-Simone des religieuses du Saint-Coeur de Jésus et Marie), Cécile et Fernande Legault.

Le service fut chanté par M. l'abbé Art. Doyon, à neuf heures, M. Maurice Daigle touchait l'orgue. L'entrepreneur Guénette conduisait le corbillard. Il y avait une assistance très nombreuse.

M. et Mme P. Guèvremont, M. et Mme M. Grzela et Mlle Eveline Grzela sont revenus d'un voyage en auto dans la province de Québec. Ils visitèrent de nombreux parents et amis.

Mme Alphonse Langevin accompagnée de Mme Art. Brunet et son fils, M. René Brunet ainsi que Mlle Roberte Langevin sont revenus d'un voyage en auto à Bonfield, Ottawa, St-Eugène et Montréal. A leur retour ils furent frappés dans la ville d'Engleheart où leur auto fut complètement avariée. M. René Brunet eut le nez fracturé et des contusions au visage. Les autres occupants s'en tirèrent quitte avec quelques égratignures.

M. et Mme Am. Pouliot, M. I. Morin et Mme Albert Chrétien sont allé à Ottawa en auto dans la courte espace de dix-neuf heures et vingt-cinq minutes, une distance de six cent vingt mille. Ils visitèrent les parents de Mme Chrétien chez M. et Mme Z. Gervais, d'Orléans, M. et Mme Elie Huot, M. et Mme Jos. Valois et un très grand nombre d'amis.

MM. Pouliot, Morin et Gervais se rendirent à Valleyfield assisté au mariage d'un frère de M. Morin.

Cette semaine nous est parvenu la triste nouvelle que M. J. Auger (née Rose-Anna Demers), ainsi que ses quatres enfants et sa servante furent brûlés à mort lorsque leur logis pris feu durant la nuit. M. Auger est à l'hôpital où ses brûlures font désespéré une guérison. Les ossements recueillis après l'incendie fut transporté ici chez son père, M. et Mme J. Demers, et le service fut chanté samedi le 1 août.

Les organisateurs sont en train de préparer un pique-nique paroissial pour le 16 août. Il y aura banquet et amusements divers sur le terrain. Cordial bienvenue à tous.

Du comptant pour votre automobile usagé, si vous utilisez les "Annonces Classées" du "Droit". Appelez Rideau 514.

Vous allez dans l'Ouest? Economisez en traversant les Lacs

Prix des billets et tous renseignements des agents du C. N. R., du C. P. R. ou de la NORTHERN NAVIGATION DIVISION

CANADA STEAMSHIP LINES

715 Victoria Square, Montreal

BUVEZ Coca-Cola

Délicieux avec de bons mets

ROUTES FAITES D'HUILE . . . . (à gauche) — Au nombre des 714 produits différents que l'Imperial Oil fabrique avec l'huile brute, il y a l'Asphalte IMPERIAL, un matériau très nécessaire pour la confection de routes unies et durables. C'est ainsi que votre auto, graissé avec des produits pétroliers, roule sur une surface qu'un produit du pétrole a servi à constituer.

DANS LES VILLES . . . (à droite) — Presque tout ce que vous voyez ici dépend en quelque sorte de l'huile pour son existence. La rue est pavée d'asphalte (un sous-produit de l'huile brute), les autos, les tramways, l'horloge du beffroi ne sauraient fonctionner sans l'huile ou ses produits. Même les vêtements des gens furent fabriqués avec le concours de produits pétroliers.

← UN "MAGASIN A RAYONS" POUR VOTRE AUTO . . Les postes de l'Imperial Oil mettent à votre disposition un si grand nombre de services et de produits, que l'espace manque ici pour les énumérer tous. Connaissez-vous ceux-ci? Courroies de ventilateur Atlas, Boyaux de radiateur Atlas, Bougies Champion Atlas, Lampes Mazda Atlas, Huile "Handy" Esso, Lames d'essuie-glace Atlas, Polis Trim et Nu-Trim? Les postes de l'Imperial Oil et ceux de ses vendeurs sont vraiment des "magasins à rayons" pour automobiles.

La Campagne Canadienne

(R. P. Adélard Dugré, S.J.
Editeur: l'Association Cath. des Voyageurs de Commerce, section des Trois-Rivières.

Illustrateur: MAURICE RAYMOND, Montréal
Commentateur: LEOVIDE FRANCOEUR, M.D. Saint-Tite, (Champlain).

33

Le soir venu, le train-train de la ferme fini, les hommes avaient fait un peu de toilette et l'on se mettait à la table. Quel charme! Au bout, c'était toujours la place de Baptiste. A sa droite, sur le banc du fond, c'était Philippe, immédiatement suivi des plus jeunes enfants.

Les femmes prenaient place sur le côté extérieur, assises sur des chaises, afin d'être plu libres pour le service. M. Louis, François, Gladys étaient à gauche de Baptiste. Parce qu'ils étaient de la visite, on leur donnait double couvert, des serviettes et une vaisselle plus délicate.

Chaque soir, les cousins et les cousines du voisinage arrivaient par bandes et formaient des réunions joyeuses. C'étaient les jeux de salon où tout le monde s'enrôlait. On jouait: Toilette à madame, cache-tit-pot, bâtir un pont d'amour, etc. On donnait le rôle principal à François.

Ainsi les jours s'écoulaient. François retrouvait partout des réminiscences. Le passage d'un bateau, le cri d'un sifflet à vapeur, le chant d'un oiseau, les beautés du couchant, tout cela le reportait soudain à trente ans en arrière, le replaçait dans sa vie d'autrefois.

Convaincue maintenant

Mlle Francis Pavlovic, de New-York, N.-Y., écrit: "Je recommande le Novoro du Dr Pierre à tous mes amis parce que je suis maintenant convaincue que c'est un bon remède. J'étais sujette aux dérangements de l'estomac et aux maux de tête mais depuis que je prends le Novoro du Dr Pierre je me sens parfaitement bien." Des milliers de personnes ont fait la même expérience. Le Novoro du Dr Pierre est un remède qui a fait ses preuves. Il tonifie l'estomac, règle les intestins augmente le flux urinaire, élimine les matières nocives du système et aide la nature à rétablir l'harmonie d'une bonne santé. Le Novoro du Dr Pierre, ne se trouve pas dans les pharmacies, il peut seulement être obtenu chez les agents locaux autorisés. Pour renseignements écrire à Dr Peter Fahrney et Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada

UNE VIVE SURPRISE DANS LE PRIX CAPITAL

LE NÉGLIGÉ A EU RAISON D'UN SOLIDE GROUPE

Hidden City porte un rude coup aux experts dans une des épreuves principales de la séance de mardi. The Millay enregistre une deuxième victoire. — Le pari double bien appuyé du public.

Après avoir vu samedi et lundi des foules énormes dans ses estrades et sur son gazon, le parc Connaught était mardi beaucoup plus calme, malgré que ce fût journée réservée aux dames.

Il y avait cependant plus de 3000 personnes sur les lieux et rares furent celles qui n'eurent pas l'occasion de s'enthousiasmer du beau sport qu'offrait le Jockey-Club.

Tel que noté précédemment, un programme bien équilibré mit en lice plusieurs chevaux de calibre supérieur qui se disputèrent avec acharnement les diverses bourses.

La température idéale de mardi favorisait d'ailleurs le sport des rois. Et, pour rendre la séance encore plus intéressante, les négligés jouèrent de gros atouts avant que les favorise réussissent à se placer les pieds.

VIVE SURPRISE

Les experts se firent secouer jusqu'à nouvel ordre dans le prix Capital, épreuve réservée aux chevaux canadiens et qui occupait une des places d'honneur au programme. C'était une randonnée de six furlongs avec dix candidats en lice.

Romarch, cheval hongre de Mme Russell, jouissait de la faveur populaire à 3 contre 5, mais, après avoir couru en deuxième place jusqu'au furlong final, il échoua lamentablement et, à l'arrivée, était loin derrière les meneurs.

Hidden City, jument issue d'Oil Man et Rockady qui mange son avoine dans les écuries de Mlle A. Caswell, conclut à une allure endiablée à l'extérieur pour remporter une victoire relativement facile, sous la direction du jockey A. Harris.

Presque entièrement négligée des parieurs, Hidden City remboursa $55,60 à ceux qui avaient en confiance en elle.

Oiseau Noir, pouliche noire de T. Long, finit en deuxième place, après avoir mené la parade jusqu'au dernier seizième. Solide, extrême négligé, se glissa au troisième crochet.

UN MINCE DOUBLE

Tout le monde semblait avoir réussi à combiner Micabil et Canona dans le double quotidien. C'étaient deux lourds favoris. Le premier vient de Suffolk Downs et l'autre d'Agawam.

Micabil, vainqueur de la troisième course, est un rejeton de Master Charlie. Il court sous les couleurs de B. Townsend. Il ne remboursa que $4.10. Canana, pouliche de 5 ans issue de Canter, ne donna que $3.15. Elle descendit le dernier furlong à vive allure pour battre facilement Red Vamp qui, jusqu'alors avait une marge de quatre longueurs.

La combinaison de Micabil et Canana, sur laquelle il s'était vendu des billets supplémentaires, donna $8.25 à ses nombreux preneurs.

FORTUNES PROBABLES

Micabil, combiné aux autres chevaux de la quatrième course, aurait remboursé les dividendes suivants: Charlie's Girl, $50. 85; Red Vamp, $58.10; Sienna, $107.10; Harry Bowman, $144.35; Riffle, 254.40; Jim McCabe, $407; Donpa, $508.80; Tom Whitter, $508.80; Thornhill, $678.40.

La Quinella, avec Miss Catalan et Honey Sweet, a donné $33.95.

LE LAURENTIEN

The Millay, pouliche de l'établissement Branncastle, a remporté sa deuxième victoire de la réunion lorsqu'il prit la mesure d'un bon groupe dans le prix Laurentien, autre épreuve importante de la séance de mardi. Quoique la marge de The Millay fut assez prononcée, la course fournit un beau duel, car ce n'est que dans le furlong final que la pouliche parvint à secouer ses adversaires.

Jusqu'à ce point, The Millay, Nyack, Dr. Jillson et Federal Reserve avaient couru tête à tête, sans que le sort favorise un concurrent plutôt qu'un autre.

Dans la descente décisive, The Millay donna un grand coup de collier et passa sous le fil avec une marge de trois longueurs sur Dr Jillson.

COLLINS LE COQ

Les honneurs de la séance reviennent à l'apprenti F. Collins. Ce jeune troupier pilota en effet à la victoire Canana et The Millay, deux favoris et le public ne lui ménagea pas ses applaudissements.

G. Bond, le seul jockey noir sur les lieux, a enregistré dans la sixième course sa première victoire de la réunion, avec Secret Lover. C'était une randonnée d'un mille et quart et le coursier de Macey battit Baggataway d'une demi-longueur.

LES JOCKEYS AU CHAMPS D'AYLMER

	1er	2e	3e	Déf
G. Horn	4	1	2	5
F. Collins	4	0	1	4
F. Smock	2	3	4	8
G. Bond	2	3	1	7
H. Chinn	2	0	2	13
W. Roberts	2	0	0	9
G. Terhune	1	5	1	11
T. Barker	1	2	2	0
T. Fowler	1	1	0	9
A. Harris	1	0	1	3
R. Moore	1	0	1	3
T. Brennan	0	2	1	1
R. Feeney	0	1	2	7
J. Wood	0	1	0	2
F. Vallée	0	1	0	3
S. Beecroft	0	1	0	11
J. Wilson	0	0	2	4
G. Courtney	0	0	1	6
A. Passero	0	0	0	2
C. Henderson	0	0	0	3
V. Gentile	0	0	0	3

LE CALENDRIER D'AUJOURD'HUI

LIGUE INTERNATIONALE

Newark à Montréal.
Syracuse à Toronto.
Baltimore à Rochester.
Albany à Buffalo.

LIGUE AMERICAINE

Cleveland à Détroit
New-York à Boston.
Chicago à St-Louis.
Philadelphie à Washington.

LIGUE NATIONALE

St-Louis à Chicago.
Boston à New-York.
Pittsburg à Cincinnati.
Brooklyn à Philadelphie.

MILLS A BOSTON

BOSTON.—Les Chaussons rouges de Boston annoncent qu'ils ont acheté Buster Mills, habile voltigeur du club de Rochester dans la ligue Internationale.

Un assaut contre les Meneurs de l'Amicale

La maison de David farouche

LES BARBUS VEULENT APPLIQUER LES FREINS AUX DEMONS ECARLATES — JOUTE IMPORTANTE CE SOIR.

La Maison de David qui talonne le Capital dans la course aux honneurs de l'Amicale Guigues s'attaque ce soir au Diable rouge, meneur du concours, et compte bien lui jouer un vilain tour.

La parade est des plus intéressantes, une demi-partie seulement séparant les trois premiers clubs.

La campagne tire à sa fin: les détails commencent sous peu et tous les clubs font des pieds et des mains pour consolider leurs positions.

La partie de ce soir commence à 6 h. 45 précises.

Les amateurs se rendront nombreux au parc Bingham, car on leur promet un dessert qui ne sera pas mangé des chemilles

LE CLASSEMENT

Diable Rouge	5	3	625	
Capital	5	4	556	½
Maison de David	5	5	500	1
Notre-Dame	4	7	364	2½

LES RÉSULTATS À CONNAUGHT

HIDDEN CITY REMBOURSE LE MEILLEUR DIVIDENDE DE LA REUNION LOCALE.

Voici les résultats des courses de mardi au champ du Jockey-Club:—

Première Course

A réclamer, bourse de 300 dollars. Chevaux de 3 ans et au-dessus, six furlongs:— 1— Brother Newt, 105, Chinn, $10,50, 5,20, 3,75; 2— Investor 112, Smock, $4,30, 3,75; 3— Rosesilla, 102, Feeney $10,30. Temps, Temps, 1'14" 4-5. Ont aussi couru: Arbranch, Miss Donovan, Belle Fuller, Instead.

Deuxième Course

Le prix Capital, a réclamer, bourse à réclamer, bourse de 300 dollars. Chevaux canadiens de 3 ans et au-dessus, six furlongs:— 1— Hidden City, 106, Harris, $55,60, 18,45, 11,-60; longs:— 1— Hidden City, 106, Harris, $55,60, 18,45, 11,60; 2— Oiseau Noir, 106, G. Horn, $5,15, 3,55; 3— Solid, 105, J. Wilson, $19,-20. Temps, 1'17". Ont aussi couru: Ottation, Remarch, Anoka, Chrystal Beach, Sleaford, Lon Sweep et Fatal Gift.

Troisième Course

A réclamer, bourse de 300 dollars. Chevaux de 3 ans et au-dessus, cinq furlongs et demi:— 1— Micabil, 113, Fowler, $4,10, 3,55, 2,95; 2— Hey Kelly, 113, Brennan, $5,10, 3,40; 3— Westy's Butler, 113, R. Moore. Ont aussi couru: Protracteur, Fairio, Sycée, New Boots, Royal Splendor, Super Power et Lady Lyon. Temps, 1'9".

Quatrième Course

A réclamer,, bourse de 300 dollars. Chevaux de 3 ans et au-dessus, cinq furlongs et demi: 1— Canada, 108, Collins, $3,15, 2,80, 2,45; 2— Red Vamp, 108, T. Barker, $3,80, 3,15; 3— Charlie's Girl, 108, Chinn, $2,70. Temps, 1'9" 3-5. Ont aussi couru: Harry Bowman, Sienna, Jim McCabe, Thornhill, Donpa, Riffle et tom Whittier.

Cinquième Course

Le prix Laurentien, à réclamer, bourse de 300 dollars. Chevaux de 3 ans et au-dessus, six furlongs:— 1— The Millay, 100, Collins, $5,05, 3,50, 2,70; 2— Dr Jillson, 117, Terhune, $2,90, 2,45; 3— Federal Reserve, 117, G. Horn, $2,60. Temps, 1'15" 2-5. Ont aussi couru: Nyack, Idle Victory, Recital, Lady Dunlin et Eddie Wrack.

Sixième Course

A réclamer, bourse de 300 dollars. Chevaux de 3 ans et au-dessus, un mille et quart: 1— Secret Lover, 109, Bond, $11,60, 4,55, 3,90; 2— Baggataway, 109, Feengy, $3,05, 2,85; 3— Sir Dean, 109, Chinn, $7,90. Temps, 2'11". Ont aussi couru: Voltear, Dunfern, Wm. Allen jr, Gilden Sandals.

Septième Course

A réclamer, bourse de 300 dollars. Chevaux de 3 ans et au-dessus, un mille: 1— Miss Catalan, 104, Roberts, $7,65, 3,40, 3,05; 2— Honey Sweet, 111, Terhune, $3,85, 3,10. 3— St-Omer, 114, G. Horn, $3,55. Temps, 1'43" 2-5. Ont aussi couru: Air King, Toastmaster, Penang, Kuvito, Contrebande et Winston D.

LA PALME VA AU CLUB ROYAL

LES JEUNES D'OTTAWA L'EMPORTENT SUR WRIGHTVILLE PAR 3 A 2.

Le Royal l'a emporté par trois matchs contre deux sur Wrightville, dans un tournoi de la Fédération de paume au filet qui eut lieu sur les courts de Wrightville.

La clique de Trépanier gagna le double masculin et prit par défaut le double féminin.

Voici les résultats.

LE SIMPLE MASCULIN

R. Beauchamp, du Royal, défait A. Ducharme, de Wrightville, par 6-2, 6-1.

LE SIMPLE FEMININ

Mlle D. Châtelain, du Royal, défait Mlle C. Roger, de Wrightville, 6 à 1, 6-1.

LE DOUBLE MASCULIN

E. Villeneuve et E. Pharand, de Wrightville, défont R. Quirouette et A. Lacroix, du Royal, 6-1, 6-3.

LE DOUBLE MIXTE

Mlle M. Châtelain et E. Patry, du Royal, défont Mlle Mademoiselle Madeleine Boivin et J. Boivin, de Wrightville, 6-1, 6-3.

Résultat final: Royal, 3; Wrightville, 2.

Le Laurier l'emporte sur la Villa-Laflèche

LE VOLANT SORT CONTRE LE VAL

LE CLAN DE HULL FAIT DU BEAU JEU POUR TRIOMPHER

Les espoirs de la Villa l'emportent dans le simple masculin et le double mixte. Mlle Lambert triomphe de Mlle Roger.

LE TOURNOI EST CHAUDEMENT DISPUTE

Le club Laurier a causé une surprise en triomphant de la Villa-Laflèche, par trois matchs contre deux, dans un tournoi de la Fédération canadienne-française de paume au filet.

Les gens de la Villa ont certes donné une belle exhibition, mais il leur fallut se contenter de victoires dans le simple masculin et le double mixte.

Jean-Louis Laflèche triompha de Fernand Cloutier, par 6-3, 5-7, 6-1.

Mlle Blandine Lambert, du Laurier, obtint la décision sur Mlle Lucille Roger, as de Villa-Laflèche, après trois sets enlevants, le pointage étant de 3-6, 6-4, 7-5.

Le Laurier prit le double masculin et le double féminin: il fallut trois sets dans chacun de ces combats.

Voici les résultats officiels:

Le simple masculin

Jean-Louis Laflèche (Laflèche).
Fernand Cloutier (Laurier).
Le Laflèche gagne, 6-3, 5-7, 6-1.
Arbitre: Georges Cholette

Le simple féminin

Mlle Lucille Roger (Laflèche).
Mlle Blandine Lambert (Laurier).
Le Laurier gagne 3-6, 6-4, 7-5.
Arbitre: Georges Cholette.

Le double masculin

Bernard Laflèche et Jean Dubois (Laflèche).
Philippe Cholette et M. Ayotte (Laurier).
Le Laurier gagne, 6-4, 4-6, 6-2.

Le double féminin

Mlles Marie-Jeanne Laflèche et Liliane St-Georges (Laflèche).
Mlles Hélène Fortier et Clémence Cholette (Laurier).
Le Laurier gagne, 3-6, 7-5, 6-4.

Le double mixte

Mlle Gertrude Laflèche et Aurèle St-Georges (Laflèche).
Mlle Lucille Cholette et Hector Lévesque (Laurier).
Le Laflèche gagne, 6-2, 6-4.

Résultat final: Laurier, 3; Laflèche, 2.

La ligue fait volte-face et le "Car" gagne

LE PROTET DU CHATEAU CHEESE EST REJETE HIER SOIR. L'OTTAWA CAR RENCONTRE CRAIN 3 DANS 5.

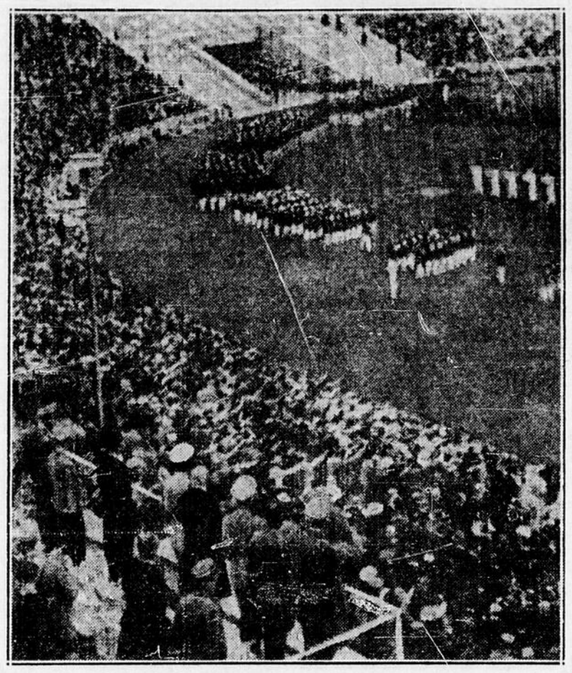
Les magnats de la ligue de balle molle commerciale et industrielle d'Ottawa, à leur séance d'hier soir à la Y.M.C.A. ont de nouveau étudié le protêt du Château Cheese contre l'Ottawa Car, sur la partie décisive de la série mi-finale. Ce fut une volte-face. Le protêt, cette fois, fut rejeté et l'Ottawa Car fut déclaré champion de sa section. La ligue a invoqué certaines dispositions de sa constitution pour déclarer Reggie Butler éligible dans l'alignement de l'Ottawa Car.

SERIE FINALE

L'Ottawa Car jouera maintenant contre Crain dans une série finale de trois joutes dans cinq pour le championnat de la ligue à l'Ovale de l'Université. La première partie aura lieu demain soir à 6 h. 45.

Ernie Evraire et Ralph Duncan seront les arbitres.

La Parade des As



La grande parade des athlètes à l'ouverture des Jeux Olympiques réunit près de 5,000 as représentant cinquante pays. Une foule de plus de 100.000 personnes fut témoin de la cérémonie inaugurale. On peut voir le contingent américain avec ses chapeaux de paille sur le coeur. Cétait une idée nouvelle. (Photo Presse Associée).

LA LIGUE DE HULL RENTRE DANS L'ARÈNE

LES VOLANTS COMPTENT SORTIR DU CAVEAU AUX DEPENS DE LA LIGUE DU CHEMIN D'AYLMER.

Les amateurs de balle sont certains de voir ce soir au parc Larocque une partie fort intéressante qui met en lice le Hull-Volant et le Val-Tétreau pour un engagement de la ligue du district de Hull.

Les Volants occupent présentement le caveau, mais de sourds grondements sortent de ces régions peu recommandables et l'on ose croire que la clique de Richer livrera un combat acharné aux espoirs du chemin d'Aylmer.

Ces derniers, casés au troisième crochet, n'en peuvent être délogés, mais ils veulent se rapprocher de la deuxième place tout en ayant le plaisir de jouer un tour aux Transpontins.

La balle va au jeu à 6 h. 45 précises.

LE CLASSEMENT

	G.	P.	Moy.	Pdm.
B. et B.	11	4	733	
Wrightville	10	4	714	½
Val-Tétreau	7	7	500	3½
Vaudreuil	4	10	286	6½
Hull-Volant	3	10	231	7

L'Arbre de la Science

Choses du domaine universel qu'il est bon de connaitre.

par Gil-O. JULIEN

Londres subit durant la Grande Guerre 25 attaques aériennes. L'ennemi laissa tomber sur la Métropole 922 bombes qui tuèrent 524 personnes et en blessèrent 1264.

* * *

On calcule que le Mexique a produit à date de l'argent au montant de 3.000.000.000 de dollars.

* * *

Un savant polonais annonce, apres une étude approfondie des tribus aborigènes de l'Amériqpue du Nord, que plus de 300 tribus des 500 qui existent comptent moins de 1000 âmes.

* * *

L'Université d'Oxford a conféré récemment le grade de docteur en droit à Son Eminence le cardinal Seredi, primat de Hongrie et chancelier de l'Université de Budapest.

* * *

Un objet projeté de Mars à une vitesse de 195 milles à la minute ne reviendrait jamais sur cette planète. Il se perdrait dans l'espace.

* * *

La population chrétienne de Palestine est partagée entre 34 sectes différentes et dont neuf seulement sont vraiment importantes.

* * *

Un récent relevé faisait voir qu'il y a à Madrid 117.500 illettrés sur une population totale de 1.250.000 âmes.

* * *

Le tuyau qui conduit l'huile de l'Irak aux ports de Syrie et de Palestine a une longueur de 1180 milles.

* * *

LE VRAI

* * *

C'est Boileau qui a écrit:

—Rien n'est beau que le vrai; le vrai seul est aimable!

* * *

FOLIES-SENTIMENTALES

* * *

Rien ne sert de courir... il faut savoir tirer les ficelles...

Et, surtout, n'oubliez pas que le plus oeuf des trois n'est pas celui qui en a l'air...

* * *

LE 5 AOUT

* * *

366—Apparition de la sainte Vierge au patricien Jean et à sa femme. Elle leur recommande la construction, sur le mont Esquilin à Rome, de l'église aujourd'hui connue sous le nom de Sainte-Marie-Majeure.

* * *

1529—La paix dite des dames est conclue entre Louise de Savoie, au nom de François 1er, et Marguerite d'Autriche, au nom de Charles-Quint.

* * *

1682—La basse ville de Québec est ravagée par un incendie qui détruit la plupart de ses habitations.

* * *

1689—Une bande de 1.500 Iroquois profite d'une tempête pour massacrer les habitants de Lachine.

* * *

1833—Le Royal-William, le premieur vapeur à entreprendre la traversée de l'Atlantique, quitte Québec à destination de l'Angleterre. Le voyage dure dix-neuf jours.

* * *

1837—MM. Moise et Benjamin Hart sont nommés juges de paix pour la région de Montréal.

* * *

1846—Le président Polk, des Etats-Unis, proclame le traité avec l'Angleterre qui définit la frontière de l'Orégon au 49e degré de latitude.

* * *

1850—Naissance de Guy de Maupassant, célèbre écrivain français.

* * *

1882—Louis Loranger est nommé juge de la cour supérieure de Québec.

* * *

1907—Naissance, à Syracuse, de Warren Stevens, aujourd'hui directeur d'athlétisme à l'université de Toronto.

* * *

1914—Le Lance et le Dandrail, bateaux de guerre anglais, coulent le Koningin Louise, bateau allemand qui posait es mines dans la T. mise. L'Amphion, bateau anglais, frappe une mine et coule avec une perte de 150 hommes.

* * *

1916—Boots, cheval de 5 ans qui porte 114 livres, fait à Fort Erié en Ontario un record local de 2' 3" .-5 pour un mille et quart.

* * *

1921—La commission athlétique de New-York prend la décision de ne pas donner de permis aux pugilistes âgés de plus de 38 ans.

* * *

1927—Babe Ruth hisse le 35e circuit de l'année-record. Il joue contre Détroit et Smth est dans la case.

* * *

1928—Les filles du Canada gagnent le relais de 400 mètres aux Jeub Olympique à Amsterdam. Ethel Catherwood y établit un record mondial au saut en hauteur.

* * *

1930—Décès, à Ottawa, de J.-Fred Booth, fils du célèbre John-R. Booth.

* * *

1936—Le soleil se lève à 5 h. 3 à Halifax, 4 h. 52 à ttawa, 5 h. 1 à Vancouver. — Il se couche à 7 h. 35 à Halifax, 7 h. 24 à Ottawa, 7 h. 33 à Vancouver.

LES FRAPPEURS

	P.	AB.	Pts.	C.	Moy
Gehrig, Yankis	102	386	127	147	3808
Appling, W.Sox	86	331	64	126	3808
Averill, Indiens	102	416	91	155	373
Mize, Card.	72	218	47	80	367
Medwick, Card.	100	413	72	150	363
P. Waner, Pir.	93	374	65	131	350

OTT ET RIPPLE À L'HONNEUR

UN BARRAGE DE CIRCUITS DONNE AUX GEANTS LA VICTOIRE SUR LES ABEILLES.

NEW-YORK. — Mel Ott hissa deux circuits, Jim Ripple en fit un et les Géants infligèrent aux Abeilles une taloche de 4 à 1, dans une partie de la ligue Nationale qui eut lieu ici mardi. Fred Fitzsimmons n'accorda que cinq maigres coups aux visiteurs.

Les locaux firent deux points en sixième, grâce aux circuits d'Ott et de Ripple, et deux en huitième. Dans cette strophe-ci, Ott hissa son 23e circuit de la saison, puis Ripple tapa un simple et compta sur le simple de Jackson.

Voici le résultat officiel: —

BOSTON

	AB	R	H	PO	A
Warstler, c-a	3	0	1	0	3
Thompson, 1b	4	0	0	7	0
E. Moore, cd	4	1	1	3	0
Berger, cc	4	0	1	1	0
Cuccinello, 2b	4	0	1	5	2
Lee, cg	3	0	0	0	0
Urbanski, 3b	3	0	1	4	0
Lopez, rec	3	0	0	4	0
Chaplin, lanc	3	0	0	0	4
Totaux	31	1	5	24	9

NEW-YORK

	AB	R	H	PO	A
J. Moore, cg	4	0	0	3	0
Whitehead, 2b	4	0	2	3	2
Ott, cd	4	2	2	0	0
Leiber, cc	1	0	0	0	0
Ripple, cc	3	2	2	1	0
Terry, 1b	4	0	2	12	0
Jackson, 3b	4	0	1	1	1
Mancuso, rec	4	0	1	4	1
Bartell, c-a	3	0	1	3	8
Fitzsimmons, lanc	2	0	0	0	1
Totaux	33	4	11	27	13

Par manche:—

Boston	000 000 001— 1
New-York	000 002 02x— 4

LE RESUME

Erreur: Warstlre. Points sur coups de Mel Ott 2, Ripple, Jackson, Berger. Deux bases: Whitehead. Circuits: Ott 2, Ripple. Sacrifice: Fitzsimmons. Doubles-jeux: Bartell à Terry, Marstler à Cuccinello à Thompson. Laissés: New-York, 6; Boston, 4. Bases sur balles de Fitzsimmons 1. Retirés par Chaplin 3, Fitzsimmons 4. Arbitres: Magerkurth, Quigley et Moran. Durée: 1 h. 49.

DU JEU SERRE

A Philadelphie:—

Brooklyn	200 002 002— 6 12 2
Philadelphie	200 000 003— 5 11 1

Batteries: — Baker, Clark, Jeffcoat, Butcher et Phelps; Johnson, Bowman, Jorgens, Benge et Atwood.

LES CLASSEMENTS

LIGUE INTERNATIONALE

	G.	P.	Moy	Pdm.
Rochester	72	42	632	...
Buffalo	68	48	586	5
Newark	64	49	566	7½
Baltimore	60	57	513	13½
Toronto	58	59	596	15½
Montréal	55	60	478	17½
Albany	42	70	375	29
Syracuse	40	74	351	32

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	Moy	Pdm.
New-York	67	34	663	...
Cleveland	57	46	553	11
Chicago	55	46	545	12
Détroit	55	47	539	12½
Boston	54	50	519	14½
Washington	50	52	490	17½
St-Louis	35	66	347	32
Philadelphie	35	67	343	32½

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	Moy	Pdm.
St-Louis	61	39	610	...
Chicago	59	39	602	1
New-York	56	45	554	5½
Pittsburg	51	48	515	9
Cincinnati	48	50	490	11½
Boston	47	54	465	14½
Philadelphie	39	61	390	22
Brooklyn	38	63	376	23½

SYRACUSE BAT LE MAPLE LEAF

EARL COOK VICTIME D'UNE VIOLENTE FUSILLADE DES CHEFS DANS UNE PARTIE JOUEE A KINCARDINE.

KINCARDINE, en Ontario. — Syracuse a battu Toronto, au pointage de 5 à 2, dans une partie régulière de la ligue Internationale qui fut jouée ici mardi à l'occasion de la fête des anciens.

Earl Cook, lanceur de la Feuille d'Erable, se fit ramoner pour un total de quatorze coups, cependant que Méola espaçait les dix que lui arrachaient les Canadiens.

Le terrain n'était certes pas convenable pour une partie professionnelle.

Une foule de 5500 personnes vit les équipes aux prises.

Voici le résultat officiel:—

SYRACUSE

	ab	r	h	po	a
Pilney, cg	5	0	3	4	0
Backer, 3b	5	1	3	2	3
Dal'sandro, cd	5	1	1	1	0
Reder, 1b	4	2	2	7	2
Dahlgren, 1b	0	0	0	1	0
Cazen, cc	4	1	1	4	0
Gibson, 2b	3	0	2	3	2
Kellett, c-a	4	0	1	0	1
a—Koster	1	0	0	0	0
Molesworth, c-a	0	0	0	0	0
Hevingr rec	5	0	0	4	1
Méola, lanc	4	0	1	1	1
Totaux	40	5	14	27	10

TORONTO

	ab	r	h	po	a
Oliver, cc	5	0	2	5	0
Miller, c-a	4	1	0	4	2
McQuinn, 1b	5	0	2	8	0
Blackerby, cg	4	0	2	1	0
Blakely, cd	4	0	1	0	0
Comorosky, cd	0	0	0	1	0
Burnett, 3b	3	1	1	0	0
Handley, 2b	4	0	1	1	8
Straub, rec	4	0	1	7	1
Cook, lanc	3	0	0	0	1
Totaux	36	2	10	27	12

a—frappe pour Kellett à la 9e.

Syracuse	000 100 202—5
Toronto	100 100 000—2

LE RESUME

Erreurs: Reder, Cook, Burnett, Miller. Points sur coups de Blackerby, Kellett, Straub, Reder 2, Cazen. Deux bases: Blackerby, Gibson, Koster, Reder. Bases volées: Reder 2. Sacrifices: Cook, Blackerby. Doubles-jeux: Handley à Miller à McQuinn. Laissés: Syracuse 12, Toronto 11. Bases sur balles de Méola 1, Cook 4. Retirés par Cook 6, Méola 4. Frappé par Méola (Miller). Arbitres: Tobin, Jorda et Campbell. Durée: 2 h. 28. Mauvais services: Méola, Cook.

LE CLASSEMENT À L'OLYMPIADE

LES ETATS-UNIS MENENT LA PARADE AVEC UN TOTAL DE 83 POINTS — L'ALLEMAGNE EN TETE CHEZ LES FEMMES.

Voici, à date, le classement des pays dans les épreuves de piste et champ aux Jeux Olympiques:—

SECTION MASCULINE

Etats-Unis	83
Allemagnes	38¼
Finlande	30¼
Japon	9½
Canada	9
Italie	8
Suède	5
Hollande	4
Philippines	4
Pologne	3
Grande-Bretagne	2
Brézil	2
Argentine	1
Grèce	1

DIVISION FEMININE

Allemagne	38
Pologne	14
Etats-Unis	12
Japon	7
Autriche	3
Suède	1

MLLE BURNETT BATTUE

EAST-HAMPTON en N.-Y. —Mlle Catherine Winthrop, de Boston, a éliminé du tournoi de paume du club Maidstone, Mlle Jeanne Burritt, de Toronto, la battant mardi par 6-2, 6-1.

Un coup d'oeil à Connaught pendant que les chevaux courent

DAN Thompson, propriétaire local, a failli surprendre les experts dans la première course de la séance de mardi. Il envoya Investor au feu et le rejeton de Whiskaway mena la parade jusque dans les dernières verges où Brother Newt le supplanta.

$ $ $

LE tracé était plus rapide que lundi. Les employés l'avaient arrosé toute la soirée précédente pour le laisser en excellent état.

$ $ $

LE commissaire Reeder a imposé une amende de 25 dollars au jockey Tom Fowler, qui pilota Micabil à la victoire dans la troisième course. Il avait négligé de tenir sa monture en ligne droite.

$ $ $

BROTHER NEWT courut les six furlongs de la première course en 1'14" 4-5, le temps le plus rapide de la réunion pour cette distance.

$ $ $

HIDDEN CITY, victorieuse dans la deuxième course de la séance, a causé la plus forte surprise de la réunion. Elle remboursa $55,60 à ses preneurs.

$ $ $

Diamond Digger avait lundi établi le record antérieur de 35 dollars.

CE sera au champ local jour des dames tous les jours, sauf le samedi. Le beau sexe sera admis au parc moyennant l'impôt de 25 sous.

$ $ $

LE jockey J. Shank est arrivé de Baltimore et doit faire ses débuts aujourd'hui. Il peut réduire son poids à 112 livres.

$ $ $

HAPPY FOX, vainqueur de la troisième course au programme de lundi, est un rejeton de Gallant Fox. J.-B. Millar, de Montréal, l'acheta à Saratoga.

$ $ $

IDLE VICTORY, qui démarra mardi, est issu de Victorian, ce puissant coursier que Tommy Ellis pilota à la victoire en 1930 dans le handicap d'Agua Caliente.

$ $ $

LEO Dandurand a annnoncé définitivement qu'il y aura des courses à obstacles au prochain meeting de Blue Bonnets.

$ $ $

MM. Fauquier et Murphy, directeurs du Jockey-Club, ont visité mardi la tribune des commissaires d'où ils suivirent le progrès d'une course.

Quatre anciens confrères de classe dans nos enceintes parlementaires

Quand le Dr Rodolphe Leduc, 34 ans, de Maniwaki, a été élu lundi sans opposition député de Wright aux Communes, les anciens de l'Université d'Ottawa, qui commencèrent leurs études durant la Grande Guerre, se rapelaient qu'en 1917, Lionel Chevrier, député fédéral de Stormont, Alexis Caron, député de Hull à la législature, le maire Louis-M. Auger d'Hawkesbury, ancien député de Prescott aux Communes et le Dr Leduc commençaient ensemble leurs études classiques.

Tous ont fait leur marque dans les sports avant de s'engager dans la "grande aventure de la vie". Le Dr Leduc, malgré ses nombreuses occupations et activités, trouva le temps l'hiver dernier de faire partie de l'équipe de hockey de Maniwaki, champion de la Gatineau.

Frank Corrigan se fait valoir au tournoi de golf amateur

WINNIPEG — Frank Corrigan, d'Ottawa, a battu Ken Smith, de Régina, par 5-4, dans une partie de la première série du tournoi de golf amateur canadien qui se poursuit au club St-Charles. Il rencontre aujourdhui Phil Farley, de Montréal, en deuxième ronde. Farley a battu D. Bermont, de White Plains, en New-York.

Dans un des principaux matchs de la journée, Georges Heffelfinger, de Winnipeg, a défait Guy Rolland, de Montréal, au 20e trou.

Bill Taylor, de Montréal, a battu Walsh, de Winnipeg, et Hugh Jacques, de Montréal, a éliminé Squair, de Winnipeg.

Meeting de Courses à Connaught
DU SAMEDI 1er AOUT au LUNDI 17 AOUT inclusivement

Sept courses tous les jours. Beau temps, Mauvais temps.

VEDETTE D'AUJOURD'HUI
LA BOURSE DE MI-SEMAINE
Sous les auspices de l'Association de Courses de Québec

PREMIERE COURSE AUJOURD'HUI A 3 H. 30
LES SAMEDIS A 3 H.

ENTREE— $1 CARTE DE MEMBRE, $10
L'entrée des enfants est strictement interdite.
Bureau: Edifice de la Banque Canadienne Nationale, Queen 7620

Service spécial d'autobus de la place Plaza directement à la piste.

Les Canadiens se réveillent aux grands jeux

LES CARDINAUX SUR LE TRÔNE—MONTRÉAL FAIT UN PARTAGE

Edwards et Loaring mettent notre pays plus en évidence

Loaring se classe deuxième dans la course à obstacles de 400 mètres et Edwards arrive troisième dans les 800 mètres. — Les athlètes américains continuent de se faire valoir. — Une autre Allemande à l'honneur.

BERLIN. — Le Canada s'est enfin mis à gagner des points, mardi aux Jeux Olympiques de 1936, quand le redoutable Phil Edwards, médecin noir de Montréal ,et Johnny Loaring, collégien de Windsor, se sont fait valoir tandis que les Etats-Unis gagnaient quatre des cinq finales d'un sensationnel programme.

Loaring se classa deuxième dans les 400 mètres avec obstacles quand Glen Hardin, des Etats-Unis, vainqueur en 1932 à Los Angeles, conserva son titre olympique. Doc Edwards arriva troisième dans les 800 mètres, ne le cédant qu'au champion olympique Johnny Woodruff, un autre Noir courant pour l'Oncle Sam. Woodruff gagna en une minutes 59 1-5 secondes et Mario Lanzi, d'Italie, l'emporta sur Edwards dans les derniers mètres seulement.

Lee Orr, de Vancouver, égalisa le record mondial dans les 200 mètres pour entrer dans les mi-finales qui sont disputées aujourd'hui. Les finales auront lieu à 6 h. (heure d'Alemagne) ce soir. Dans la première épreuve, mardi matin, il fut battu par le grand Jesse Owens, champion olympique des 100 mètres et du saut en largeur. Dans la ronde suivante, Orr gagna son épreuve en battant Paul Haenni, de Suisse, par 1-10 de seconde. Howie McPhee, de Vancouver, et Bruce Humber, de Victoria, participent aussi aujourd'hui aux semi-finales des 200 mètres.

L'écolier noir, de Toronto, Sammy Richardson, fut éliminé hier dans le saut en largeur. Owens établit un nouveau record mondial de 26 pieds 5 21-64 pouces en prenant son deuxième titre. Bobby Rankine de Preston, Ont., fut éliminé en finissant 8e dans les 5000 mètres et Milton Wallace, de Toronto, ne put finir dans cette épreuve de mardi.

CHEZ LES LUTTEURS

A la lutte libre, Joe Schleimer, Toronto, 158 livres, prit la troisième place dans le classement final bien qu'il eut subi une défaite aux mains du champion Frank Lewis, des Etats-Unis, en deuxième ronde. Vern Pettigrew, de Régina, fut battu par Francis Mallard, des Etats-Unis, qui finit bon deuxième dans la classe des poids-plumes. Sa défaite se produisit en quatrième ronde. Terry Evans, Toronto, poids-moyen, fut éliminé en subissant sa deuxième défaite, cette fois aux mains de Leslie Jeffers, de la Grande-Bretagne.

Voici la liste des champions lutteurs libres de l'Olympiade et des deuxième et troisième finissants:

Poids-coqs—Oedon Zombory, Hongrie, champion; Ross Flood, Etats-Unis, deuxième; Johannes Herbert, Allemagne, troisième.

Poids-plumes — Kurt Pihlajacki, Finlande, champion; Francis Mallard, Etats-Unis, deuxième; Goesta Joennsson, Suède, troisième.

Poids-légers — Karoly Karpati, Hongrie, champion; Wolfgang Ehrl, Allemagne, deuxième; Hermann Pihljanaeki, Finlande, troisième.

Poids mi-moyens—Frank Lewis, Etats-Unis, champion; Turl Anderson, Suède, deuxième; **Joseph Schleimer, Canada,** troisième.

Poids moyens—Emile Polive, France, champion; Dick Voliva, Etats-Unis, deuxième; Ahmet Kirecci, Turquie, troisième.

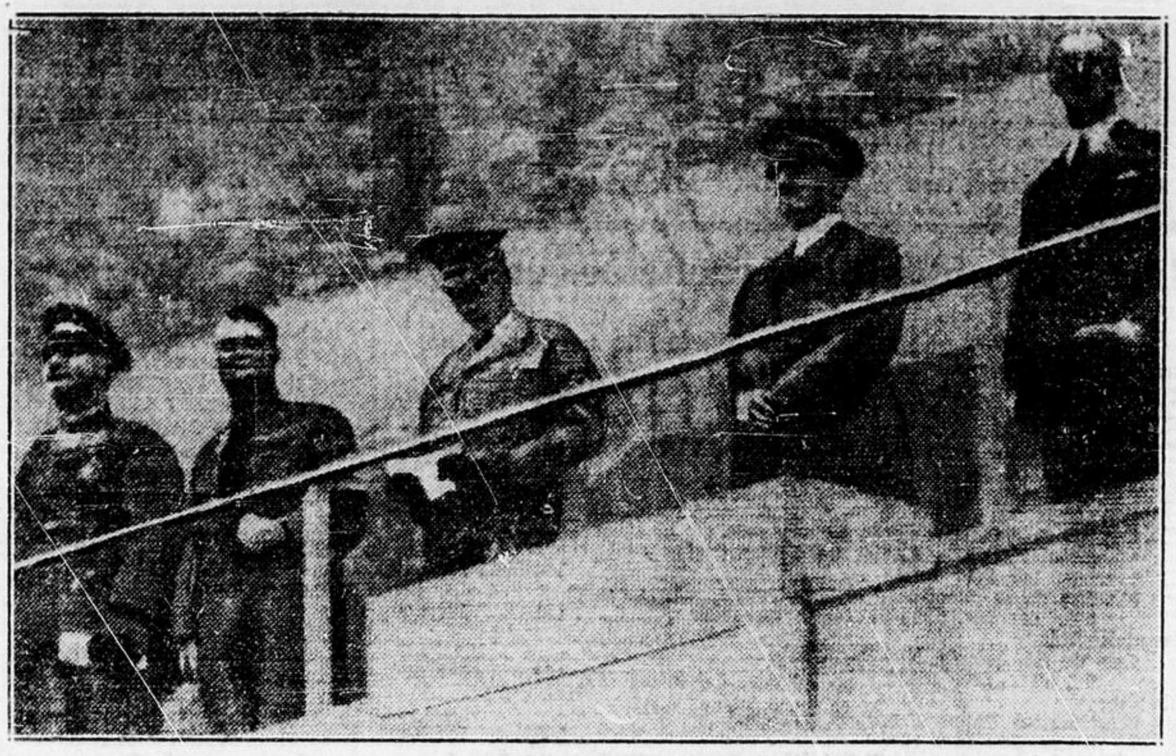
Poids mi-lourds — Knut Fridell, Suède, champion; August Néo, Esthonie, Eric Siebert, Allemagne, troisième.

Poids-lourds—Paulusalu, Esthonie, champion; Joseph Klapuch, Tchécoslovaquie, deuxième, et Nystroem, Finlande, troisième.

RECORDS FEMININS

Chez les femmes aux jeux de piste et champ. Mlle Hélène Stephens, des Etats-Unis établit un nouveau record de 11 secondes 1-2 en gagnant le championnat des 100 mètres. Gisela Mauermayer, blonde statuesque d'Allemagne, gagna l'épreuve du disque avec une lancée de 156 pieds 3 pouces 2-8, soit 23 pieds 1 pouce 3-8 de plus que l'ancien record.

Les chefs à l'Olympiade



Des célébrités mondiales président l'ouverture de la XIe Olympiade à Berlin, en présence de plus de 100.000 spectateurs. On voit ici, de gauche à droite, dans la tribune officielle, le maréchal WERNER VON BLOMBERG, ministre de la Guerre; RUDOLF HESS, chef du parti des Nazis; WILHELM FRICK, ministre de l'Intérieur; le chancelier ADOLPHE HITLER; le prince UMBERTO, d'Italie. (Phtoto Presse Associée).

E. PHARAND FAIT DU BON TRAVAIL

PARTIE EGALE AU POLO OLYMPIQUE

BERLIN. — L'équipe allemande a fait partie égale de 8 à 8 avec la Hongrie dans un match de polo olympique qui eut lieu mardi.

La joute sera reprise jeudi.

Les Hongrois avaient une avance de 6 à 3 à la quatrieme période.

LES COURSES À HAMILTON

LES JOCKEYS YOUNG ET FODEN SE PARTAGENT LES HONNEURS DE LA SEANCE.

HAMILTON. — Voici les résultats des courses de mardi au champ local:

Première Course

1—Nell Kuhlman, Osborne, $22,80, 12,30, 10,70; 2—Broadcaster, Foder, $8,25, 6,25; 3—Thermal, Palaez, $6,10. Temps, 1'21" 1-5 pour six furlongs et demi.

Deuxième Course

1—Allons, Foden, $4,15, 2,85, 2,20; 2—Queen's Color, Remillard, $15, $4,50; 3—Fred Tracey, McGinnis, $2,30. Temps, 1'8" pour cinq furlongs et demi.

Troisième Course

1—Listaro, Madeley, $11,10, 5,30, 4,05; 2—Boscobel, Remillard, $7,20, 5,80; 3—Careless Knight, Smith, $7,75. Temps, 1'19" 4-5 pour six furlongs et demi.

Note—Le pari double que portaient Nell Kuhlman et Listaro a remboursé $102,80

Quatrième Course

1—Miss Gormley, Young, $7,90, 4,25, 2,95; 2—Roche d'Or, Mann, $5,75, 3,65; 3—Frigid Frosty, Palaez, $2,95. Temps, 1'49" pour un mille 1-16.

Cinquième Course

1—Pay Rack, Young, $9,90, 4,20, 3,40; 2—Fascinateur, Palaez, $3,10, 2,50; 3—Drusus, Remillard, $3,65. Temps, 1'47" 3-5 pour un mille 1-16.

Sixième Course

1—Far Cry, Foden, $6,70, 2,95, 2,55; 2—Plain Ben, Young, $3,30, 2,70; 3—Black Falcon, Madeley, $5,80. Temps, 1'19" pour six furlongs et demi.

Septième Course

1—Tea Jester, Mann, $33,50, 10,55, 5,50; 2—Georges-E. Miller, Palaez, $3,20, 2,50; 3—Chaste Morn, Remillard, $3,15. Temps 1'49" 4-5 pour un mille 1-16.

Note—La Quinella, avec Tea Jester et Georges—E. Miller, a donné $99,15.

MAHAFFEY CEDE AUX BRASSEURS

ST-Louis. — Les Chemises brunes, de St-Louis ont cédé sous option à Milwaukee le lanceur droitier Leroy Mahaffey.

Mahaffey avait été obtenu des Athlétiques l'hiver dernier.

Il a sa part de deux victoires enregistrées au club de Wrightville.

E. Pharand s'est fait valoir mardi au tournoi de mi-saison du club de paume au filet de Wrightville. Il a en effet battu P. Dussault, par 6-4, 6-4, puis, le concert avec E. Villeneuve, terrassé H. Ducharme et P. Dussault, par 6-1, 6-4.

LES RESULTATS

Voici les résultats des parties jouées mardi:—

Mlle P. Noël défait Mlle L. Couvillon, 6-1, 3-6, 6-1.

E. Pharand et Mlle F. Couvillon, défont G. Lemire et Mlle P. Noël, 6-3, 5-7, 7-5.

Mlle L. Couvillon défait Mlle A. Galarneau, 6-1, 6-4.

Mlle C. Fortin défait Mlle M. Boivin, 6-4, 6-4.

E. Pharand et E. Villeneuve défont H. Ducharme et P. Dussault, 6-1, 6-4.

E. Pharand défait P. Dussault, 6-4, 6-4.

JOUTES CE SOIR

Voici le calendrier de la journée:

5 h. 30—A. Ducharme rencontre J. Rochon.

5 h. 30—J. Boivin et F. Picard rencontre A. Legris et A. Trépanier.

6 h. 30—Le gagnant A. Ducharme et J. Rochon rencontre G. Lemire.

6 h. 30—Mlle M. Boivin et J. Boivin rencontrent Mlle A. Legris et J. Legris.

7 h. 30—Mlle C. Fortier rencontre Mlle T. Trépanier.

7 h. 30—Mlle P. Noël rencontre Mlle F. Couvillon.

BALLE MARDI

LIGUE AMERICAINE

Détroit, 9; Cleveland, 0.
Chicago, 8; St-Louis, 2.
Philadelphie, 5; Washington, 3.
New-York, 4; Boston, 2.

LIGUE NATIONALE

New-York, 4; Boston, 1.
Brooklyn, 6; Philadelphie, 5.
St-Louis, 6; Chicago, 1.
Pittsburg à Cincinnati, pluie.

LIGUE INTERNATIONALE

Syracuse, 5; Toronto, 2.
Buffalo, 10; Albany, 5.
Montréal, 3; Newark, 1.
Newark, 10; Montréal, 8.
Rochester, 7; Baltimore, 3.

ASS. AMERICAINE

St-Paul, 7; Louisville, 2.
Louisville, 7; St-Paul, 6.
Minneapolis, 12; Indianapolis, 5.
Milwaukee, 3; Columbus, 1.
Toledo, 6; Kansas-City, 4.

CANADO-AMERICAINE

Pas de partie à l'affiche.

OLIN TRIOMPHE

NEW-YORK. — Bob Olin, ci-devant champion mi-lourd du monde, a battu Jimmy de Sola, pugiliste espagnol, dans un match de huit assauts qui eut lieu ici mardi.

LES COURSES À SARATOGA

MAEDIC GAGNE L'EPREUVE PRINCIPALE AU CHAMP NEW-YORKAIS

SARATOGA— Voici les résultats des courses de mardi au champ local:—

Première Course

1— Betty Byrne, Stout, 8 à 1, 3-1, 8-5. 2— Black Witch, Westrope, 6 à 1, 5-2, 6-5. 3— North Riding, Merritt, 15 à 1, 6-1, 3-1. Temps, 1'8" pour cinq furlongs et demi.

Deuxième Course

1— Ondott, Slate, 9 à 2, au pair, 1-3. 2— Clonard, Reid, 5 à 1, 2-1, 1-2. 3— John Poindexter, Baumon, 10 à 1, 3-1, au pair. Temps, 4'47" pour les deux milles et quart de la course à obstacles.

Troisième Course

1— Maedic, 122, Litzenberger, 7 à 10, 1-6, xx. 2— No Sir, 122, Robertson, 18 à 5, 7-5, 2-5. 3— Goldey F. 119, Richards, 9 à 2, au pair, 1-3. Temps, 1'7" pour les cinq furlongs et demi du prix des Ventes de Saratoga.

Ont aussi couru:— Zostera, Sonny Joe, The Runner et John P. War.

Quatrième Course

1— Lord Tournament, Anderson, 3 à 5, 1-5, xx. 2— Bon Soir, Hanford, 8 à 5, 3-5, xx. 3— El Bandido, Westrope, 10 à 1, 4-1, 8-5. Temps, 1'13" pour six furlongs.

Cinquième Course

1— Thorson, Gilbert, 6 à 1, 2-1, 4-5. 2— Giant Killer, Richards, 10 à 1, 4-1, 2-1. 3— Amagansett, Litzenberger, 7 à 1, 5-2, 6-5. Temps, 1'52" 4-5 pour un mille et un furlong.

Sixième Course

1— Distracting, Anderson, 8 à 5, 1-2, 1-6. 2— Boy Valet, McTague, 9 à 2, 8-5, 7-10. 3— Pastry, Bejshak, 5 à 1, 8-5, 4-5. Temps, 1'40" pour un mille.

CLEVELAND SE FAIT SECOUER

LES TIGRES GLISSENT UN BLANCHISSAGE AUX INDIENS. — BRIDGES SOLIDE DANS LA CASE.

DETROIT. — Tommy Bridges n'accorda que cinq coups aux Indiens et les Tigres gagnerent par 9 à 0, la partie jouée ici mardi sous les auspices de la ligue Américaine. C'était la quatorzième victoire de Bridges.

Gehringer, Goslen, Simmons et Rogell comptèrent chacun deux points. Gehringer et Rogell frappèrent des circuits et Walker fit deux doubles.

Les Tigres enfilèrent trois points en sixième et quatre en septième.

Voici le résultat officiel:—

CLEVELAND

	ab	r	h	po	a
Knickerbocker, c-a	4	0	1	1	2
Hale, 3b	3	0	1	0	2
Averil, cc	3	0	0	6	0
Trosky, 1b	4	0	0	9	1
Westberly, cd	4	0	0	2	0
Vosmik, cg	3	0	2	0	0
Berger, 2b	4	0	1	3	3
Becker, rec	3	0	0	2	1
Brown, lanc	2	0	0	1	0
Totaux	30	0	5	24	9

DETROIT

	ab	r	h	po	a
Walker, cd	5	0	2	3	0
Burns, 1b	4	0	0	7	0
Gehringer, 2b	4	2	1	4	6
Simmons, cc	4	2	3	1	0
Owen, 3b	4	1	1	0	0
Rogell, c-a	3	2	1	3	3
Hayworth, rec	3	0	0	7	1
Bridges, lanc	3	0	1	1	1
Totaux	34	9	11	27	11

Cleveland	000 000 000—0
Détroit	000 113 40x—9

LE RESUME

Erreurs: Becker, Rogell. Points sur coups de Rogell 3, Bridges 2, Walker, Gehringer, Simmons. Deux bases: Walker 2. Circuits: Gehringer, Rogell. Bases volées: Goslin, Simmons. Sacrifice: Bridges. Doubles-jeux: Gehringer à Rogell à Burns; Rogell à Gehringer à Burns. Laissés: Détroit 6, Cleveland 8. Bases sur balles de Bridges 5, Brown 4. Retirés par Bridges 6, Brown 2. Arbitres: Summers, Basile et McGowan. Durée: 2 h. 1.

WASHINGTON DEFAIT

A Washington:—

Philadelphie	140 000 000—5	9	0
Washington	020 001 000—3	6	3

BATTERIES:— Rhodes, Fink et Hayes; Weaver, Cascarella et Millies.

BALSAMO GAGNE

NEW-YORK.—Harry Balsamo, de New-York, a mis Paul Pirrone, de Cleveland, hors de combat au premier assaut d'un match qui eut lieu ici mardi soir.

À l'Ombre du Sobranié de Sport

par Gil-O. JULIEN

IL y a tout près de 5000 athlètes à Berlin pour les Jeux Olympiques et tous ces gens mangent comme vous et moi.

On a calculé que durant la quinzaine de l'Olympiade, ce contingent mondial consommera 150.000 livres de viande, 243.000 livres de légumes et 34.000 gallons de lait.

C'est presque aussi considérable que la quantité requise par l'Assistance publique d'Ottawa!

• • •

JEU TROP VIOLENT

LE jeu de Jai Alaï, qui se pratique à la Havane, est trop violent!

Et, comme de nombreux athlètes, craignant d'y attraper des bosses, ont jugé à propos de l'abandonner, les autorités sportives ont pris la décision d'introduire au pays un jeu moins violent.

Et c'est la balle molle qu'ils ont choisie. Un jeu plus "mou" quoi!

• • •

VOYAGE DISPENDIEUX

LES athlètes australiens qui participent aux Jeux Olympiques ont du mérite.

Car ce fut un voyage dispendieux qu'ils entreprirent. On estime, en effet, que les frais de chacun s'élèvent à 1000 dollars.

• • •

REVEIL FRANÇAIS

LES sportifs français étendront leurs activités dans le domaine international.

On apprend que la ligue de rugby de France a accepté de participer à un grand concours qui aura lieu à Christchurch, en Nouvelle-Zélande et qui réunira des équipes anglaises, australiennes et néo-zélandaises.

La décision française mérite d'être signalée.

LE NIPPON SE LEVE

LES joueurs de balle aux bases de l'Université de Waséda ont démontré récemment qu'ils étaient aussi habiles que leurs amis, les étudiants américains.

Ils envahirent en effet les Etats-Unis et prirent la mesure d'Harvard, Princeton et Yale. Et Yale avait battu Holy Cross, victorieux des Abeilles qui avaient antérieurement tapoché les Yachts d'Or.

Shozo Wakahara, lanceur droitier, est l'as du clan japonais. Il possède une courbe qui ferait honneur à n'importe quel lanceur des ligues majeures.

• • •

LE CAS DU LA SALLE

DOC Clément, président du groupe majeur de la province de Québec, ne pense pas que le La Salle ait des chances d'obtenir cette année une charte dans sa ligue.

"Nous avons, dit-il, jugé à propos de ne pas changer la composition de la ligue. Toutefois, je ne suis pas, moi, tout le groupe et je ne saurais dire ce que les clubs feront à une prochaine assemblée".

M. Clément n'est certes pas optimiste au sujet de notre équipe canadienne-française.

• • •

DANS LA SOUPIERE

C'EST sir John Simon, secrétaire d'Etat anglais, qui est capitaine du club de golf Royal et Ancien... James Forster, golfeur anglais de 81 ans, a récemment réussi un trou en un coup d'une distance de 172 verges... Le port de la culotte est interdit dans le clubhouse de l'Association de paume au filet de Victoria en Australie... Alex Herd, golfeur vétéran, a réussi un trou en un coup à 19 reprises au cours de sa carrière... c'est le recordman sous ce rapport... Le ballon scolastique est très populaire en Angleterre ou il attire régulièrement des foules de 10.000 à 15.000 spectateurs... L'âge combiné de quatre joueurs de boulingrin d'Australie est de 306 ans... Georges Earnshaw, lanceur vétéran, en est à sa 10e campagne dans les ligues majeures... Ben Levin, arbitre dans la ligue de balle de Géorgie, ne mesure que 5 pieds 2 pouces...

• • •

PAROLES CELEBRES

Si j'avais su...

• • •

SUR LE PONT DES SAPEURS

EDMOND Richer choisissant les chevaux du pari double... les mauvais... Hector Ménard appliquant à ses sélections les principes des hautes mathématiques... Charlie D'Hopst promettant des tuyaux aux amis... Charlie Gautier nous revenant de ses vacances avec une moustache... jeune mais qui promet...

Du comptant pour votre automobile usagé, si vous utilisez les "Annonces Classées" du "Droit". Appelez Rideau 514.

Le Flambeau Olympique

Le flambeau olympique que des coureurs apportèrent de l'antique Grèce sert à allumer le brasier qui brûlera à Berlin durant toute la durée des Jeux Internationaux. On voit ici un athlète qui allume le feu sur l'autel des héros du sport. (Photo Presse Associée).

LA TROUPE DE FRISCH SE DÉVOUE

LES CARDINAUX L'EMPORTENT SUR LES CUBS DANS UNE PARTIE FORT IMPORTANTE

CHICAGO — Les Cardinaux se sont hissés sur le trône de la ligue Nationale en triomphant mardi des Cubs de Chicago, au pointage de 6 à 1, en présence de 22.000 spectateurs.

La clique de Johnny Mize tomba sur Curt Davis pour un total de douze coups saufs. Johnny Mize en frappa trois et fit entrer quatre points. Il réussit l'unique circuit de la joute.

Léo Durocher sogna un triple pour déclencher une poussée de deux points en neuvième.

Voici le résultat officiel: —

ST - LOUIS

T. Moore cc	5	1	1	4	0
Frisch 2b	4	1	2	4	1
J. Martin cd	5	0	0	1	0
Medwick cg	4	2	2	2	0
Mize, 1b	4	1	3	12	0
V. Davis, rec	4	0	1	2	2
Durocher c-a	4	1	3	2	5
Garibaldi 3b	2	0	0	0	1
aCollins	1	0	0	0	0
Gelbert 3b	1	0	0	0	1
Winford lanc	2	0	0	0	3
bOgrodowski	1	0	0	0	0
Heusser lanc	1	0	0	0	2
Totaux	38	6	12	27	15

CHICAGO

Galan cc	3	1	1	4	0
Allen cg	2	0	0	1	0
Herman 2b	4	0	2	4	3
Hartnett rec	4	0	1	8	1
Demaree cd	4	0	0	4	0
Hack 3b	4	0	1	0	0
Jurges c-a	2	0	2	1	3
Grimm 1b	3	0	0	5	0
C. Davis, lanc	3	0	0	0	0
Totaux	29	1	7	27	7

a—frappe pour Garibaldi à la 7e
b—frappe pour Winford à la 7e

St-Louis	000 000 132—6
Chicago	000 001 000—1

Le résumé — Pas d'erreur. Points sur coups d'Hartnett Mize, 4, T. Moore, Frich. Deux bases - Mize, Medwick, T. Moore. Trois bases - Durocher. Circuit - Mize. Sacrifices - Allen, Jurges. Doubles jeux - Hartnett à Herman à Hartnett; Frisch à Mize. Laissés - St-Louis 6; Chicago 5. Bases sur balles de Winford, 1 C. Davis 6. Heusser 1. Coups sur Winford, 6 en 6; Heusser, 1 en 3. Lanceur gagnant, Heusser. Arbitres — Pinelli, Stewart et Pfirman. Durée — 2 h. 2.

RUFFING GAGNE SA 15e JOUTE

LE SORT FAVORISE LES YANKIS DANS LEUR MATCH AVEC LES MILLIONNAIRES DE BOSTON.

BOSTON— Les Yankis ont triomphé des Yachts d'Or, au pointage de 4 à 2, dans une partie de la ligue Américaine qui eut lieu ici mardi. C'était la 15e victoire du lanceur Charley Ruffing.

Lefty Grove n'accorda que sept coups aux Yankis et Jim Foxx hissa son 31e circuit de la saison mais ces exploits ne purent rien contre le clan de McCarthy. C'est la première fois en deux saisons que New-York l'emporte sur Grove.

Les Yankis firent deux points en sixième, sur une passe à Gehrig, le double de Dickey et le simple de Powell. Ils en ajoutèrent deux en huitième sur les simples de Dan Heffner, Di Maggio et Dickey et le sacrifice de Gehrig.

Voici le résultat officiel:—

NEW-YORK

	ab.	r.	h.	po.	a.
Crosetti, c-a	3	0	0	4	3
Heffner, 3b	5	1	1	2	2
Di Maggio, cd	4	1	1	0	1
Gehrig, 1b	1	1	0	9	1
Dickey, rec	4	1	2	4	0
Powell, cc	4	0	2	3	0
Lazzeri, 2b	3	0	0	2	2
Selkirk, cg	2	0	1	2	0
Ruffing, lanc	3	0	0	1	3
Totaux	29	4	7	27	12

BOSTON

	ab.	r.	h.	po.	a.
Werber, cd	3	0	1	2	0
Cramer, cc	4	0	1	5	0
Manush, cg	4	0	0	3	0
Foxx, 1b	4	2	2	7	2
Kroner, 3b	4	0	2	1	3
McNair, c-a	3	0	1	3	3
R. Ferrell, rec	4	0	1	2	1
Melillo, 2b	3	0	1	2	3
bMarcum	1	0	0	0	0
Grove, lanc	1	0	0	1	2
aCooke	1	0	0	0	0
Wilson, lanc.	0	0	0	1	0
Totaux	32	2	9	27	16

a—frappe pour Grove à la 8e.
b—frappe pour Melillo à la 9e.

New-York	000 002 020—4
Boston	000 000 101—2

Le résumé: Erreur: Mellilo. Points sur coups de Dickey, 3; Powell, Foxx, Kroner. Deux bases: Dickey, Foxx, Werber, R. Ferrell. Circuit: Foxx. Sacrifices: Selkirk, Gehrig, McNair. Doubles-jeux: Ruffing à Crosetti à Gehrig; Crosetti à Gehrig; McNair à Melillo à Foxx, 2. Laissés: New-York, 7; Boston, 6. Bases sur balles de Ruffing, 2; Grove, 6; Wilson, 1. Retirés au bâton: par Ruffing, 2; Grove, 1. Coups sur Grove, 7 en 8; Wilson, 0 en 1. Perdant: Grove. Arbitres: Ormsby, Geisel et Hubbard. Durée: 1 h. 56.

CHICAGO VICTORIEUX

A St-Louis:—

Chicago	100 010 042—8	14	1
St-Louis	001 000 010—2	8	1

Batteries: Lyons et Sewell; Thomas, Caldwell, Van Atta et Giuliani, Hemsley.

DEUX CLUBS DE TAILLE SERAIENT ENCORE EN SCÈNE

La clique de l'hôtel La Salle ambitionne de prendre sa revanche sur l'hôtel du Canada.

Les clubs de balle molle de l'hôtel du Canada et de l'hôtel La Salle, qui se sont livré un combat sensationnel lors du pique-nique de l'Amicale Guigues, se rencontreront de nouveaux, dans un avenir rapproché, s'il faut en croire la rumeur qui a cours dans la basse ville.

Ce sont deux clubs populaires qui représentent deux sportifs bien connus et les amateurs veulent les revoir à l'oeuvre.

Oscar Lépine propriétaire de l'hôtel La Salle a pris sa défaite en parfait gentilhomme, mais il songe à la revanche. Si un autre match est conclu, la clique de l'hôtel Canada n'aura qu'à ce bien tenir. Il y aura du feu dans l'air ce jour-là!

AFFAIRES REUSSIE

Et ceci nous porte à réjéter que le pique-nique de l'Amicale Guigues fut des mieux réussis. Les organisations ont droit au félicitations de tous les amateurs.

• • •

Entre nous, ceux qui étaient de la fête en parlent encore. Ceux qui n'en étaient pas se rongent les doigts.

• • •

Bert Ménard garde avec un soin jaloux le trophée Gauthier. Malheur à qui voudra le lui enlever!

• • •

Le vétéran Eugène Goderre fera de nouveau le coup de fusil si les clubs La Salle et Canada en viennent encore aux mains.

• • •

Tony Monette et "Schemer" Larocque regrettent de n'avoir pas été utilisés dans la jout.

SUCCES JAPONAIS

BERLIN.—L'équipe de ballon du Japon a pris la mesure de l'équipe suédoise, au pointage de 3 à 2, dans une partie sensationnelle qui se déroula mardi au stade olympique.

Les Suédois avaient une marge de 2 à 0 à la mi-temps, mais ne purent résister à l'élan victorieux des Orientaux.

Le courrier de St-Charles, Ont.

(De notre correspondant)

ST-CHARLES, Ont., 18. — Nous avions dernièrement plusieurs visiteurs, entre autres M. et Mme Laurent Desgroseilliers de Kapuskasing en visite chez leur grand'mère, Mme Gédéon Gauthier. Ils étaient en voyage de noces depuis le 3 juin au cours duquel ils ont visité Ottawa, Montréal, Québec, Ste-Anne-de-Beaupré et la Gaspésie. A leur retour, ils ont visité leurs nombreux parents d'ici, ainsi que de Coniston et Sudbury. M. et Mme Laurent Desgroseilliers sont maintenant repartis pour Kapuskasing où ils demeureront.

—Mmes Toussaint Allaire et D. Moquin, ainsi que MM. et Mmes Roméo et Edward Allaire, de Cornwall rendaient visite à Mme Frank Dupuis de St-Charles. Mme Frank Dupuis et ses enfants recevaient aussi, la semaine dernière, la visite de MM. et Mmes Isidore, Zéphir et Donat Blanchard d'Embrun. Tous accompagnés de Mme F. Dupuis et de M. Edwards Dupuis, se rendaient à Sudbury, jeudi dernier.

—M. Eldey Roy de Kirkland Lake, et de M. et Mme Lauriaut Roy, aussi de Kirkland Lake, en voyage de noces ici. Mlle Annette Roy accompagnait son frère.

—M. Josaphat Giroux d'Embrun passe quelque temps chez son frère, M. Albert Giroux.

—Mme Charles Desrochers et ses enfants, Mlle Anna Desrochers et MM. Alexandre, Lionel et Armand Desrochers, de Noranda, étaient en visite chez leurs parents MM. et Mmes Albert Desrochers et Azarie Dignard de St-Charles. Tous reviennent d'un voyage a Ste-Anne de Beaupré où ils ont assisté à toutes les cérémonies du pèlerinage.

—M. et Mme Joseph Lemieux d'Embrun rendaient visite chez M. et Mme Moïse Lemieux et leurs nombreux parents d'ici, la semaine dernière.

—M. et Mme Adolphe Emard d'Embrun était ici, dernièrement, en visite chez des parents.

—M. Ben Levert de Windsor était de passage ici la semaine dernière.

—M. Léo Moquin et deux amis, de New-York, étaient en visite chez MM. Moïse et Laurent Lemieux.

—Mme Paul Pilon rendait visite à ses parents, M. et Mme Paul Savard de Sudbury.

—Mlle Della Robidoux a passé quelques jours à Sudbury, en visite chez MM. et Mmes Anthony et Léo Lemieux.

—Mme S. Charpentier, de l'Epiphanie revenait parmi nous, samedi matin, pour passer quelque temps avec son fils, notre curé, M. l'abbé S. Charpentier.

—Mlle Simone Belisle est de retour auprès de sa soeur Mlle Elodie Belisle, après avoir passé quelques semaines au milieu de sa famille à Blezard-Valley.

—Pour la première fois dans son histoire la paroisse de St-Charles recevait dimanche dernier l'agréable visite des Petits Chanteurs Céciliens de la 38e troupe scout d'Ottawa, sous la direction de leur distingué scoutmestre M. Joseph Beaulieu.

—Nous les avons entendus le matin à la grand'messe où ils ont chanté la messe de Sainte-Angèle par Chérion, à l'offertoire un Salve Regina Coelitum grégorien, et un cantique à la Vierge, harmonisé à la sortie. L'église était plus que remplie d'une assistance émue autant que captivée par le magnifique chant des petits scouts.

Le soir les Petits Céciliens nous ont donné, à la salle paroissiale, un concert des mieux rendus et des plus goûtés. Ils ont exécuté un programme d'une saveur incomparable par la variété des numéros, le choix des chansons, la note artistique générale et la valeur des exécutants et comme unités et comme groupe.

Voici les numéros.

1—Chantons sur terre—Bel ange du ciel—Jésus sur cette terre. —Le choeur.
2—Solo: Chanson du Mouse.—Fernand Bigras.
3—Ma femme est morte—Les danseurs noyés.—Le Choeur.
4—Solo: Colin et Colinette.—Rêve re Drummond.—J.-P. Beaulne.
5—Les batteliers de la Volga—Gondolier. — Le choeur.
6—Solo: "Y a des loups" — J.-P. Beaulne.
7—Les gars de la Marine — Le choeur.
8—Par une automobile.—Baptême du premier né.—Yvon Beaulne.
9—Chansons du folklore.—J'aimerai qui m'aimera.—Si mon moine voulait danser. — J'ai tant dansé.—Les deux gendarmes.—Les filles de La Rochelle.—Comment pourras-tu mon merle?—J'ai vu le loup, le renard, le lièvre.—Laissez passer les "raftman".—Envoyons de l'avant! — Le choeur.
10—Une pièce scoute.
O Canada—Le choeur.

La plupart des numéros de ce programme furent spécialement choisis par le directeur Beaulieu pour l'auditoire de St-Charles. Le succès de ce choix a été attesté par les vifs applaudissements d'une salle comble. Il faut ajouter à l'excellence du choix celle de l'exécution. Les besoin d'être critique musical pour apercevoir la culture individuelle des Céciliens et de l'artiste qui les dirige. Il suffit de les entendre dans l'interprétation d'un chant soit religieux soit profane. On est frappe par la souplesse, l'ensemmble et la puissance de ce choeur.

On a remarqué une harmonisation pleine et originale des chants exécutés au concert. Elle est due en grande partie à l'inspiration de M. Josept Beaulieu, lui-même auteur de trois des chansons du programme.

Enthousiasmés par un auditoire nombreux, les Petits Céciliens ont remporté un beau succès à St-Charles. Nous avons été enchantés et gardons de ces petits scoutes un agréable souvenir avec l'espoir de le revoir parmi nous.

Par une heureuse coïncidence, la visite des Petits Chanteurs Céciliens arrivait bien dimanche dernier pour le douzième anniversaire de la nomination de M. l'abbé S. Charpentier à la cure de notre paroisse. Celui-ci exprima à cette occasion des sentiments de dévouement de zèle et d'affection à l'égard de ses paroissiens.

Plusieurs visiteurs de la région, et même de loin, se joignaient à nous dimanche.

LE ROYAL SE FAIT ARRÊTER

LES OURS TIENNENT LES CANADIENS EN RESPECT DANS UNE DOUBLE JOUTE.

MONTREAL. — Le Royal a partagé mardi une double partie avec les Ours. Il gagna le premier engagemene, par 3 à 1, et perdit l'autre, par 10 à 8.

Kimsey n'accorda que quatre coups dans le débat initial.

LES RESULTATS

1re partie:

Newark	000 001 0—1	4	2
Montréal	021 000 x—3	8	0

Chandler et Baker; Kimsey et Tate.

2e partie:

Newark	001 010 003 05—10	15	2
Montréal	100 001 003 03— 8	11	4

Duke, Wicker, Makosky et Baker; Johnson, Smythe et Reiber.

ROCHESTER GAGNE

A Rochester:

Baltimore	000 210 000—3	5	2
Rochester	001 150 00x—7	9	0

Batteries: Bivin et Florence; Weiland et O'Farrell.

ALBANL DEFAIT

A Buffalo:

Albany	310 000 001— 5	13	4
Buffalo	020 330 02x—10	10	0

Batteries: Kelly, Burke et Hogan; Harris, Lucas, Wilson et Crouse.

RIPON, Ont.

M. et Mme Antonio Bourgeois, d'Amos, visitaient M. Aurèle Cardinal et leurs autres parents et amis de St-André-Avellin ces jours derniers.

Mlles Colombe et Liliane, fillettes de M. et Mme urèle Cardinal, sont à Montréal pour quelque temps, chez M. René Laniel.

Mlles Fernande et Noëllita Adams, filles du docteur Adams, de Ste-Scolastique, sont retournées dans leur famille, après une semaine passée chez leurs amis de Ripon.

Mlles Claire et Jeannine William, de Calumet ont passé quelques jours chez leurs parents.

Madame Israël Bourcier d'Amos et ses fillettes Marie-Marthe et Denise visitent présentement leurs parents et amis.

On annonce pour samedi, le 8 aot prochain le mariage de M. Arthur Lacombe à Mlle Geneviève Aubry. Une réunion intime eut lieu chez M. Ans. Desjardins samedi soir et un groupe nombreux de jeunes filles et garçons se groupèrent pour fêter les futurs époux.

M. David Joubert étaient en visite à St-Faustin dimanche dernier.

Mlle Andrée Joubert est allée à St-Rémi dimanche.

BOURSE-FINANCE-COMMERCE

Les prix ont fléchi à la suite de transactions lentes sur le marché de Montréal après-midi

Sur le curb de Montréal, les valeurs minières tombaient en liquidation aux premières transactions et la liste principale fléchissait. — Le marché des mines de Toronto a reculé à un niveau inférieur aujourd'hui à la suite de ventes actives.

MONTREAL, 5. — Les prix fléchissaient légèrement à la suite de transactions lentes sur le marché de Montréal quelque peu après midi.

Des ventes légères ont retenu International Nickel à une perte de 3-8 à 50½ et Smelters avait reculé fractionnairement aussi. Canada Cement privé perdit un point à 12 et Dryden and St. Lawrence Paper reculèrent des bonnes fractions. Les utilités étaient peu actives sauf Montreal Power qui avança de 1-2 à 31 3-4.

CURB — MIDI

(Presse Canadienne)

MONTREAL, 5. — Indécises à cause de la faiblesse de O'Brien, les valeurs minières tombaient en liquidation aux premières transactions. La liste principale était moins ferme.

Les courtiers attribuent aux prises de profit une perte de 50c pour O'Brien. Siscoe, Thompson, Cadillac et Falconbridge perdirent de 10 à 15c chacun, mais Lee Gold, Clericy et Duparquet restèrent fermes.

Price Brothers priv perdent un point à 43 et Abitibi autant. British American Oil et International Pete fléchirent légèrement.

LE MARCHE DES MINES (MIDI)

TORONTO, 5. — Le marché des mines de Toronto a dérapé à un niveau plus bas aujourd'hui à la suite de bonnes ventes dans le groupe secondaire de l'or. Les prix des valeurs séniors et des métaux basiques avaient fléchi légèrement et les argents et les huiles restaient calmes.

Après une ouverture stable, les prix ont commencé à baisser pour O'Brien, Hard Rock et quelques valeurs mineures de l'or. O'Brien tomba de 50 à 5.90, et Hard Rock faiblit de 20c à 3.15. Siscoe, Sylvanite, Read-Authier, Sullivan, Canadian Malartic et Pamour ont reculé de 5 à 15 cents. Central Patricia perdit 20c et McLeod-Cockshutt 30.

Premier fit une forte avance, atteignant 3.10 pour un gain de 30c.

D'autres se maintenaient faiblement à la hausse: Kirkland-Hudson Bay, Red Lake Gold Shore et God's Lake. Dans les séniors, McIntyre s'était affermi un peu et Teck-Hughes, Dome et Hollinger avaient reculé. Pickle Crow perdit 20c et Little Long Lac n'avait pas changé à 6.15.

Dans les valeurs bon marché, Greene Stabell, Stadacona, Central Manitoba, May-Spiers, Sladen Malastic et Manitoba-Eastern tendaient à la baisse.

Quelques métaux basiques avaient reculé un peu: Falconbridge, Noranda, Sudbury Basin et Ventures.

UNE HALTE DANS L'AVANCE DES PRIX DU BLÉ

Winnipeg recule de 3 1-8 c. à 3 1-4 c. et Chicago de 2 3-4 c. à 3 1-2 c. à la suite de gains de 8 jours consécutifs.

LA REACTION

WINNIPEG, 5. — Les prix des options du blé ont subi leur premiere retraite hier depuis leur avance continue datant du 25 juillet. On considère naturelle cette réaction, vu la vigueur de l'avance.

De faibles ventes d'exportation, de fortes prises de profit, et les étalages variés des marchés américains expliquent la baisse.

Les cotes de fermeture: octobre 1.04½, décembre 1.03, mai 1.05⅛ le boisseau.

Les exportations se chiffraient a 400.000 boisseaux. Malgré les rapports favorables de température, le marché affectait une nervosité marquée.

Chicago et Minneapolis étaient 4c à la baisse à leurs prix inférieurs Liverpool recula à la suite de gains de 4 à 4½d à l'ouverture pour terminer 2¼ à 2⅛d à la hausse. Buenos Aires avait une avance de ⅜ à ½c à midi hier.

Le marché du blé au comptant montrait moins d'activité. Les expéditeurs achetaient le n° 3 Nord et le 5 et le 6 du blé. Le 5 et le 6 spéciaux s'échangeaient à ½c de profit.

Dans les grains communs, les transactions se faisaient nerveusement. L'avoine et l'orge étaient les valeurs d'exportation.

Les prix au comptant:—

Blé:— N° 1 dur, 107; n° 1 nord, 103½; n° 2 nord, 104¾; n° 3 nord, 101; n° 4 nord, 96; blé n° 5, 89; blé n° 6, 86½; picotin, 69½; n° 1 garnet, 99½; n° 2 garnet, 98½; durum, 114½; sur voie, 104½.

Avoine:— N° 2 c.w., 49⅛; n° 3 c.w. et extra 1 picotin, 45⅛; picotin n° 1, 43⅝; picotin n° 2, 41⅜; n° 3, 38⅛; sur voie, 48⅛.

Orge:— N° 3 c.w., 60¼; n° 4 c.w., 57¼; n° 5 c.w., 56¾; n° 6 c.w., 54¾.

Lin:— N° 3 c.w., 168¾; n° 4 c.w., 159¾; sur voie, 183¾.

Les options:—

	Ouv.	Ferm.
Blé:—		
Oct.	103-106⅞	101½
Déc.	103⅛-105	103-103⅛
Mai	107¾-106⅝	105⅛
Avoine:—		
Oct.	49	47⅛
Déc.	45¼-47¼	45-45⅛
Mai	48	46⅛
Orge:—		
Oct.	62½	59¼
Déc.	60½-59⅞	57⅛
Mai	60½	58⅜
Lin:—		
Oct.	179½	183¾
Déc.	177½	181⅛
Seigle:—		
Oct.	70¼-69⅞	66⅞
Déc.	70-69⅞	66⅞
Mai	71¼	68¼

Le niveau du marché

	30 Ind.	15 Ferr.	15 S.p.	
Mardi	90.3	39.1	52.3	
Lundi	90.1	38.8	52.1	67.7
Il y a un mois	84.4	34.0	49.0	
Il y a un an	64.0	24.7	36.0	
Haut 1936	91.3	39.7	52.7	
Bas 1936	73.4	30.2	43.4	
Haut 1935	76.3	31.2	44.7	
Bas 1935	49.5	18.5	21.6	
Les fluctuations des dernières années:				
Bas 1932	17.5	8.7	23.9	
Haut 1929	146.9	153.9	184.3	
Bas 1927	51.6	95.3	61.6	

Hughson Bros. & CO.

122. rue Wellington. OTTAWA

Telephones: Q 152 — Q. 5

Obligations provinciales et municipales

Fourni au "Droit" par la maison John Graham et Cie, Banquiers en placements, 85, rue Sparks, Ottawa. Queen 4830. Queen 4831.

Provinces—	%	An.	Dem.	% An.
Alb.	4	1954	67.00	....
Alb.	4	1957	67.00	....
Alb.	4½	1951	76.00	....
Alb.	4½	1956	68.00	....
Alb.	5	1948	69.00	....
Alb.	5	1955	69.00	....
Alb.	5	1959	69.00	....
Alb.	5½	1947	71.00	....
Alb.	6	1947	73.00	....
C.-B.	4	1957	88.00	4.91
C.-B.	4½	1951	93.00	5.20
C.-B.	4½	1953	92.00	5.21
C.-B.	5	1948	95.00	5.64
C.-B.	5	1953	95.00	5.46
C.-B.	5½	1945	97.00	6.03
C.-B.	6	1947	100.50	5.98
Man.	4	1950	96.00	4.39
Man.	4	1957	98.00	4.28
Man.	4½	1956	99.50	4.54
Man.	5	1954	104.00	4.67
Man.	5	1959	108.00	4.44
Man.	5½	1955	103.00	5.25
Man.	6	1947	104.00	5.55
Sask.	4	1953	81.00	5.76
Sask.	4	1960	80.00	5.74
Sask.	4½	1945	93.00	5.57
Sask.	4½	1951	90.00	5.49
Sask.	4½	1960	87.00	5.48
Sask.	5½	1946	94.00	6.34
Sask.	5½	1952	92.00	6.31
Sask.	6	1952	96.00	6.42
N.-B.	4	1954	106.25	3.53
N.-B.	4½	1961	112.00	3.74
N.-B.	5	1960	117.25	3.84
N.-E.	3	1945	101.50	2.85
N.-E.	4½	1943	111.75	2.67
N.-E.	4½	1952	112.25	3.23
N.-E.	5	1960	119.50	3.74
Ont.	4	1962	109.50	3.43
Ont.	4½	1942	113.50	2.66
Ont.	4½	1950	113.50	3.29
Ont.	4½	1962	116.00	3.54
Ont.	5	1948	116.50	3.38
Ont.	5	1960	123.50	3.54
Ont.	5½	1946	118.50	3.31
Ont. H. C.	4½-4-5	1952	103.00	4.21
Ont. H. C.	4¾	1970	118.50	3.76
I. du P.-E.	3	1945	101.00	2.90
Qué.	4	1952	103.00	3.27
Qué.	4¼	1958	112.25	3.44
Qué.	4½	1963	114.00	3.66
Municipalités—				
Brantford	4½	1947	104.44	4.00
East-York	....	....	55.00	....
Eastview	....	....	51.00	....
Fort William	4	1946	98.38	4.20
Fort William	5	1944	103.15	4.50
Hamilton	3½	1940	101.50	3.05
Hamilton	5	1940	106.50	3.25
Leamington	....	....	71.00	....
Midland	....	....	55.00	....
New Toronto	....	....	76.00	....
Niagara Falls	....	....	79.00	....
North-York	....	....	75.00	....
Ottawa	4½	1942	109.00	2.85
Montréal	6	1941	103.00	4.81
Montreal	5	1945	103.00	4.61
Montréal	4	1945	100.00	4.00
Montréal	3½	1947	98.75	3.65
Montréal	4½	1951	101.50	4.36
Montréal	5	1954	103.75	4.71
Montréal	4½	1971	100.75	4.40
Pembroke	....	....	59.00	....
Sandwich	....	....	30.00	....
Sturgeon-F.	....	....	53.00	....

Les rendements

Revue des Rendements des Valeurs Industrielles et d'Utilités Publiques inscrits sur les Bourses Canadiennes.

ACTIONS ORDINAIRES

	Taux Div.	Prix	Rend. %
COMMUN—			
Bell Telephone	6.00	149	4.03
B. A. Oil	.80	24⅝	3.24
B. C. Power "A"	1.60	30	5.33
*Build. Prod. "A"	1.00	42½	2.35
**Can. Malting	1.50	32½	4.61
Can. North. Power	1.20	27½	4.36
Can. Bronze	1.00	37½	2.66
Can. Bronze extra	.51	37½	4.00
Can. Celanese	1.60	27	5.93
Can. Converters	2.00	25	8.00
Can. Cottons	4.00	51	7.84
Can. For. Invest.	1.60	28	5.61
Can. Indus. "B"	4.00	213	1.88
Can. Ind. "B" extra	.75	213	2.23
Dom. Bridge	1.20	41	2.93
Dom. Glass	5.00	110	4.55
Dom. Textile	5.00	68	7.35
Electrolux	1.60	23½	6.81
Electrolux extra	.20	23½	7.66
Imperial Oil	.50	20½	2.44
Imperial Oil extra	.37½	20½	4.26
Imperial Tobacco	.52½	14	3.76
Inter. Nickel	1.40	51½	2.72
Inter. Petroleum	1.50	33½	4.48
Inter. Petr. extra	.50	33½	5.97
McColl-Frontenac	.80	14½	5.52
Montreal Power	1.50	32	4.69
Mont. Tram.	9.00	93	9.68
Nat. Breweries	2.00	44	4.55
Ogilvie	8.00	220	3.64
Ottawa Power	6.00	100	6.00
Ottawa Traction	2.00	18	11.11
Page-Hersey	3.00	89½	3.35
Penmans	3.00	52	5.77
Quebec Power	1.00	18½	5.41
Shawinigan	.60	20⅜	2.94
South. Can. Power	.80	11½	6.96
Stee lof Canada	1.75	67	2.61
Steel of Can. extra	1.42½	67	4.74
Walker Good.	2.00	33	6.06
BANQUES—			
Montréal	8.00	192½	4.16
Nouvelle-Ecosse	12.00	281½	4.26
Can.-Nationale	8.00	140	5.71
Commerce	8.00	155	5.16
Royale	8.00	174	4.60

*—N'incluant pas l'extra de .25 paye en 1935.

**—N'incluant pas l'extra de .50 payé payé en 1935

	Taux Div.	Prix	Rend. %
PRIVILEGIE—			
Anglo T. (C. Reg.)	3.50	54½	6.42
Can. North. Power	7.00	111	6.31
Can. Bronze	5.00	108	4.63
Can. Celanese	7.00	120½	5.81
Can Cottons	6.00	101	5.94
Can. Fair. Morse	6.00	100	6.00
Can. Foreign Inv.	8.00	107	7.48
Dom. Coal	1.50	18⅜	8.22
Dom. Glass	7.00	155	4.52
Dom. Textile	7.00	145	4.83
Goodyear	2.50	58	4.31
Int. Power (7%)	6.00	93	6.45
Jamaica Pub. S.	7.00	127	5.51
Mont. Cottons	7.00	95	7.37
Nat. Breweries	1.75	43¾	4.00
Ogilvie	7.00	165	4.21
Ottawa Power	6.50	105⅞	6.14
Pnmans	6.00	123	4.83
Power Corp.	6.00	100	6.00
South. Can. Power	6.00	102	5.83
Steel of Can.	1.75	60¾	2.88
Tuckett Tobacco	7.00	150	4.67
Walker-Good.	1.00	18	5.56
MINES— (N'incluant pas l'extra):			
*Dome	2.00	57	3.51
Falconbridge	.30	9.20	3.26
Hollinger	.65	15	4.33
*Int. Mining	.60	10½	5.71
Lake Shore	4.00	58½	6.84
*McIntyre	2.00	42	4.76
Noranda	2.50	63½	3.94
Pioneer, B. C.	.80	8.15	9.82
Siscoe	.20	4.30	4.65
Teck-Hughes	.40	6.35	6.30
*Wr.-Harg.	.40	8.15	4.91

*Payable en fonds des E.-U.

LE BEURRE EST EN VEDETTE SUR LE MARCHÉ

Les prix atteignent de nouveaux sommets à la suite de transactions plus actives.

LES PRODUITS

MONTREAL, 5.—Les transactions dans la section du beurre devenant plus actives sur le marché canadien des commodités hier et les prix avançaient fractionnairement si bien que le marché atteignit un nouveau sommet pour la saison. Les autres produits n'avaient pas changé de prix depuis la séance précédente.

Les arrivages de la journée: 1.293 caisses d'oeufs, 506 boites de beurre et 2.606 boites de fromage, sans compter les arrivages par camion.

LE BEURRE

Les ventes de beurre (spot) au marché des commodités se chiffraient à 1.400 boites dont 300 se sont vendues à 23 7-8c, 700 à 24c et 400 à 24 1-8c. Le prix à la fermeture: 24 1-8c; une certaine quantité de Québec fut offerte à 24c et le 90 était offert à 23 1-2c.

LE FROMAGE

Fromage No 1, d'Ontario, 13 1-2 à 13 5-8; fromage No 1, de Québec, 13-13 1-8; fromage coloré, de Québec, 13.

LES ŒUFS

Les prix du gros, au wagon ou en lots partiels: A-gros, 30-31 sous; A-sous; A-moyens, 28-29 sous; A-poulettes, ou C, 20 1-2 à 21 sous; B, 22-23 sous.

1-gros	37 à 40c
A-1 moyens	34 à 37c
A-gros	34c
A-moyens	32c
B	27c
C	24c

LES PATATES

Les patates nouvelles de Québec étaient $1.15 à $1.25 le sac de 80 livres, No 1.

LES GRAINS

Blé Nord No 1	$1.15
Blé Nord No 2	$1.14
Avoine picotin No 1	51c
Avoine No 2 2 c.w.	57c
Avoine No 3 c.w.	53c
Orge No 3 c.w.	69c
Blé-d'Inde sud-africain	90c

Farine de blé du printemps:

1ère marque	$6.50
2ème marque	$6.10
Au baril	$6.00

En sacs de jute, livraison en divers endroits de la région.

Farine de blé d'hiver:

au barin	$4.10 à $4.20
Qualité de choix en lots divers, baril	$4.30 à $4.40
Farine de maïs blanc par barils livraison faite	$5.50 à $5.80

Engrais:—

Son	$26.25
Gru Rouge	$28.25
Gru Blanc	$32.25

(Prix à la tonne, sacs compris, livraison dans la région au taux de Montréal, moins 25 cents par tonne pour commandes au comptant. Grains, sacs pour brasserie, $21 la tonne, au gros: $23 la tonne au détail.

Foin en balles:

Foin N° 2 extra	$9.00 à $10.00
Foin n° 2 extra	$8.00 à $9.00
Foin N° 3	$6.00 à $7.00

(Prix à la tonne, f.a.b. wagons)

VOLAILLES

(Prix la livre aux détaillants pour livraison faite et y compris les volailles plumées.)

Dinde	25 à 28c
Canetons domestiques	19 à 21c
	Qualité "A"
Volailles à rôtir	21 à 23c
Poulet de choix	25 à 27c
Poulets nourris au lait	27 à 29c
Oies	16 à 18c

Obligations du gouvernement

Fourni au "Droit" par la maison H.-C. Monk et Cie, Banquiers en placements, 75, rue Sparks, Ottawa. Q. 6261.

Echeance	%	Dem.	% An.
Brit. Cons., Perpétuel	2½	£86 ⅛	....
Mars 1, 1937	5	103.15	....
Déc. 1, 1937	5½	107.05	....
Oct. 15, 1939	2½	104.40	1.20
Oct. 15, 1939	4	109.00	1.25
Nov. 15, 1939	2	103.10	1.13
Juin 1, 1940	1½	101.40	1.19
Sept. 1, 1940	4½	111.60	1.64
Nov. 15, 1941	5	115.90	1.78
Oct. 15, 1942	3	106.75	1.36
Juin 1, 1943	2½	104.10	1.90
Oct. 15, 1943	5	116.90	2.47
Oct. 15, 1944	4½	115.00	2.51
Août 15, 1943-45	2½	100.60	2.44
Oct. 15, 1943-45	4	111.00	2.38
Fév. 1, 1946	4½	115.00	2.73
Oct. 15, 1944-49	3½	107.00	2.58
Oct. 15, 1947-52	4	110.00	2.99
Juin 1, 1950-55	3	102.50	2.81
Nov. 1, 1946-56	4½	113.10	3.06
Nov. 1, 1947-57	4½	113.10	3.16
Nov. 1, 1948-58	4½	113.75	3.18
Nov. 1, 1949-59	4½	114.00	3.23
Jan. 15, 1956-61	3¼	102.75	3.09
Juin 1, 1956-66	3¼	103.50	3.03
Bons garantis par le gouver. fédéral:			
G. T. P. R., 1962	3	102.75	2.86
C. N. R., 1944	3	105.75	2.23
C. N. R., 1945-50	3	102.50	2.72
C. N. R., 1948-53	3	102.25	2.79
C. N. R., 1951	4½	116.75	3.15
C. N. R., 1956	4½	117.25	3.32
C. N. R., 1957	4½	115.50	3.47
C. N. R., 1957	4½	115.50	3.47
C. N. R., 1955	4¾	119.25	3.38
C. N. R., 1954	5	119.75	3.53
C. N. R., 1969	5	119.50	2.84
C. N. R., 1969	5	121.25	3.35
Mont. Harb. C., 1969	5	121.50	3.33
Garantis par le C. N. R.:			
C. A. R., 1955	4	99.25	4.07

Strictement sujet au changement.

Le marché des produits

MONTREAL, 5.—Le beurre, Québec, 23 3-4 sous la livre.

Le fromage blanc d'Ontario, 12 3-3 sous, coloré, 13 7-8 sous, blanc, Québec, 12 5-8 sous.

Les oeufs: oeufs: Ontario, A-gros 31 sous; A-moyens, 29 sous; B, 22 sous; C, 21.

OBLIGATIONS

Fournies par G.-A. Auger, Valeurs de Placements, 56, rue Sparks, Ottawa, Tél. Q. 1446.

INSTITUTIONS ET COMUNAUTES

	Int.	Echéance	Prix
Soeurs Miséricorde	4%	1945-55	100
Soeurs St-Joseph	4½%	1950	100
Soeurs St-Joseph	4%	1945-55	100
Diocèse de Pembroke	4%	1955	100
Diocèse d'Alexandria	4%	1949	100
Hôpital St-Luc, Montréal	4½%	1947	100
H-pital Notre-Dame, Montréal	4%	1950	100
MUNICIPALITES			
Cité de Montréal	4½%	1948	100
Cité de Hull	4½%	1947	100¾
Cité de Hull	5%	1945-55	102½
Cité de Québec	4½%	1950	104½
Cité d'Oshawa, Ont.	5%	1951	101
Com. Sco. Renfrew, Ont.	5%	1961	100
Cité de North-Bay, Ont.	6%	1950	101

Liste des obligations rachetées en Août

(Renseignements fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE, Limitée)

Institutions religieuses et paroisses		
Corporation Episcopale Cath. du Témiscamingue 5% 1er fév. 1942 (émis en 1927)	101	1er août
Frères du Sacré-Coeur 4½% 1er août 1937-60 (émis en 1935)	101	1er août
L'Hôpital de l'Enfant-Jésus (Québec) 5½% 1er fév. 1937—1er août 1950 (émis en 1930)	102	1er août
Oeuvre et Fabrique de la Paroisse de Saint-François Xavier de Chicoutimi 5% 1er fév. 1937	100	1er août
Syndics de la paroisse de Saint-Urbain (Charlevoix) 5% 1er fév. 1937-51 (émis en 1926)	101	1er août
Municipalités		
Cité de St. John's, Newfoundland 6% 1er fév. 1947*	100	1er août
Sociétés		
Continental Paper Products, Limited 6½% 1er fév. 1943**	102½	1er août

* Rachat partiel.

** Payable en monnaie du Canada ou des Etats-Unis.

Juillet 25, 1936.

VENTES A 2 H. 45

BOURSE DE NEW-YORK

Cotes fournies par L.-G. BEAUBIEN, LTEE, Edifice Ottawa Electric, rue Sparks, Ottawa.

Air Reduction	77¾
Allis-Chalmers	54⅛
American Can Co.	125½
American Radiator	22⅜
American Smelting	87¼
Allied Chemical	227
Am. & For. Power	7¼
American Woolen priv.	62⅜
Am. Tel. & Tel.	175⅛
Amer. W. Works	25⅜
Anaconda Copper	38¼
Atchison	83½
Auburn	31½
Baltimore & Ohio	21
Bendix	29¾
Bethlehem Steel	55⅜
Boeing	30¾
Borden Milk	31¼
Briggs Mfg	52⅝
Canada Dry	15⅞
Canadian Pacific	12⅛
Case Threshing	168½
Celanese Corp.	25
Cerro de Pasco	52⅝
Chelsae & Ohio	67
Chrysler Corpn	117⅝
Coca-Cola	116½
Columbia Carbon	129
Columbia Gas	22⅜
Com. Sol. Corp.	16
Com. Southern	3¾
Continental Can	70½
Consolidated Gas	42½
Corn Products	68½
Douglas Aircraft	73¾
Dupont	164¾
General Electric	44
General Motors	68½
Goodyear Tire	23¾
Inter. Harv.	82
Inter. Nickel	50½
Inter. Paper priv.	41½
Inter. Paper Tel. & Tel.	12⅞
Johns Manville Corp.	116
Kenn. Copper	43¾
Loew's Theatre	54
Mack Trucks	37⅝
Montgom. Ward	46⅞
Murray Corp.	18¼
McIntyre Mines	42¼
Nash Motors	16
National Biscuit	32½
National Cash Reg'd	26¼
National Dairy Prod.	26¼
National Distiller	27¾
Nat. Power & Lgt	12⅜
N.-York Central	40½
North American	33⅞
Northern Pacific	26⅞
Packard Motors	10⅝
Pennsylvania Ry	36
Phillips Pete	44¼
Public Ser. Corp.	46¾
Pullman	50⅜
Radio Corpn	11½
Republic Iron & Stee	21½
Southern Pacific	40⅛
Sears Roebuck	81¾
Simmons Bed	34⅝
Southern Rails	20⅜
Sperry Corp.	23¾
Socony Vacuum	14½
Standard Brands	15⅞
Standard G. & El.	7½
Stand. Ol N.J.	62½
Texas Gulf	36
Timken Roller Bear. Co.	63⅝
United Aircraft	26⅝
United Corp.	8⅜
United Gas & Improv.	1[illegible]
United Fruit	83¾
Union Pacific	140⅛
U. S. Smelting	74
U. S. Rubber	31¼
U. S. teel	65⅜
Vanadium Steel	20⅜
Western Union	86⅜
Westinghouse	140
Woolworth Co.	53
Yellow Cab	21⅜
Am. Superpower	2⅞
Eectric Bond & Sh.	25⅛
Cities Service	4¼
Niagara Hudson	17⅝

L'argent à demande est à 1%.

Affaires à 11 heures: 320,000; à midi: 570,000; à 1 heure: 730,000; à 2 heures: 920,000 titres.

MINES DE TORONTO

Cotes fournies à 2 h. 45 par Hughson Bros and Co., 122, rue Wellington, Ottawa. Tél. Q. 152-153.

Acme Oil	10-10½
Ajax Oil	45-50
Afton	7
Algoma	7
Buffalo-Ankerite	7.80
Barry H.	5
Bear Exploration	63
Bobjo	24
Beattie	1.45
Big Missouri	56
Bralorne	7.70-7.80
Canadian Malartic	1.23
Castle Tretheway	1.40
Cent. Pat.	4.25
Chibougamau Pros.	1.70
Clericy	9
Coniarum	2.10
Cobalt Contact	2¼
Dome	55⅝-56
Eldorado	84
Falconbridge	9.00
Gods Lake	10
Granada	30
Gunnar Gold	1.01
Hollinger	14⅞
Hudson Bay	25⅝-26¼
Howey	31
Int. Nickel	50⅜
J. M. Cons.	60
Kirk. L.	59
Lamaque Contact	43
Lake Shore	58-58¼
Little Long Lac	6.05
Macassa	4.60
McIntyre	41½-42
McMillan	8
Mackenzie Red L.	2.07
McWatters	1.44
Min. Corp.	1.35
Nipissing	2.41-2.50
Noranda	63
Paymaster	1.00
Parkhill	23
Pioneer	8.10
Pickle Crow	7.20
Premier	3.06
Red Lake Gold Shore	2.10
Reno Gold	1.28
Royalite	28
San Antonio	2.20
Sherritt	1.42
Siscoe	4.10
Stadacona	63

BOURSE DE MONTREAL

Cotes fournies à 2 h. 35 par Garneau et Ostigny, 46, rue Elgin, Ottawa.

Associated Breweries	9¾
Bathurst	12⅞
Brazilian	12
B. C. Power "A"	30¼
B. C. Power "B"	2⅛
Bruck Silk	8
Building Products	42½
Canada Cement	6½
Canada Cem. priv.	77
Can. Northern Power	27
Canada Steamship	2
Can. Steamship priv.	7¼
Can. Bronze	37½
Can. Car & Found.	8¼
Can. Car & Foun. priv.	18½
Can. Celanese	27¼
Can. Hydro-Elect. priv.	40½
Can. Ind. Alcohol	6¾
Can. Pacific Railway	12⅛
Cockshutt Plow	5¾
Cons. Mining & Smelting	57
Distillers-Seagrams	22½
Dominion Bridge	41¼
Dominion Coal priv.	18⅜
Dom. Steel & Coal "B"	5¼
Dom. Textile	67
Dryden Paper	5½
Eastern Dairies	1¾
Foundation	116
Gypsum	7⅝
Hamilton Bridge	5¾
Hollinger	15
Howard Smith	13
Imperial Tobacco	13⅞
International Nickel	50⅜
Int. Power priv.	93
Lake of the Wood	24
Massey Harris	4½
McColl Frontenac	14½
Montreal Power	31½
Montreal Tramways	93
National Breweries	44
National Steel Car	15
Noranda	63
Ogilvie Flour Mills	2.16
Ottawa L. H. & P.	2.01½
Ottawa L.-H. & P. Priv.	1.05⅝
Power Corporation	15½
Regent Knitting	6
Quebec Power	18
St-Lawrence Corp.	2½
St-Lawrence "A" priv.	12⅜
St-Lawrence Paper priv.	35
Shawinigan	20¼
Sherwin Williams	18
Steel of Canada	66½
Steel of Can. priv.	60¾
Viau Biscuit	1½
Wabasso Cotton	25
BANQUES	
Canada	57
Canadienne	1.40
Commerce	1.54
Montréal	1.92
Nouvelle-Ecosse	2.81
Royale	1.75
MONTREAL ET CURB	
Ventes à 11 heures	4,397
Ventes à midi	9,649
Ventes à 1 heure	12,972
Vente à 2 heures	16,524
MINES DU CURB	
Ventes à 11 heures	104,120
Ventes à mid	239,991
Ventesà 1 heure	283,641
Ventes à 2 heures	312,800

CURB DE MONTREAL

Beauharnois	3¼
Brewing Corp.	2¼
Brewing C. Priv.	15
Catelli	5
Commercial Alco.	85
Consol. Paper	4½
Dominion Stores	9
Dominion Tar	8
Ford "A"	19¼
Loblaw "A"	21¼
Melchers "A"	9¾
Melchers "B"	3
Page Hersey	88¾
Price Bros. Priv.	44
Walker Gooderham	33
Walkerville Brew.	2⅛
MINES	
Big Missouri	56
Duparquet	8,
Greene Stabell	72
Lebel ORO	18
Mining Corp.	1.33
Parkhill	22½
Read Authier	3.90
Siscoe	4.10
Stadacona	69
Sullivan	1.75
Teck Hughes	6.00
HUILES	
British Amer. Oil	24½
Home Oil	1.00
Imperial	20⅝
Intern. Petroleum	33½
Royalite	29½

LES ETATS-UNIS AUGMENTENT LEUR BEL AVANTAGE

BERLIN, 5. (P.C.) — Les Etats-Unis ont resserré leur prise sur la première place dans les concours de piste et de champ à l'Olympiade, aujourd'hui, quand leurs porte-couleurs prirent les 1ère et 2ème places dans les 200 mètres et le lancer du disque. L'équipe canadienne est en sixième position. Lee Orr, Vancouver, mérita deux points au total canadien en finissant cinquième dans le "sprint".

Voici le pointage, chez les hommes: Etats-Unis, 113 points; Allemagne, 40 3-4; Finlande, 30 1-4; Grande-Bretagne, 12; Italie, 11 1-2; Canada, 11; Japon, 9 1-2; Hollande, 9; Suisse, 8; Suède, 5; Philippines, 4; Pologne, 3; Norvège, 3; Brésil, 2; Grèce, 2; Argentine, 1.

St. Anthony	32
Sudbury Basin	4.50
Sudbury Mines	3-3¼
Sullivan	1.73
Sylvanite	3.33
Teck Hughes	6.20
Toburn	1.65
Tashota	37
Ventures	2.10
Waite Amulet	1.40
Wr. Hargreaves	7.00
Wayside	12
White Eagle	3½-4

Emprunt de remboursement

$1,500,000 d'obligations 4% première hypothèque des SOEURS DE LA CHARITE DE QUEBEC.

Date d'émission: 1er juin 1936 — Echéances semestrielles: du 1er juin 1938 au 1er décembre 1951.

Capital et intérêts semestriels (1er juin et 1er décembre) payables en monnaie libératoire du Canada à Montréal et à Québec. Enregistrement facultatif quant au principal seulement. Privilège de rachat total ou partiel à toute échéance de coupons sur préavis de 60 jours, à 101 jusqu'au 1er décembre 1946 inclusivement, au pair par la suite. Coupures de $500 et $1,000.

Fiduciaire: Société d'Administration et de Fiducie.

Avocats-conseils: MM. St-Laurent, Gagné, Devlin et Taschereau, de Québec.

PLACEMENT LEGAL POUR COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE AU CANADA

Objet de l'emprunt: Afin de poursuivre mieux encore son oeuvre de bienfaisance, l'Institut vient d'acquérir en propre l'Hôpital du Saint-Sacrement de Québec, dont la régie interne lui avait d'ailleurs été confiée dès sa construction en 1925. Le produit de la présente émission servira à rembourser, le 1er décembre prochain, $1,500,000 d'obligations 5½% première hypothèque de l'Hôpital du Saint-Sacrement, émises en 1926.

Garantie: La nouvelle émission engage le crédit de la Communauté tout entière; elle est en outre garantie par une première hypothèque sur l'Hôpital du Saint-Sacrement de Québec évalué à $1,640,000 et sur l'Orphelinat d'Youville de Giffard évalué à $500,000, compte tenu de la dépréciation dans les deux cas.

Prix d'émission: 101 plus les intérêts courus.

Livraison des titres définitifs au cours du mois de septembre.

Pour plus amples détails, s'adresser à L.-G. Beaubien et Cie Limitée. 56, rue Sparks.

Le marché des bestiaux

(Presse canadienne)

MONTREAL, 5.— Les offres de bétail n'étaient pas suffisantes pour établir un marché aux premières transactions sur les marchés du bétail aujourd'hui. Les division du veau, de l'agneau et du porc étaient fermes.

Les arrivages: Bétail, 12; veau, 198; moutons et agneaux, 31; porcs, 394.

Les veaux moyens à bons se vendaient $6.50; et les assez bons à moyens $5.50 à $6; les jeunes: $3.50 à $4.

Les bons agneaux rapportaient $8 et les avortons $6. Les moutons: $2 à $3.50.

Les bacons: $10, nourris et abreuvés; prime de $1 pour les sélectes. Les sujets de boucherie, lourds et légers: 50c le 100 livres et extra lourds $1 le 100 lbs. Les truies: $6.50 à $7 et quelques exceptions à $7.25. Quelques porcs se sont vendus sur voie à $13.25. Sur les marchés maritimes, ils se vendaient $12.75 sur voie, $10 au sortir du wagon et $9.65 au sortir du camion. Les truies: $8.50 sur voie et $6.10 au sortir du wagon.

Les bouvillons étaient fermes à $6. Les vaches rapportaient $3.75. Les sujets de conserves: $1.25 à $2 et ceux de boucherie $2 à $2.50. Les boeuf: $3.25. Les vaches laitières de $5.50 en baissant et les jeunes veaux $3.

Les bons agneaux, de $7.50 en descendant.

TORONTO, 5. — Les arrivages au marché de Toronto: bétail, 540; veaux 700, porcs 480; moutons et agneaux 670.

Il s'est vendu quelques bestiaux à des prix stables. Les bouvillons $4 à $5 et les bons à $5.25. Les bonnes vaches: $3.25 à $3.50 et quelques veaux nourris ont atteint $7.25.

Le marché du veau était ferme avec un sommet général de $7 pour les sujets de choix, les autres: $4.50 en baissant et $3.50 à $3.75 pour les veaux nourris à l'herbe et $3.00 à $4.50 pour les lourds.

Les prix d'hier pour le porc n'étaient pas chargés à $9.25 au sortir du camion pour les bacons. Les porcs dans les wagons, $9.00 et $9.-75 au sortir.

Les brebis rapportaient $9.00 et un lot $9.25

Les chevreuils se vendaient de $7 à $8. Les agneaux restaient fermes à $3 et $3.50, pour les bonnes brebis légères.

COURS DES CHANGES ENTRE BANQUES

Fourni par le Service des Relations Etrangères de la Banque Canadienne Nationale, Montréal.

FERMETURE DU 4 AOUT 1936

Câble Monnaie	N.-York et Mont.
New-York, dollar	pair
Angleterre, livre, câble	5.01⅝
Angleterre, livre, chèque	5.01½
France, franc	.0658¾
Belgique, franc	.0337¼
Belgique, belga	.1686¼
Italie, lire	.0789
Espagne, peseta	.1365
Suisse, franc	.3264
Hollande, florin	6792
Norvège, couronne	.2521
Danemark, couronne	.2240
Suède, couronne	.2587
Allemagne, reichsmark	.4027
Tchécoslovaquie, couronne	.0413¾
Grèce, drachme	.0095½
Brésil, milreis	.0575
Finlande, mark	.0222
Chine, dollar H. K.	.3123
Pologne, zloty	.1892
Yougoslavie, dinar	.0231½
Japon, yen	.2934
Autriche, schilling	.1886
Roumanie, lei	.0079⅛
Inde, roupie	.3793

Les grains

MONTREAL, 5. — Les chiffres des grains pour aujourd'hui, en boisseaux, sont les suivants. Dans les élévateurs: 8,493,032; total des arrivages à date, 1936: 41,114,039; 1935: 28,433,178; total des livraisons à date, 1935: 25,077,002; 1936: 43-674,743; les arrivages hier: 195,252; livraisons hier: 200,899; bateaux des lacs arrivés: 2; bateau déchargé, 1.

LE CHANGE

A MONTREAL:—

Livre sterling: 5.01⅝; dollar américain: 1.00; franc: 6.59⅛.

A NEW-YORK:—

Livre sterling: 5.01 11/16; dollar canadien: 1.00; franc: 6.59.

A PARIS:—

Livre sterling: 76.16 francs; dollar américain: 15.17¾; dollar canadien: 15.16 francs.

Deux agents de la police provinciale sont arrêtés

MONTREAL, 5.— (P.C.)— Après plainte par M. I.-G. Desrosiers, le juge J.-A. Metayer a émis aujourd'hui deux mandats d'arrestation à l'adresse du détective sergent Hector Doré de la police provinciale et du constable spécial Emile Séguin.

M. Desrosiers prétend que les deux agents de police se sont rendus coupables de voies de fait contre sa personne au cours d'une assemblée politique.

LA REPONSE DE L'ITALIE

CETTE REPONSE SERA FAVORABLE A LA PROPOSITION FRANÇAISE.

(P.C. - Havas)

ROME, 5.—La réponse de l'Italie à la proposition française, laquelle consiste à adopter une politique de neutralité envers l'Espagne, sera favorable en principe, déclare-t-on ici.

La réponse sera faite sans plus de délai, dit-on. Il est probable toutefois que l'Italie insistera sur l'importance de l'attitude prise par l'Union soviétique dans la question espagnole.

Les journaux italiens dénoncent aujourd'hui les activités de la troisième internationale, non seulement en Espagne, mais aussi en Grèce, en Argentine et en Tchécoslovaquie.

FEU DE FORET A NORTH BROOK

(Presse canadienne)

KINGSTON, Ont., 5— Un feu de forêt qui fait rage à North Brook, à 65 milles au nord de Kingston, est aujourd'hui à un mille du village, mais on espère le maitriser avant qu'il s'approche davantage.

L'hon. Euler est reçu par Hitler

(P.C. - Havas)

BERLIN, 5.—Le chancelier Hitler a reçu aujourd'hui l'hon. W.-D. Euler, ministre du commerce du Canada, actuellement à Berlin en vue de promouvoir le commerce entre l'Allemagne et le Canada.

La C. C. F. et les unions ouvrières

TORONTO, 5. — Le congrès C. C. F. a discuté aujourd'hui de l'organisation ouvrière, et les délibérations adoptées conseillent fortement à tous les membres du parti de s'introduire dans les trade-unions et d'y faire une propagande de tous les instants pour le parti. La C. C. F. reconnait l'importance des unions ouvrières tout en émettant le voeu que les ouvriers conjuguent leur action politique avec la Fédération. Le congrès a aussi émis le voeu que les comités des unions ouvrières et les chefs C. C. F. se tiennent en contact suivi, et se réunissent pour discuter les problèmes du prolétariat. Le parti se propose aussi d'organiser les cultivateurs du pays en une vaste coopérative.

Automobilistes en visite ici

Environ 85 automobilistes anglais arriveront ce soir à Ottawa après une tournée aux Etats-Unis et dans plusieurs villes importantes d'Ontario. Trente-cinq machines les transporteront ici. Ils seront reçus à la ferme expérimentale à 5 h. 30 par les autorités de l'Auto-Club d'Ottawa. Puis, ils assisteront à un banquet à 8 h. ce soir au Château. Demain, ils quitteront la Capitale pour Montréal et s'embarkueront pour l'Angleterre vendredi matin. Les automobilistes ont traversé l'Atlantique à bord du Queen Mary.

Jeune homme sauvé lundi d'une noyade

Grâce à la présence d'esprit et au travail de M. Jean-Paul Fournier, rue Maisonneuve, Hull, M. Royal Lambert, 17 ans, rue Maisonneuve, Hull, doit aujourd'hui de ne pas avoir perdu la vie lundi soir dans la rivière Gatineau, près de la Pointe-Gatineau.

Le jeune Royal Lambert se baignait dans la rivière à cet endroit. Il nagea apparemment un peu plus loin que ses forces ne lui permettaient et disparut sous l'eau. M. Jean-Paul Fournier qui se trouvait sur les lieux se rendit compte de la situation difficile dans laquelle se trouvait le jeune Lambert. Il se lança dans la rivière et parvint à le ramener en lieu sûr.

M. Ferguson et l'impérialisme

TORONTO, 5.—M. Ferguson, l'ancien premier ministre d'Ontario qui quitta la politique pour aller à Londres comme haut commissaire sous le régime de M. Bennett, a critiqué un journaliste anglais qui de retour dans son pays d'un voyage au Canada, a écrit qu'il n'avait pas constaté un grand amour de la "mère-patrie", chez les Canadiens, au contraire! M. Ferguson qui parlait devant un groupe de jeunes anglais voyageant en automobile à travers le Canada, a prédit que "le sentiment impérial se manifestera bientôt au Canada d'une façon assez éclatante pour que la Grande-Bretagne n'ait plus de doute sur la loyauté des Canadiens".

Comptoirs du fromage

INGERSOLL, Ont., 4. — 433 boites de fromage coloré vendues à 13c.

La loi des douanes

SAINT-THOMAS, le 5 — La police a arrêté un habitant de Détroit d'origine canadienne qui transportait du bois dans un camion portant des plaques de permis du Michigan. D'après la loi des douanes on n'a pas le droit de se servir, au Canada, d'une voiture enregistrée à l'étranger, pour des fins commerciales.

Ce que firent les Canadiens aujourd'hui

(Presse canadienne)

MI-FINALES DE 200 METRES

Lee Orr, Vancouver, 2ème (qualifié).

Howie McFhee, Vancouver, 5ème (éliminé).

Bruce Humber, Victoria, 6ème (éliminé).

PRELIMINAIRES 80 METRES OBSTACLES

Mlle Betty Taylor, Hamilton, 1ère.

Rox Atkins, Toronto, quatrième (éliminée).

PRELIMINAIRES 110 METRES OBSTACLES

Larry O'Connor, Toronto, 2ème (qualifié).

Jim Worrall, Toronto, 3ème (éliminé).

PRELIMINAIRES 1.500 METRES

Phil Edwards, Hamilton, 3ème (qualifié).

Jack Liddle, Winnipeg, huitième (éliminé).

Hugh Thomson, Nanaimo, C.B., neuvième (éliminé).

SAUT A LA PERCHE PRELIMINAIRES

Sylvanus Apps, Hamilton, (qualifié)

200 METRES FINALES

Lee Orr, Vancouver, cinquième.

80 METRES OBSTACLES FEMMES SEMI-FINALES

Betty Taylor, Hamilton, deuxième (qualifiée).

Petites dépêches

S. Em. à Berthier

QUEBEC, le 5. — Son Em. le cardinal Villeneuve est parti pour Berthier où il consacrera la chapelle de l'Ecole apostolique. Son Eminence se rendra de là à Sainte-Anne-de-la-Pocatière, où elle prêchera la retraite annuelle du clergé.

S. Exc. et les photographes

WINNIPEG, le 5. — Le lieutenant-gouverneur Tupper a demandé aux journalistes de s'abstenir de prendre des photographies à la lumière-éclair, de Son Excellence le gouverneur général. Lord Tweedsmuir a été incommodé lors de ses récents voyages par le grand nombre de lumières-éclairs allumées sur son passage par les photographes.

Victime de l'onde

LORETTE (Qué.) le 5. — Un écolier de 16 ans, Roland Belleau, s'est noyé accidentellement dans quatre pieds d'eau, en se baignant avec des compagnons. On croit que le jeune homme a été victime d'un arrêt du coeur, alors qu'il était dans l'eau.

Ce n'est pas une excuse

KITCHENER, le 5. — La magistrat Blake a refusé de considérer le fait qu'un conducteur s'est assoupi au volant comme une excuse, et il a condamné M. David Smith, de Preston à dix dollars d'amende et aux frais, pour conduite dangereuse.

La grève des garçons

TORONTO, le 5. — Les gérants de trois hôtels de Toronto ont signé des accords avec les garçons de tavernes, d'après lesquels les gages sont portés de 15 dollars à 18 dollars. La grève des garçons se continue dans plusieurs hôtels.

LE RETOUR DE CES CANADIENS

(P.C., Havas)

PARIS, 5. — Cinq mille légionnaires canadiens ont dit aujourd'hui adieu à Paris, et sont partis pour Le Havre, d'où ils s'embarqueront pour la Grande-Bretagne et ensuite pour le Canada. Ils ont assisté ici à l'inauguration du mémorial de guerre de Vimy et ont été très touchés de l'hospitalité reçue en France.

L'hon. Ernest Lapointe, ministre de la justice du Canada et Mme Lapointe reviendront ce soir ou demain soir de Berlin à Paris. Ils ont assisté dans la capitale de l'Allemagne à l'ouverture de la onzième olympiade.

ACCUSE DE VOLS

SUDBURY, 5. — Jean-Paul Lemieux, de Montréal, a demandé un procès devant juge et jury aujourd'hui. Son enquête préliminaire pour quatre vols avec effraction au total de $200, aura lieu vendredi.

VOL AVEC VIOLENCE

SUDBURY, 5. — Orphyr et Honoré Lalonde et A. Gascon, du canton de Hanmer, accusés par la police provinciale d'avoir assommé D.-L. Hennessey, de l'Assistance publique de Sudbury, pour l'obliger à émettre des "pitons" d'une valeur de $40, comparaitront demain.

IMPORTATIONS D'ANIMAUX VIVANTS

Les importations d'animaux vivants en juin se sont élevées à $106,007 contre $112,998 en juin 1935. Celles en provenance des Etats-Unis sont de $51,772. Dans le total du dernier mois sont comprises les abeilles, soit $23,794 des Etats-Unis, 76 têtes de bêtes à cornes, 84 chevaux et 20 moutons pour la reproduction. Il y avait aussi 3,548 poussins nouveau-nés, 394 pigeons voyageurs et faisans, et pour $211 de tortues et $5 de sangsues.

L'ABBE COUGHLIN ACCEPTE LE PARI

DETROIT, le 5.— L'abbé Coughlin a télégraphié à M. Jenkes pour accepter son offre, mais en lui faisant remarquer qu'il s'agissait du Rhode-Island et non pas de toute l'Union, lorsqu'il a affirmé que le candidat du parti dit d'union obtiendrait plus de voix que le candidat républicain. L'abbé Coughlin dit dans son télégramme que les partisans du parti d'union dans le Rhode-Island trouveront l'argent de la gageure par une souscription et que le gain du pari, (si le candidat républicain est battu par M. Lemke) sera consacré aux orphelins de l'Etat. On pourra lire ailleurs des détails complémentaires.

Pour louer rapidement vos logements, servez-vous des "annonces classées"

MEDECINS

DR PHILIPPE BELANGER, 188 Laurier-est. Spécialité. Chirurgie. Consultation 2 à 4 hres et 7 à 8 hres p.m. R.468

DR J.-R. BELISLE, 15 Langevin Hull. Médecine et chirurgie Spécialité: Maladies des femmes, opératoires et non-opératoires Sur rendez-vous S. 3596

CLINIQUE DES MALADIES DE LA PEAU. Dirigée par le DR A. SABETTA. Assistant professeur de DERMATOLOGIE et SIPHILIGRAPHIE de l'Université de Montreal. Consultations sur rendez-vous. 188 Cooper. Queen 924.

DR DE HAITRE, des hôpitaux de Paris. 161 Stewart. Spécialités: Chirurgie. Maladie des femmes. Maladie des organes genito-urinaires. Consultation. 2 à 4 heures 30 et 7 à 8 heures 30

DR A. DROUIN, 197 Rideau. Spécialité, Yeux, Oreilles, Nez, Gorge. Consultation. 2 à 5 et 7 à 8 p.m. R. 4789.

DR ROLAND GAGNE, 433, rue Rideau. Tél. R. 245. Médecine et Maternité.

DR EUGENE GAULIN: Urologie. Consultations, 1-3 et 7-8 p.m. 545 King Edward. Rideau 457.

DR J.-LEO LALONDE, Médecine, Maternité, Chirurgie Rayon-X. Consultation. 1 à 3 p.m. et 7 à 8 p.m. 167 Boulevard St-Joseph. Sher. 5411.

DR J.-L. LAMY, 211 Stewart Spécialité. Chirurgie. Consultation 2 à 4 et 7 à 8 p.m. Rideau 1818.

DR L.-P. MANTHA (des hôpitaux de Paris), Médecine. Spécialités, Coeur, Estomac, Poumons. 333, rue Besserer. Sur rendez-vous. Tél. Rideau 521.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél. Sher. 3741. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitement. Consultation, 1 à 4 p.m., et de 7 à 8 p.m.

DR DAMIEN ST-PIERRE, Edifice Transportation. Spécialités: électricité médicale. Maladies des femmes (non-opératoires). Diathermie-rayons-Ultra-violets. Tél. Rideau 2300.

Dr R.-F. VALIN, 165 Ave Laurier Est. Spécialité: Chirurgie exclusivement. Consultations—1 à 3 p.m., et sur Rendez-Vous.

DENTISTES

DR J.-A. GAUTHIER, 325 rue Dalhousie.

AVOCATS

AUGUSTE LEMIEUX, C. R., Avocat Ontario-Québec 18 rue Rideau Queen 240

Arpenteurs

LOUIS MIGNAULT, arpenteur-géomètre, 23, rue Langevin, Hull, P. Q. Tél. Sh. 3466.

MARCEL STE-MARIE, arpenteur-géomètre et ingénieur forestier. 63, rue Principale, Hull, Sh. 2976.

P. LADELPHA

D.S.C.

Spécialiste pour toutes les maladies des pieds.

100, rue Metcalfe Tél. Q. 2154

Ouvrage en Feuilles Métalliques
VENTILATION
Toitures dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
269, rue Slater Q. 2380
Nous donnons un prompt service.

Les annonces vous disent où et comment acheter.

Décès 6

VANASSE. — Décédée à la demeure de sa fille, Madame Morin, 328, rue St-Patrice, mercredi, le 5 août 1936, Delphine Philippe, veuve de Alexis Vanasse, à l'âge de 87 ans. Funérailles vendredi, le 7 août, à 7 heures 45, de l'adresse ci-haut mentionnée. Service à la Basilique à 8 heures, et de là au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 856-6-181

Monuments

200 MONUMENTS de qualité à prix réduits — érigés partout en Canada. Aussi cartes mortuaires. J.-P. LAURIN, 95, rue Georges, Ottawa.

Directeurs de funérailles

COMPAGNIE FUNERAIRE RACINE, LTEE, 127 Georges. Ottawa. R. 650.

McEVOY BROTHERS, funérailles de distinction Q. 8600-8601. Prix modérés.

Perdu-trouvé 13

LE 27 JUILLET, montre-bracelet pour dame. Avertir R. 3441. Récompense. 853-13-180

Amusement 13a

THEATRE FRANÇAIS. — Aujourd'hui et mercredi, programme double, Edward-G. Robinson dans "The Whole Town's Talking" et Neil Hamilton dans "Two Heads on a Pillow". 13a

THEATRE RIDEAU. — Aujourd'hui seulement. Programme français. Suzanne Desprès, Raymond Cordy, Daniel Mendaille, Roland Toutain dans "L'Equipage". 13a

On demande 14

OR, ARGENT, bijoux, dents en or, vieilles montres en or, diamants, etc. Les plus hauts prix. 193 Sparks. Ch. 201. 14

BONNE d'enfants. Immédiatement. S'adresser, 490, r. Wilbrod. 852-14-181

On demande à acheter

CAISSES enregistreuses, dactylographes, chaises de barbiers, vitrines, installations de bouchers, meubles. Nous payons comptant. Queen 2586.

Agents demandés 18

RETOURS payés hebdomadairement pour la vente de nos produits Etiquette Rouge, connus universellement. 1300 variétés. Ouvrage toute l'année. Tout votre temps ou une partie. Coopération personnelle du bureau. Beaux échantillons gratis. La Cie Pépinière Dominion, Montréal. 4985-18

Instituteurs demandés 21

INSTITUTRICE possédant certificat bilingue, 2ème classe, pour Ecole Séparée N° 2, Evanturel. Salaire, $600.00. J.-C. Bergeron, Sec., Earlton, Ont. 22141-21-183

INSTITUTRICE possédant certificat 2ème classe, bilingue. Salaire, $700.00. S'adresser, Hélène De Villiers, Sec., Ecole 4, Widdifield, Gateway, Ont. 22331-21-182

INSTITUTRICE possédant certificat 1ère ou 2ème classe, pour école publique n° 2. A. Bonin, Sec., Hagar, Ont. 22631-21-180

INSTITUTEUR ou institutrice qualifié école normale Ottawa, avec expérience, pour école du village, 30 élèves, salaire $800. Adresser, Armand Moreau, sec., Pinewood, Ont. 22632-21-184

INSTITUTEUR ou institutrice, parfait bilingue, possédant au moins certificat 2ème classe pour école N° 6, Denison et Louise. Salaire, $620.00. S'adresser, Madame Léonidas Moreau, Victoria Mine, Ont. 22650-21-180

INSTITUTRICE. Certificat deuxième classe, $600.00, troisième, $500.00. Zotique Lemieux, Manotick Station, Ont. 22664-21-181

INSTITUTRICE possédant certificat 2ème classe. Salaire, $600.00. S'adresser, J.-B. Paquette, Sec.-Trés., Ecole Séparée N° 11, Lefaivre, Ont. 22755-21-184

INSTITUTRICE bilingue possédant certificat 2ème classe. Spécifier expérience et salaire désiré. S'adresser à Roma Bezeau, Secrétaire, Mattice, Ont. 22770-21-185

INSTITUTRICE possédant diplôme Supérieur français et anglais. Pour informations, s'adresser à M. F.-A. Lachapelle, Lac Cayaman Ont. 22753-21-181

Emplois demandés 19

JEUNE FILLE connaissant ouvrage de bureau et sténographie bilingue, désire emploi. Case 38, Le Droit. 22698-19-182

A vendre 25

POELE à gaz. En parfaite condition. Presque neuf. Une aubaine pour prompt acheteur. — R. 3712F, 81, rue Charlotte. 331-25-j.n.o.

EGOUTOIRS usagés, éviers, baignoires, lavabos, cabinets, fournaises, radiateurs, tuyaux d'égout, nécessaire neuf complet pour douche, $8.00. A. Palmer, 146, rue Booth, Sherwood 461. 25

MATERIAUX de démolition, 1242, rue Wellington. Poutres, briques, châssis, portes, cheminées, toilettes, bassins, éviers, baignoires, fournaises, poutres d'aciers, grandes glacières. D.-E. Mackenzie. Rideau 2844. 4918-25

EXCELLENTE offre donnée sur votre vieux poêle pour un neuf. F. Slover, Limitée, 61, rue York. 25

PIANOS. — Nous avons les valeurs exceptionnelles suivantes pour être vendus promptement: Munk $35, Evans $60, Everett $65, Palmer $69, Bell $75, Willis $95, Orme $135, Mason & Rich $185, Heintzman $199. Faciles conditions à débattre. Orme Limited, 175, rue Sparks. 25

GRAND Frigidaire de Boucherie, trancheur automatique et balance. Calculateur Dayton. Comme neuf. Offres avantageuses. S'adresser à 167, rue Queen. 22520-25-181

BOIS de charpente et tous matériaux de construction. Bardeaux, 2.50; lattes, 2 dollars. Plancher d'un pouce, d'usine ou de démolition. Produits usinés. Ten-Test, portes, et châssis, angles, poutres, etc. Téléphonez ou venez. M. Zagerman Ltd., Bayview Road. Sh. 5204. 25

RADIOS à batteries Marconie, poêles et fournaises à bois et charbon, neufs et reconditionnés. Conditions avantageuses. Charles Ogilvie Ltd., rayon d'échanges, 72, rue York. 857-25-185

A louer 38

BELLE grande chambre. Central. 61, rue Frontenac, Hull. Sh. 5814. 4837-38

A HULL, poste d'essence. Bon local avec facilités pour lavage et graissage. Loyer raisonnable. Case 39, Le Droit. 838-38-180

Appartements à louer 39

CAPITAL TRUST CORPORATION, LIMITED
10, rue Metcalfe, Tél. Q. 7800
Propriétés administrées et vendues. Loyers perçus.

95, rue du Pont, Hull (Gendron), installation électrique. $25-$30.00
56½, rue du Pont, Hull, 4 pièces $17.00
149, avenue Henderson, (angle Somerset-Est), poêle électrique ..... $30.00-$35.00
128, rue Stewart, Duplex en haut, meublé, $45.00. Non meublé, $38.00
152, avenue Henderson, Duplex en haut, 2 chambres à coucher $45.00
229, avenue Laurier Est, 3 pièces, poêle électrique, frigidaire, $63.00 (garage $2.00 en plus).
4989-39-183

GRAND appartement moderne, à l'épreuve du feu. 8 pièces, eau chaude, poêle électrique, frigidaire, grand balcon, très central. Prix raisonnable. S'adresser au gérant, Le Droit. 339-39-j.n.o.

Maison à louer 41

CAPITAL TRUST CORPORATION, LIMITED
10, rue Metcalfe, Tél. Q. 7800
Propriétés administrées et vendues. Loyers perçus.

318, rue Stewart, grande maison seule, filage lourd, 6 chambres à coucher, chauffage à l'eau chaude, garage double ... $60.00
4989-41-183

Magasin à louer 42

CAPITAL TRUST CORPORATION, LIMITED
10, rue Metcalfe, Tél. Q. 7800
Propriétés administrées et vendues. Loyers perçus.

85, rue du Pont, Hull $25.00
4989-183

Chambre à louer 44

3 CHAMBRES non meublées. Belle localité. Prix raisonnable. Téléphone R. 2348. 22644-44-181

Chambres et pension 46

CHAMBRE et pension. Commodités modernes. Belle localité. 219, rue Notre-Dame, Hull. 22660-46-181

CARTES D'AFFAIRES

DACTYLOGRAPHES

NOUS vendons, réparons, louons toutes les marques. Underwood, Elliott, Fisher Ltd., 203 Queen.

J.-M. HILL, machines à écrire toutes marques, location et réparations; machines à calculer. 45, r. Queen. Tél. Queen 982.

Matériaux de construction

TOUT le matériel des bâtisses de Queen's Park, Aylmer, est à vendre. S'adresser au Parc d'Aylmer ou au parc Flora, Hull. Léo Gratton Sh. 1081-J. 4986

Automobiles 54

PARTIES USAGEES d'auto. Vitre de porte installée. Ressorts remis en condition. Spratts, 12 Chamberlain, C. 548. 54

PARTIES D'AUTOS, autos usagés achetés pour mise en pièces, pneus, batteries. Baker Bros, 3, rue Duke. Sher. 411. 54

WILLYS Knight et Willys notre spécialité-. Réparations générales d'autos de toutes les marques. Garage Century, 95, rue Parent. 4792-54

CHASSIS et compartiment G. M. C. Pneus simple 34 x 7. $150. Q. 293. 4875-54

SEDAN Hudson 1934. Comme neuf. Sherwood 3876. 54

SEDAN Pontiac 1932. Conditions d'aubaine. Carling 86. 54

Combustible 74

CROUTES de moulin, bien sèches, $6.00 la corde. Bois de corde mélangé avec un peu de bois franc, $5.50. Blocs coupés, au voyage, $2.00. Wilfrid Arvisais, 258, r. Maisonneuve, Hull. Sh. 6062. 74

BOIS mou coupé, $2.00 voyage. Toutes sortes de bois à la corde à bas prix. L. Arvisais, 278, r. Maisonneuve, Sh. 2476.

BOIS dur, $2.25, s'enflammant bien; bois de scierie, $1.50. C. 409. 74

BOIS dur, $6.50; le voyage, $2.25. C. 409. 74

3000 CORDES de "slabs" de bois mou. Independent Coal and Lumber Co., Ltd. Q. 970. Sher. 495. 74

ANTHRACITE américain. Stove, $14.75; Nut, $14.50; Buckwheat N° 1, $10; Coke La Salle, $12.50; dur Jasper d'Alberta, $12.25; Mutual Lump, $10.75. Meilleur bois franc. Prix comptant. McAuliffe-Grimes Lumber Co., Ltd., 161 Echo Drive. C. 5500. 74

Personnel 75

NOUS REPARONS les plumes-fontaines. Instruments Ltd., 240, rue Sparks. 2389-75

PERMANENT à l'huile, $1.00. Aussi pineapple, $1.00. Salon de Beauté GIRARD, 277, rue Dalhousie. Rid. 3290. 75

PERMANENTS à l'huile, garantis. $1.00. Parisian Beauty Salon, 292, rue Dalhousie. Rideau 1675. 5589-75-53

PERMANENTS à l'huile. 2 pour $1.50. Garantis. 390, rue Champlain. Sh. 2980. 75

PENDANT vos vacanes envoyez-nous votre lavage par la poste. C'est le moyen le plus sûr. Ottawa Sanitary Laundry Co. 255, rue Argyle. 75

OUFFREZ-VOUS de rhumatisme ou de neurite, essayez le remède du Dr Dixon. Vendu seulement par la Pharmacie Munro, 335, rue Elgin. 50c la bouteille. 75

SOUMISSIONS

Des soumissions seront reçues par le soussigné jusqu'à vendredi, le 14 août 1936, à midi (heure avancée) pour diverses réparations et l'équipement relatifs aux immeubles du Collegiate, de l'Ecole Secondaire de Commerce et de l'Ecole Technique.

Les devis peuvent être vus au bureau de J.-A. Ewart, architecte, 900, immeuble Jackson.

On ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Cecil BETHUNE,
Administrateur d'affaires,
304, Immeuble Ottawa Electric.

EPICIER EN GROS

P. D'Aoust & Cie.—11, rue York. Ottawa. Tél: Rideau 5829. 97

Radios 81

APPELEZ Zenith Radio Service, lorsque votre radio est défectueux. Toutes les réparations suivant notre tarif spécial d'été. Sh. 931. 135, r. Principale, Hull.

PRÊTS sur MEUBLES

Pas d'endosseur — Pas d'investigation — Pas de délai.
Signatures du mari et de la femme seulement.
— Un an pour rembourser —
TAUX LES PLUS BAS AU CANADA
La Cie des Prêts et Finance Industrielle
Sous la surveillance du gouvernement fédéral.
Chambre 102, 48, RUE RIDEAU — Tél: Rid. 3700

MONTRÉALAIS ATTENDUS ICI

M. Trudeau organise des excursions du CNR à plusieurs endroits en fin de semaine.

MONTREAL, 5. — M. O.-A. Trudeau, agent du service des voyageurs du Canadien National pour le district de Montréal, annonce que les excursions à prix populaires partiront de Montréal en fin de semaine pour Ottawa, les cantons de l'Est, la frontière américaine, Noranda et le nord-ouest du Québec, les chûtes Niagara, Détroit et Chicago. Il y aura aussi une excursion en commun Montréal-Toronto. Cette dernière excursion pourra être prolongée sur les lignes du Canadien National à l'ouest de Toronto.

ANGERS, Qué.

NAISSANCES:—

ANGERS, 4. — Maria-Eglantine-Carmel, enfant de M. et Mme Aimé Plouffe (Albertine Matte). Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Plouffe, oncle et tante de l'enfant.

Marie-Rose-Lucille, enfant de M. et Mme Adélard Cadieux (Mary Egan), baptisé le 25 juillet. Parrain, Emmanuel Lafleur, marraine, Marie-Rose Cadieux.

Mlle Gertrude Smith passe une quinzaine à Montréal.

Mlle Corinne Proulx est retournée à Ottawa, après avoir passé deux semaines dans sa famille.

Mlle Gertrude Maisonneuve est en vacances pour un mois chez son oncle, M. le curé Déjardins, de Vankleek Hill.

Mme Albert Potvin est allée à Ottawa pour assister aux funérailles de sa mère, Mme Lionel Mongeon.

M. Roméo Routhier passe une quinzaine à Montréal, chez ses oncles et tantes.

Mme Fidèle Routhier et son bébé, Maurice, passent quelques jours à Ottawa, chez sa mère, Mme Landry. Mlles Georgette et Eliane Clément ont passé quelques jours chez leur grand'mère, à Ste-Scolastique.

En visite parmi nous: M. Octave Mongeon, M. et Mme Sylvio Mongeon, et leur deux enfants, Robert et Jacqueline, M. et Mme Gérald Mongeon et Mlle Loella Mongeon, tous d'Iroquois Falls.

Le 16 oût approche; encore deux semaines et la belle paroisse d'Angers sera en liesse à l'occasion du soixante-quinzième anniversaire de la paroisse.

SOUMISSIONS POUR CHARBON

Des soumissions cachetées adressées comme suit "Soumissions pour charbon, Ecole Normale Ottawa", seront reçues par le soussigné jusqu'à lundi, le 17 août, à midi (heure d'été) pour la provision et la livraison de charbon bitumineux requis par l'école Normale d'Ottawa pour la saison prenant fin le 30 du mois de juin 1937.

Les devis, les formules de soumissions et les enveloppes pour les soumissions pourront être obtenus à ce département

Nous ne nous engagons à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

C.-S. WALTERS,
Sous-Ministre des Travaux publics.
Toronto, le 4 août 1936.

Stimulez la Bile de votre Foie

Et vous vous lèverez frais et dispos.

Le foie devrait produire deux livres de bile liquide quotidiennemnt dans votre organisme. Si cette bile ne circule pas librement, vos aliments ne se digèrent pas. Ils pourrissent dans les intestins. Les gaz gonflent votre estomac. Vous êtes constipé. Des poisons nocifs entrent dans le corps, et vous êtes mal entrain.

Un simple mouvement des intestins ne fait pas toujours disparaitre la cause. Il vous faut quelque chose qui affecte aussi votre foie. Il vous faut les bonnes vieilles Petites Pilules de Jarter pour le Foie pour faire circuler librement la bile et vous remettre en bon état. Inoffensives et douces, elles stimulent la circulation de la bile. Elles agissent comme le calomel, mais sans calomel ni mercure. Demandez par leur nom les Petites Pilules Carter pour le Foie. Refusez tout succédané. 25c.

DECES DE M. M. MENARD

(De notre correspondant)

EMBRUN, 4. — Le 24 est décédé M. Marcelle Ménard, après une courte maladie, terrassé par la paralysie. Il expira après 13 jours. Il laisse pour le pleurer, outre sa femme, née Lapalme, deux fils, Aimé et Antonio et une fille, Mme Raoul Poirier. Nos sympathie.

M. Séguin et sa famille, du Vermont, assistaient aux funérailles de M. M. Ménard, son beau-frère.

M. et Mme Aimé Lapalme visitent le nord-ontarien depuis quelques semaines.

Le docteur et Madame Jean-P. Bordeau sont revenus de leur voyage à Denver Colorado, Edmonton, Alberta, Régina, Brandon, Munissing, Mich, Sault Ste-Marie, Sturgeon Falls. Ils étaient accompagnés de M. et Mme H. Mageau, de Montréal, M. et Mme Albert Loiselle, Mme Alfred Ménard, M. Joseph Marcil, Mme Donat Provost, Mme Willie Ménard ont visité Valleyfield et sont revenus par Montréal et visitèrent l'Oratoire St-Joseph.

M. et Mme Léandre Burel et leur fils Raymond, de Détroit, ont visité les familles Burel d'ici et E. Blais, de Russell.

M. et Mme A. Lafleur ainsi que M. et Mme J. Lafleur, René et Simonne Lafleur, d'Ottawa, sont allés à St-Eugène et Brownsburg pour visiter les familles Raymond.

Le R. P. E. Lemieux, O. M. I. prêcha le triduum de la fête de Ste-Anne. Nombreuse était l'assistance.

M. René Clément est retenu au lit par une crise de rhumatisme. Espérons qu'il se rétablira sous peu.

M. et Mme H. Goulet et E. Doucet, d'Ottawa, ont visité le Dr Bordeau et A. Lafleur.

Mlle Florida Bruyère est à l'hôpital, où elle fut transportée d'urgence par l'ambulance Bourgie pour subir une opération de l'appendice.

Le 20 juillet, M. Albert Bruyère unissait sa destiné à celle de Mlle Lauria Brisson, M. Camille Bruyère servait de témoin à son fils et M. H.-A. Brisson, à la mariée. La mariée était vêtue de rose. Le dîner fut servi chez Mme E. Brisson, mère de la mariée, et le souper chez M. Camille Bruyère. Nos meilleurs voeux.

Nos joueurs de tennis ont eu la visite du club de Crysler. Notre club a remporté la victoire par un score de 4 à 3.

Le quartier-maitre: La chez cette corde et venez me donner un coup de main.

Le matelot: Si je lâche cette corde le Capitaine ne sera pas content...

— et pour quoi cela?

— Ben... il est à l'autre bout.

UN BON CAMION USAGÉ SE PAIE PAR LUI-MÊME

Venez nous faire une offre. Tous les genres de carrosseries et toutes les marques.
Conditions faciles. Nous transigeons nos propres affaires
INTERNATIONAL HARVESTER CO. LTD.
OF CANADA
294, rue Sparks Q. 7000

VENTE SOLDE

DE CAMIONS USAGES REVISES
AUX PLUS BAS PRIX — UNE VERITAMLE AUBAINE

25

AUTOS AU CHOIX

Venez les voir. Carrosserie à ridelles, roues jumelles, de ½ tonne à 3 tonnes.
Garantie absolue de trente jours.

Laval Motor Sales
DEPOSITAIRE DES CAMIONS DIAMOND T
71, rue Laval, Hull OUVERT LE SOIR S. 3331

AUTOMOBILES AUTOMOBILES

SPÉCIAUX

CAMION FORD V8, 1935
2 tonnes, à ridelles, **$825**

1927, Coach Overland **$125**
1928, Sedan Studebaker **$115**
1929, Coach Nash **$150**
Coupé Star **$125**
1930, Sedan Essex **$225**
1928, Sedan Chevrolet, **$125**
1931, Graham, 6, Sedan **$325**
1931, Sedan 8 Graham **$325**
1932, Sedan Ford **$375**
1932, Sedan Pontiac **$400**
1934, Sedan Hudson **$775**
1935, Sedan Terraplane, **$800**

CARLETON MOTOR SALES Ltd.
CAMIONS HUDSON TERRAPLANE — FEDERAL
Rue Bank, près ave Carling C. 86

ABERHART EST BON ENFANT

IL SERAIT HEUREUX SI L'ON POUVAIT DECIDER DOUGLAS DE VENIR EN ALBERTA.

EDMONTON, 5. — Aux journalistes qui lui demandaient une déclaration sur l'information parue dans l'Edmonton Journal, à l'effet que les députés crédit-socialistes avaient écrit au major Douglas pour lui demander de venir prendre la direction du parti albertain, et partant, la direction du gouvernement, le premier ministre Aberhart s'est contenté de dire qu'il a fait tout son possible pour amener M. Douglas à accepter de venir en Alberta; qu'il lui a même offert 100 dollars par jour; que si d'autres peuvent le décider il en sera bien heureux et que si le peuple de la province "en veut" il fera de gaité de coeur, tout en son possible pour réaliser leurs voeux.

Une tournée de bonne entente

(Presse Associée)

AMOY, Chine, 5. — La flotte japonaise, qui se compose de 73 vaisseaux transportant 28.000 hommes est arrivée ici aujourd'hui pour faire un voyage de bonne entente. Cette visite en ce port obscur fait partie des manoeuvres de la marine japonaise. L'amiral S. Takahashi en est le commandant.

LAC STE-MARIE, Qué.

LAC STE-MARIE, 4. — M. et Mme E. Dupuis ont rendu visite au frère de Mme Dupuis, M. C. Morin, et à sa soeur, Mme D. Lachapelle ainsi qu'à d'autres parents, qu'ils n'avaient pas vu depuis dix-huit ans. Ils ont visité également M. et Mme E. Morin, de Gatineau Mills.

M. et Mme D. Gagné ont rendu visite à Mlle B. Morin.

Mlle B. Morin et Alice Beaudoin Inst., sont de retour de Ste-Anne-de-Beaupré. Elles ont visité Montréal, Québec, Trois-Rivières, Angers et d'autres endroits.

MM. A.-A. Gareau d'Ottawa et M. Welmans étaient en visite dimanche chez M. Legeault.

Ont visité le camp de Mlle Legault: MM. Moïse Emond, entrepreneur de pompes funèbres, M. Mousseau et G. Hamelin.

FEUILLETON DU "DROIT"

BÉATRICE

par LOUIS LEBEL

No 4.

Mais si la situation se compliquait, elle ne paraissait pas désespérée. Le maire seul savait son secret et son nom. Lui seul savait le motif de sa présence en France. Rien donc à craindre de ce côté. D'ailleurs, à tout envisager, elle sortait renseignée de ses relations avec Monsieur le maire. Elle connaissait l'imminence et la nature de ses efforts. Elle reconnut qu'elle contrôlait sa propre situation et que cela lui donnait l'avantage. Elle pouvait différer et attendre.

Attendre!... Quel petit mot atroce!... N'avait-elle donc pas assez ATTENDU?... Non... décidement, elle ne le pourrait plus. Alors quoi?... alors rien. Il n'y avait pas de sortie au cercle vicieux. Tout, absolument tout, lui disait, lui conseillait d'attendre.

Juliette sentit tout le vide de sa vie. Elle revoyait en pensée Jules Poity, peu avant son départ. Il avait voulu se faire photographier avec sa fille... C'était ce portrait qu'elle avait maintenant, qu'elle cachait dans son sein, qu'elle ne sortait de son oubliette que pour le baiser longuement à l'heure où elle était assurée d'une solitude absolument inviolée.

Jules avait supplié Juliette de le suivre, mais n'y avait-il pas assez de toutes les femmes de France en cible devant l'envahisseur? Qu'y viendrait-elle faire? Non, il fallait qu'un des deux restât pour la petite. Lui était engagé par le plus indestructible des liens l'honneur, mais elle, elle se devait à sa Béatrice en attendant le retour.

Le retour, hélas! se fit bien attendre. Que de fois la fillette ne surprit-elle pas des larmes grosses comme ça tombant des joues de Juliette!

Juliette revivait cette minute triste où le facteur lui avait remis l'angoissant appel de Jules blessé, l'attendant, elle garde-malade du coeur et du corps, l'assurant d'une parfaite sécurité en arrière des lignes.

Puis elle se revoyait en face de Béatrice qu'elle embrassa pour la dernière fois après l'avoir confiée à sa cousine Yvonne Dumesnil, la meilleure et la plus tendre des femmes, qui jura sur l'honneur qu'elle mourrait plutôt que d'abandonner sa chère petite.

Elle avait résolu de traverser, n'en pouvant plus de cette incertitude. L'être qu'on aime, en de certaines circonstances, exerce, même à distance, surtout à distance, oserai-je dire, une attirance à laquelle on ne peut se soustraire. Juliette sentait clairement cette force d'attraction. Sa volonté était prise et son coeur était greffé. Sa souffrance était d'autant plus grande qu'elle n'était apaisée par aucun sourire réconfortant ni aucune douce caresse. Elle subissait l'empire de l'inconnu; cet inconnu l'attirait. Elle sentait qu'il y avait quelque part en France un point qui lui servait d'aimant. Sa résolution fut comme sa vie, pondérée, sans heurt ni coup de théâtre, appuyée sur l'absolue certitude qu'elle laissait sa fille adorée aux soins d'une véritable mère. Ce fut tout simple, elle partit, personne ne le sut, pas même son mari.

Elle allait d'où venait la dépêche. La dépêche venait de Paris, elle fila sur Paris.

Quand Juliette Poity arriva à Paris, Jules Poity n'y était plus. Il avait attendu en vain la réponse à son appel, et quand il eut la certitude qu'elle ne viendrait pas, il repartit. L'oiseau s'envola. Il rejoignit son poste de mitrailleur à l'escadrille des Cigognes dans les Flandres. Il fallait donc le repérer. C'est ce qu'elle fit. Il n'y avait qu'un moyen, aller aux lignes anglaises qui couvraient ce secteur. Elle trouva facilement un engagement dans l'unité de la croix rouge anglaise de la première division de la deuxième armée, précisément celle qui devait sous peu envahir les Flandres.

On sait le reste. Les Anglais prirent d'assaut la ville de Cambrai le 26 novembre 1917, mais ils ne purent la garder et Juliette fut parmi les prisonniers.

Juliette avait donné l'autorité entière à Yvonne Dumesnil de diriger l'éducation de sa fille au meilleur de son jugement. De plus, ce qui fait grand honneur à son esprit réfléchi et à sa prévoyance, elle avait pris des arrangements bien définis avec les autorités canadiennes du Ministère de la Défense nationale pour que tout compte produit par Yvonne au Ministère fut payé, le reste de ses appointements devant être déposé par les autorités concernées dans une banque d'Ottawa au nom de Madame Juliette Poity.

Il y avait près d'un an que Juliette était arrivée en France et souventes fois elle avait vu le nom de son cher mari dans les journaux. Elle était, nous l'avons dit, attachée au service d'ambulance de première ligne, et elle attendait patiemment qu'une contre-attaque donnât un regain de vie et d'espoir aux alliés démoralisés.

Ses affaires du Canada prirent la tournure qu'elle en attendait. Yvonne avait mis la petite Béatrice au couvent; la confirmation des déboursés consentis à cet effet lui était parvenue par les soins de son gérant de banque.

Jules Poity n'était qu'à demi guéri quand il quitta l'hôpital, mais il insista tant, son compagnon d'équipage, le pilote Bleziat paraissait si anxieux de le ravoir au plus tôt qu'on le laissa partir. D'abord il le ménagea; il n'était qu'un en-cas. Mais un jour qu'il suivait de loin avec sa lorgnette les péripéties d'un combat où évoluaient deux Cigognes, il pressentit qu'il y avait quelque danger à les laisser ainsi à la merci de cinq ennemis armés de mitrailleuses.

—Vite! dit-il à Bleziat, il faut aller, mon vieux.

—Où ça?

—Fais vite. Il y a danger. Fais ce que je dirai.

Dix secondes. Ils volent bas vers l'intérieur des lignes. Personne ne les remarque. Ils ont l'air de rien. Brusquement, à un signal de Poity, Bleziat pique en l'air à un angle de 60 degrés. Les voilà au zénith, cachés derrière deux gros nuages que le vent emporte dans la direction du combat. Il s'agit d'évoluer dans cette atmosphère. Bleziat plonge, remonte, ferme les prises de courant, plane pour gagner du temps. Il faut ne pas sortir de cette cachette. Poity veille, la lunette braquée dans la direction du combat.

Tout à coup il se dresse, pousse Bleziat du poing, étend le bras dans une direction que l'autre comprend, fait un signe de la tête et des yeux que l'autre comprend encore, et voilà la Cigogne qui sort du nuage par le dessous.

A ce moment, l'un des avions allemands se trouve juste dans la perpendiculaire de l'équipage.

D'un coup d'oeil Jules voit ce que le nuage lui cachait. Il n'y a plus que quatre avions en l'air, trois allemands et une Cigogne. Tout en bas, trois jets de fumée montent lentement de la terre et s'arrêtent bien loin en bas du carnage.

Poity n'a plus à commander, cette chose qu'on appelle équipage n'a pas besoin de commandement. L'équipage, pour le vulgaire, c'est quelque chose d'ordinaire, deux hommes dans un avion. A première vue c'est un lieu commun. Pour les initiés, c'est autre chose et plus que cela. Il y a là deux hommes mais un seul cerveau.

L'équipage ne se compose pas au hasard dans une escadrille. C'est tout un long travail d'adaptation des caractères et des goûts des aviateurs. Le commandant veille, étudie les combinaisons possibles. Dans ce choix qu'il lui faut faire de deux hommes qui n'en feront plus qu'un, il n'omet aucun détail, si minime soit-il. Dieu, Sagesse suprême, a fait l'homme et la femme pour vivre ensemble; l'homme, perfection très incomplète et très humble dans l'échelle éternelle, doit s'arranger pour unir deux hommes dans la vie et dans la mort. Car, il arrive rarement qu'un des deux échappe à ce qui frappe l'autre. L'équilibre serait rompu. Ils ne vivent plus que l'un pour l'autre. Le reste n'existe pas. Il est impossible d'imaginer l'occurrence d'un pilote ramenant le cadavre de son compagnon. C'est la vie... puis la mort commune. La gloire la plus pure du mitrailleur est de reposer à côté de son pilote, sous le même suaire que lui.

L'équipage au repos ne peut se concevoir en français. Il serait démembré, son âme serait sectionnée. Il ne vit dans la plénitude que lorsqu'il enfourche la carlingue. Le saut qu'il fait vers le haut lui rend ses moyens, le voilà à l'aise sur cette brise presque immatérielle.

L'équipage ne rit pas. Sa joie est grave et sereine. Elle est mitigée en étant partagée. Elle n'en est que plus réelle. Elle se traduit par une légère contraction des muscles du front et une faible constriction des muscles de la mâchoire. Elle est dans l'attente. De quoi? de rien et de tout, surtout de la mort.

Quand Jules Poity arriva en France, Bleziat décrochait sa mention de pilote habile, émérite.

(A suivre)

Lisez les annonces aujourd'hui, elles vous disent où, quand et à quel prix vous pouvez acheter le plus avantageusement ce dont vous avez besoin. L'économie consiste à préparer sagement votre liste d'achats.

Parlons français

Q'AS - TU fait pour passer le congé, Pierrot?

—Oh! j'ai été bien tranquille. Avec un camarade, j'ai pris une marche en campagne, jusqu'à l'endroit où l'on fait l'élévation des renards.

—Qui était ce camarade?

—Paul. Tu sais, celui qui parle surtout anglais.

—Je m'en doutais. C'est l'écho de sa conversation que tu m'apportes. Tu as pris une marche, m'as-tu dit. J'espère que tu vas la rendre à son propriétaire.

—Je ne comprends pas, m'n oncle.

—Tu ne comprends pas que je me moque de toi? En français, on ne prend pas une marche. *Laisse cela aux Anglais* (to take a walk). *Contente-toi de te promener, de faire une promenade ou une marche. Mais n'en fais pas* en campagne, *tu es trop jeune.*

—Comment?

—Ne t'ai-je pas expliqué déjà qu'une armée se met en campagne, quand elle part pour la guerre; un vulgaire civil va tout simplement à la *campagne.*

Mais tu ne m'as pas dit si on place les renards à une grande hauteur.

—On ne les monte nulle part, mon oncle. Ce que nous avons vu, c'est un endroit où l'on élève les renards, pas au sens de les monter, mais de surveiller leur croissance.

—Donc une ferme d'élevage.

Tu as confondu élevage avec élévation. C'est un joli barbarisme, mon vieux Pierrot.

Le Marquis de Carabas.

UNE ANNEE DE PRISON POUR TROIS VOLS

Le magistrat Strike a condamné, ce matin, en cour de police, Arthur Leadbetter, 20 ans, 96 avenue Lorne, à un an de prison pour un triple vol. Le prévenu avait fait main basse sur des outils d'une valeur de $30 appartenant à Otto Mahlitz, et sur une tente, valant aussi $30, la propriété de Robert Westlake.

Réductions de taux pour les Expositions

MONTREAL, 5. — M. C.-C. Stewart, chef du service de l'exploitation des télégraphes du Canadien National à Toronto sera le conférencier au déjeuner du Montréal Kiwanis Club, à l'hôtel Windsor, demain (jeudi). Il parlera de l'histoire et du développement des télégraphes. Sa conférence sera radiodiffusée.

MONTREAL, 5. — M. C.-P. Riddell, président de la Canadian Passenger Association, annonce que les chemins de fer dans l'Est du Canada ont consenti des réductions de tarifs pour les expositions qui seront tenues à la fin de l'été et cet automne dans les Provinces Maritimes, Québec et Ontario. Grâce à ces réductions on peut se faire délivrer un billet d'aller et retour pour le prix d'un billet simple.

Voici la date de quelques expositions dans l'Est du Canada: Ottawa, Ont., du 24 au 29 août; exposition nationale à Toronto, du 28 août au 12 septembre; Sherbrooke, du 31 août au 4 septembre; exposition provinciale, à Québec du 5 au 12 septembre.

ARRESTATION DES JUIFS

VARSOVIE, le 5 — Des réfugiés juifs qui ont fui le Maroc espagnol sur un vaisseau anglais, ont raconté que les insurgés espagnols arrêtent tous les juifs de l'Europe orientale qui se trouvent dans le territoire, et qu'ils les envoient dans des camps de concentration. Ces israélits sont débarqués à Gdynia et sont arrivés ici hier.

INSCRIPTION DU BÉTAIL À L'EXPOSITION

Le commissaire Geldert annonce que les inscriptions dans ces départements ont atteint le chiffre de 1.784.

UN RECORD

Les inscriptions au département des bestiaux de l'Exposition d'Ottawa s'élèvent à date à 1,784 contre 1,470 l'an dernier. C'est ce qu'a annoncé, hier soir, le commissaire G.-M. Geldert, président. Les inscriptions ont pris fin samedi. Voici les inscriptions par département: chevaux, 703; vaches, 521; moutons, 378; porcs, 182.

Les inscriptions dans les quatre départements précitées sont supérieures à l'an dernier.

Notons en passant que le concours hippique qui est l'un des grands attraits de l'exposition aura lieu encore cette année durant cinq soirs, dans la semaine du 24 au 29 août.

On reçoit encore les inscriptions dans les autres départements. Les bureaux de l'exposition, rue Queen, seront ouvert chaque soir cette semaine et la semaine prochaine pour recevoir les inscriptions, ainsi que pour la vente des billets en série.

Samedi prochain, 8 août, est le dernier jour des inscriptions pour les volailles, les travaux manuels, les produits de l'agriculture, de l'horticulture et l'industrie laitière. Les inscriptions pour le concours de bébés, l'exposition de chiens, les travaux féminins ne fermeront que samedi le 15 août.

FAITS-OTTAWA

Le département de police, continuant sa politique de munir tous ses véhicules d'appareils de radio, vient d'acheter deux motocyclettes sur lesquelles ont a aussi installé des radios. Ces appareils sont tout à fait spéciaux et ont demandé une installation particulière qui a été faite à la manufacture même de la Northern Electric. Les constables Robert Bayne et Norman Seahan seront en charge des motos de la radio-police.

* * *

C'est la semaine prochaine qu'aura lieu à Ottawa le concours de tir de la Dominion Rifle Association. Les militaires prendront part au divers concours du 10 au 15 août. Ce match annuel sera disputé aux Connaught Ranges à l'ouest d'Ottawa.

* * *

L'Ottawa Fruit and Confectionery Stores Association a tenu son assemblée annuelle, hier soir. Les officiers suivants ont été élus: président, E. Karam; vice-président, L. Boslov; secrétaire, G. Tannis; trésorier, N. Pantalone.

* * *

Georges-B. Fotheringham, du département des douanes, est décédé à sa demeure à 27, rue Buena Vista, Rockcliffe, hier, à l'âge de 86 ans.

* * *

Le P. W. Anderson, pasteur de l'Eglise Unie Mckay depuis 30 ans, est décédé, hier soir, à un hôpital local.

Vente ou échange de propriétés, d'articles, etc., tout cela s'opère facilement au moyen d'une annonce classée dans le "Droit".

J.-P. LAURIN PROPOSE UN NOUVEAU SYSTÈME DE STATIONNEMENT ICI

Son plan de stationnement, comportant des frais de 10 cents par jour de l'auto, sera étudié par le comité de la circulation.

M. J.-P. Laurin, 95, rue Georges, a soumis un plan pour améliorer le stationnement des automobiles à Ottawa. Son projet a été reçu avec intérêt hier après-midi par le bureau des commissaires, qui l'a communiqué au comité municipal de la circulation pour en faire une étude.

Le plan Laurin a surtout trait à la situation sur la rue Georges, où se trouvent les bureaux et l'établissement de monuments de M. Laurin, qui est aussi président général du Conseil St-Louis de la Société St-Vincent-de-Paul.

M. Laurin propose une seule ligne de stationnement au lieu de deux lignes. Les endroits de stationnement doivent être indiqués. Si le plan Laurin est accepté, les automobilistes devront payer 10 cents par jour à la ville. La ville nommerait des percepteurs et ceux-ci toucheraient la moitié des honoraires qu'ils recevront.

LA LETTRE DE McHUGH

Par l'entremise de Chrysler et Chrysler, raison légale, M. D.-R. Grant, marchand de charbon, a demandé une copie de la lettre que M. Joseph McHugh, inspecteur du combustible interdit par le maire Lewis, a envoyé au bureau des commissaires. Le bureau demandera d'abord une opinion du procureur municipal, Frank-B. Proctor avant de se rendre à la demande de M. Grant.

LE CREDIT SOCIAL

MM. D.-M. Gray, secrétaire du club du crédit social d'Ottawa, et Percy-R. Bedford ont soumis une proposition, non pour préconiser la théorie Douglas pour le moment, mais pour l'émission de "mandats d'anticipation" afin que la ville puisse payer les travaux accomplis et le matériel acheté sans emprunter des banques. Ces mandats seraient remboursables une fois les impôts perçus. Ces mandats pourraient servir à la construction d'un nouvel hôtel de ville, dit M. Bedford. Le bureau a demandé à MM. Bedford et Gray de soumettre leur projet sous une forme écrite.

EVALUATION CRITIQUEE

Le commissaire George Dunbar s'est plaint du fait que contrairement à la promesse du maire Lewis, le bureau de l'évaluateur municipal avait augmenté l'évaluation des maisons où on avait fait subir des améliorations secondaires.

Il cita le cas d'améliorations secondaires, rue Florence, où l'évaluation fut haussée de $800 parce qu'on avait remplacé les galeries par des solariums. Les commissaires G.-M. Geldert et Allan-B. Turner appuyèrent M. Dunbar. Le maire doit s'entretenir de l'affaire avec l'évaluateur Blyth MacDonald.

L'architecte J.-M. Kitchen devra préparer des estimés et précisions sur les frais qu'occasionneront les travaux de réparation aux tours de l'immeuble du marché.

OU RÉPARER LA VIEILLE BÂTISSE DU MARCHÉ BY OU LA FAIRE DÉMOLIR

C'est l'alternative suggérée par l'échevin Bordeleau au conseil municipal. — Un bail rompu. — Le marché du West-End. — 40.000 dollars.

LES OUVRIERS

M. Bordeleau a déclaré mardi soir au Conseil municipal que la corporation devrait ou faire d'urgentes réparations à la vieille bâtisse du marché By ou la démolir. Il exprima cette opinion lorsque le Bureau soumit au Conseil une recommandation relative à l'annullement d'un bail passé entre la corporation et un certain M. Saslove.

Ce monsieur demandait de briser son bail parce que les chambres No 18 et No 20 sont en état déplorable. Le Conseil approuva la recommandation du Bureau.

M. Bordeleau insista qu'il fallait faire quelque chose, parce que l'état de cette bâtisse laisse depuis longtemps à désirer et que certains magasins ne sont pas sanitaires. Il avança qu'on pourrait la transformer en marché ou les gens de la campagne vendraient leur viande.

M. Hamilton suggéra de faire du côté est de la nouvelle bâtisse des magasins modernes.

"Ce côté de l'édifice, dit-il, ressemble à un salon funéraire. Personne n'y va, cependant que tout le monde s'empresse du côté ouest."

M. Geldert rappelle qu'il y a quelques années, les contribuables refusèrent d'autoriser des déboursés au montant de 40.000 dollars pour faire à la bâtisse d'importantes améliorations qui l'auraient modernisée.

M. Turner fit remarquer qu'il faudrait, pour obtenir un bon résultat, démolir le système de refroidissement qui fut installé au marché, moyennant une somme de 40.000 dollars, vu qu'il passe un peu partout dans la bâtisse.

DANS L'OUEST

M. Marsden protesta: "Vous parlez, dit-il, de dépenser 40.000 dollars au marché By et vous ne faites rien pour améliorer le marché West-End!"

M. Turner dit qu'il n'est pas du tout question de aire des dépenses dans l'édifice du marché By.

M. Geldert reprocha à M. Marsden de chercher à piquer le Bureau.

"J'aimerais, ajouta-t-il, dire à M. Marsden, que le marché By se soutient avec ses revenus tout comme il soutient le marché de l'Ouest. Si M. Marsden réussit à convaincre ses gens de l'Ouest qu'ils doivent encourager leur marché, nous pourrons y faire des améliorations."

M. Marsden. — Si le marché de l'Ouest n'est pas plus encouragé, c'est que les jours de pluie, les citoyens s'y trouvent sans abri. Je vous dis cependant que l'an prochain, avant l'adoption du budget, j'insisterai pour que la marche de l'Ouest reçoive considération plus favorable. Prenez cela!

Le maire—Toute cette discussion est hors d'ordre.

Il appert que la corporation dépense de 600 à 1000 dollars par année pour l'entretien du marche de l'Ouest.

OUVRIERS ETRANGERS

M. McCann a protesté contre l'emploi d'ouvriers de Hull par les entrepreneurs d'Ottawa pour des travaux faits dans les limites de la ville. Ces entrepreneurs généreux d'Ottawa, dit-il.

Il rappelle l'accident de la semaine dernière qui a coûté la vie à un pauvre ouvrier et fait remarquer que la plupart des gens qui travaillaient là sont de Hull. Il voudrait qu'on force les entrepreneurs à donner de l'ouvrage aux citoyens d'Ottawa qui chôment pendant que des étrangers gagnent leur pain ici.

Le maire déclare que la corporation a à plusieurs reprises fait appel aux entrepreneurs pour qu'ils donnent la préférence aux ouvriers d'Ottawa.

M. Parisien.—La corporation peut-elle contrôler les entrepreneurs qui font des travaux privés?

Le maire—Non.

LES FEMMES MARIEES

MM. Bélanger et Lacasse demandèrent au maire si les autorités avaient fait des recherches au sujet des accusations portées récemment par M. Lacasse que la corporation emploie des femmes dont les maris ont eux-mêmes des positions.

M. Lacasse dit qu'on ignore ses demandes, quoiqu'il fasse pression depuis longtemps.

"Je suppose, dit-il, que le Bureau va laisser mourir l'affaire. C'est une injustice envers ces citoyens dont les filles, très bien instruites, ne peuvent se placer."

LE CAS DE LACASSE

Le maire—Si M. Lacasse le veut, nous allons inclure l'année 1935, puisqu'il nous accuse de ne pas avoir été bien actifs en la matière. J'ai sous les yeux des renseignements qui font voir que la fille de M. Lacasse et son mari étaient en 1935 à l'emploi de la corporation.

M. Lacasse—Vous êtes dans l'erreur, M. le maire. Ma fille travaillait pour la corporation en 1926, avant que je sois échevin.

M. Lewis—J'ai obtenu ces renseignements chez le contrôleur des finances et voici les noms.

Le maire donne alors lecture d'un document officiel et dit qu'il a dans son bureau tous les renseignements nécessaires.

M. Lacasse—Vous êtes néanmoins dans l'erreur.

MEILLEURE PROTECTION

M. Marsden a demandé une meilleure protection policière dans la partie ouest de la ville. Il dit, appuyé de M. Sloan, que de trop fréquents vols avec effraction y sont commis.

"J'espère, fit M. McVeigh en riant, que ces criminels dont parle M. Marsden ne viennent pas du quartier de l'échevin!"

M. Geldert déclare que la protection policière est présentement de 100 pour cent plus efficace qu'il y a deux ans.

Le maire a promis considération à la requête de M. Marsden.

FRAIS ELEVES

En réponse à une question de M. Ash, le maire expliqua qu'au 30 juin, il restait dans les fonds au crédit de l'Assistance publique une somme de 167.000 dollars qui sera tout probablement épuisée à la fin d'août.

M. Lewis ne vait pas comment les frais de l'Assistance puissent être réduits, vu que la distribution des secours doit se faire d'après certains réglements provinciaux.

POUR LE COLLEGIATE

Le Conseil a donné à la commission du Collégiate l'autorisation de dépenses 750 dollars pour réparations et améliorations urgentes.

MM. Marsden et Dunbar déplorèrent le fait que plusieurs gradués des collégiates reprenaient leurs cours, ce qui nuit grandement à la discipline. M. Marsden avance que les parents de ces gradués devraient défrayer eux-mêmes cette instruction complémentaire: ce ne devrait pas être la tâche des pauvres ouvriers.

Tous les jours, des milliers de lecteurs du "Droit" suivent les "Annonces Classées" pour profiter des innombrables occasions qui fourmillent dans cette page.

ON ARRÊTE UN SUSPECT D'UN VOL DE BANQUE

La police d'Ottawa met le grappin sur T. Finnessey, soupçonné d'avoir pris part au vol armé de Lachute.

L'ATTENTAT

Thomas Finnessey, 27 ans, sans domicile, a été arrêté à 1 h. 10, ce matin, par la police municipale sous l'accusation d'avoir participé au vol à main armée de la succursale de la Banque de la Nouvelle-Ecosse, à Lachute, Québec.

Le mandat d'arrestation qui fut signé le 2 juin dernier par le magistrat de Saint-Jérôme, Québec, se lit comme suit: "Thomas Finnessey et autres ont volé à main armée la succursale de la Banque de la Nouvelle-Ecosse à Lachute, s'emparant de $3.576,28."

La police savait que Finnessey avait été à Ottawa ou autour de la capitale en ces derniers mois. Son arrestation a été faite par le détective Charles Coombs et le constable Allan Hellard qui l'ont cueilli dans une maison de la rue Arthur.

C'est après que Norman Red Ryan, meurtrier bien connu, et Harry Checkley, bandit de Toronto, eurent été blessés dans une bataille avec la police le 23 mai à Sarnia, Ont., que la sûreté provinciale intima que le vol à main armée de Lachute avait été accompli par le duo Ryan-Checkley aidé de quelqu'un qui résidait dans le district.

On mentionna alors le nom de Finnessey comme l'un des hommes recherchés et le mandat en vue de son arrestation fut émis dès ce moment.

LONGUES RECHERCHES

L'arrestation de Finnessey met fin à de longues recherches. Le 24 mai dernier les policiers provinciaux de Québec et d'Ontario étaient dans la capitale à sa recherche. On déclara à ce moment que la police de Québec le recherchait pour le vol à main armée de Lachute tandis que la police d'Ontario le soupçonnait d'être un des membres de la bande Ryan-McMullen, suspecte de toute une série de crimes.

Le vol à main armée à la banque de Lachute s'est produit le 14 avril dernier à 2 h. de l'après-midi. Quatre hommes, dont deux masqués, entrèrent audacieusement dans la banque, ordonnant aux quatre employés et à six clients de se coucher, le visage contre le parquet.

Aussitôt que ce commandement eut été exécuté, l'un des bandits assomma le gérant Grant-J. Cheley tandis que ses compagnons pillaient la caisse.

Après que Cheley eut repris connaissance, quelques instants plus tard, les bandits le conduisirent à la voute et lui ordonnèrent de l'ouvrir.

Malgré ses blessures, le gérant ne perdit pas sa présence d'esprit et il commença de jouer avec la combinaison. Pris de peur à la suite de ce retard inattendu, les bandits s'impatientèrent tout d'abord, puis prirent la fuiae. Un cinquième individu que l'on croit aussi impliqué dans ce crime, était au volant de la voiture.

Alors que l'automobile des bandits fuyait à toute vitesse, les employés de la banque s'élancèrent à leur tour dans la rue, armés de revolver et ils envoyèrent une salve de balles dans la direction des voleurs. Ils enregistrèrent aussi le permis de l'automobile qui se trouvait être le suivant: X-1535, Québec, 1936.

A BORD D'UN TRAIN

Une journée plus tard la police rapporta que cinq hommes, dont deux répondaient au signalement des bandits, avait sauté à bord du convoi du C.P.R. Ottawa-Montréal à la gare Beemer à Hull. Malgré les ordres du conducteur, ils refusèrent de débarquer. Ce n'est qu'à la courbe qui longe la Canada Match qu'ils sautèrent à bas du convoi et disparurent.

Les autorités de Saint-Jérôme ont été averties, ce matin, de l'arrestation de Finnessey. Il sera gardé ici jusqu'à ce qu'un officier de la police provinciale vienne le chercher pour le conduire à Saint-Jérôme, où il comparaitra.

L'impôt est moindre dans Gloucester

LE TAUX DE L'IMPOT MUNICIPAL DANS LE CANTON VOISIN EST DIMINUE DE $2 PAR $1000 D'EVALUATION.

A la séance du conseil cantonal de Gloucester, tenue hier soir, le taux de l'impôt de 1936 a été diminué de $2 par mille dollars d'évaluation. Cette réduction comporte 50 cents dans le taux général du canton de Gloucester, 50 cents dans le taux de la voirie et $1 dans le taux du comté de Carleton.

La part du canton aux frais du comte a été diminuée de $1.983, ce qui a permis au conseil d'effectuer un rabais d'un dollar cette année. Les déboursés pour les routes sont réduits. Le léger surplus de l'an dernier a permis l'autre réduction d'impôts.

CONTRE L'O. E. R.

Le conseil a refusé la demande de la compagnie des tramways d'Ottawa pour faire circuler ses autobus jusqu'au cimetière Notre-Dame, sur le chemin de Montréal, à l'effet que s'il acquiesçait le service d'autobus d'Eastview en serait affecté. Le canton est d'avis que le service d'Eastview est satisfaisant.

Le préfet John Innes était au fauteuil. Le conseil approuva les factures au total de $3.900 et la vente de plusieurs propriétés, au montant de $430. Le conseil approuva également la résiliation de plusieurs contrats d'Hydro qui n'ont jamais été mis à exécution.

AIDE AUX SINISTRES

Le conseil approuva la requête que Mme M.-W. Webster, de Billings Bridge fera devant un juge du comté pour annuler une partie du projet de Southmount.

Une résolution fut adoptée pour demander au ministre provincial de l'agriculture d'envoyer des évaluateurs dans le canton pour dresser le bilan des pertes subies récemment durant l'ouragan et la tempête de grêle.

J.-S. Woodsworth réélu président de la C. C. F.

TORONTO, 5. — Le parti C. C. F. a commencé la dernière séance de son congrès national ici aujourd'hui avec un programme de résolutions au sujet du logement national, de l'agriculture, et des relations de la C. C. F. avec les autres organisations politiques.

Sur ce dernier point, on prévoyait un chaud débat à la suite du discours-programme de M. J.-S. Woodsword au début du congrès lundi et au cours duquel le chef national mettait les délégués en garde contre l'action commune et l'alliance politique avec le parti communiste. La résolution affirmait que la C. C. F. est pour les Canadiens, l'instrument par excellence pour attendre leur objectif socialiste.

M. J.-S. Woodsworth a été réelu président du parti hier et le depute C.C.F., M.-J. Colwell, vice-président. Les autres membres élus au conseil national sont: King Gordon, de Vancouver; R. Gardiner, de l'Alberta, David Lewis, d'Ottawa; William Irvine, de l'Alberta, Mlle Beatrice Brigden, de Winnipeg, et Ed. Jolliffe, de Toronto.

Du comptant pour votre automobile usagé, si vous utilisez les "Annonces Classées" du "Droit". Appelez Rideau 514.

JEUDI chez CAPLAN

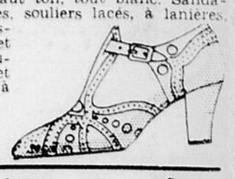
Profitez de nos soldes de prise d'inventaire. Les quantités sont limitées en quelques rayons.

Vente de ROBES DE SOIE
Pour Dames
Les vedettes de la mode en seersucker pastel, uni, aussi quelques dessins imprimés, de soie. Modèles sport, chemisette, et effets "kerchief". Tailles 14 à 20 — 38 à 44. Prix 1.55
Ou 2 pour 3.00

Solde de
Chapeaux d'Eté
Pour Dames
Un vaste assortiment de teintes comprenant bleu, blanc, rose et jaune, en feutre, peau de requin et panama. Valant jusqu'à $2.49. Jeudi 55c

BAS
Pour Dames
Chics bas de chiffon et semi-service, entièrement façonnés. Les légères imperfections de ces bas sont à peine visible. Pointures 8½ à 10½. Jeudi 49c

Souliers pour Dames
Séries désassorties de conceptions estivales de haut ton, tout blanc. Sandales découpées, souliers lacés, à lanières élastique, escarpins et sport. Pointures 3 à 8 et largeur A à C. Jeudi, 1.95



ROBES LAVABLES
pour Fillettes
De broadcloth imprimé, en dessins fleuris, rayés et quadrillés, avec garniture d'organdi. Tailles 2 à 6 avec bouffantes et 7 à 14x. Jeudi 49c

Culottes et Pantalons pour Garçons
De coutil, noir seulement, avec dos élastique. Tailles 26 à 34 dans le lot. Prix 69c
Culottes en "cover cloth". Teintes: fauve, bleu et kaki. Tailles 24 à 30. Ceintures en pareil. Prix 69c

VENTE DE
COMPLETS D'ÉTÉ
POUR HOMMES
Nous avons exactement 10 complets à solder à prix spéciaux pour hommes. Dans les teintes grises et brunes, en tweed, genre poches plaquées. Tailles 34 à 42. Jeudi 9.00

Vente de Souliers d'Eté pour Hommes
En élan blanc de très bonne qualité, brun et blanc, ou noir et blanc. Avec semelles de cuir ou talons de caoutchouc. Pointures 6 à 10. Jeudi, $1.95

COSTUMES ET MAILLOTS
pour Hommes
Tout laine, genre ceinture à la taille, avec support à même. Teintes: bourgogne, brun royal, ou noir. Tailles 34 à 44. Rég. jusqu'à $2.95. Jeudi 1.39

CHAISES INCLINÉES
Très robustes et confortables. Deux positions inclinées. Duck rayé de bonne qualité et monture de bois dur. Pour solder, jeudi 99c

CAPLAN'S 129-137 Rideau St

LE CONSEIL DE VILLE EST FAVORABLE À L'ENQUÊTE PAR UN JUGE DU COMTÉ

L'administration de l'Assistance publique. — A la suite des accusations portées par l'échevin Spearman.

Le conseil a approuvé la recommandation du Bureau que l'on demande au juge du comté de faire enquête officielle dans l'administration de l'Assistance publique, par suite des accusations portées par l'échevin Spearman contre MM. Joseph Hugh, inspecteur du combustible, et le major Ford, surintendant.

M. Spearman s'objecta à la teneur de la recommandation qui, dit-il, tend à le faire voir, lui Spearman, sous un mauvais jour.

Le maire Lewis déclara que la corporation irait jusqu'au bout dans cette affaire.

AUTRES ACCUSATIONS

M. Ed Kesterton porta, dans une lettre aux autorités, des accusations contre l'administration de l'Assistance publique.

M. Bélanger en profita pour faire l'éloge de ceux qui ont à coeur le bien de l'Assistance.

"Il est bien beau, dit-il, de critiquer, mais il faut reconnaitre tout le bien qui s'y fait. On n'était pas prêts pour une situation comme celle dans laquelle la ville fut plongée et quoique des erreurs furent commises, en somme, on ne fit pas trop mal."

M. MacDonald ajouta que M. Kesterton n'avait qu'à soumettre des faits au Bureau des commissaires. D'ailleurs, il fut jadis prouvé que M. Kesterton avait porté plainte sans raison et qu'il avait reçu de l'Assistance un traitement plus que généreux.

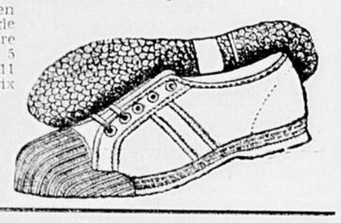
Le Conseil a adopté, sur proposition de M. Ash, une résolution de sympathies à l'endroit de la famille de feu Edouard Hinchey, ci-devant commissaire.

SPÉCIAUX DE FIN DE SEMAINE
CHEZ
J. B. LEFEBVRE
LIMITEE
Achetez où vous aurez plus pour votre argent! Quelques-unes de nos nombreuses aubaines sont illustrées ci-dessous, et sont en vente pour
Jeudi, Vendredi et Samedi

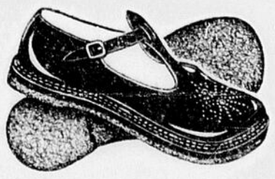
SOULIERS BLANCS POUR DAMES

Nouveaux souliers en cuir blanc, style tel qu'illustré, semelles et talons en caoutchouc; beau fini. Pointures 3 à 8. Prix spécial pour trois jours, $1.49

SOULIERS DE COURSE
POUR HOMMES ET GARÇONS
Un lot de souliers en toile brune, semelles de caoutchouc de première qualité. Pointures 1 à 5 pour garçons et 6 à 11 pour hommes. Notre prix spécial, 59c



BELLE VALEUR POUR ENFANTS



Sandales en cuir brun, semelles en caoutchouc crêpé. Pointures 4 à 7. Profitez de notre bas prix. La paire, 45c

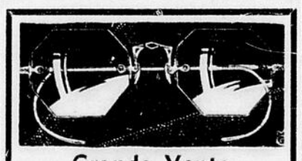
SOULIERS SPORT POUR DAMES
Souliers en cuir de couleur beige ou combiné beige et brun. Ces souliers sont en grande vogue. Les semelles et talons sont en caoutchouc. Pointures 3 à 8.
Réduits pour cette vente à $1.49

NOTRE MAGASIN EST OUVERT JUSQU'A 6 HEURES, SAMEDI SOIR

34 Magasins
J. B. Lefebvre Limitée
Montreal Shoe Stores
270, rue Dalhousie -- OTTAWA
Téléphone: Rideau 2583

AVIS
R. Ladouceur retire toutes les paroles qu'il a adressées à M. Eugène Rochelle, 224, rue St-Patrice, Ottawa, samedi le 1er août et désire lui faire ses excuses.
(Signé) R. Ladouceur.

AUBAINES!
AUBAINES!
AUBAINES!
F. SLOVER LIMITEE ON BY WARD MARKET



Grande Vente de Déménagement
25% d'Escompte
sur toutes nos lunettes
Commençant le 5 août jusqu'au 15 août prochain
Armand Pommier
R.O.
OPTOMETRISTE
ROCKLAND, ONT.
désire annoncer à ses nombreux clients qu'il déménagera vers la mi-août à CORNWALL, ONT. dans l'Edifice Marleau, chemin de Montréal.

O.-L. DEROUIN
OPTICIEN
Spécialité: Exécution des ordonnances des Médecins (oculistes)
37, rue Metcalfe, Ottawa
Tél. Queen 287
Anciennement avec
Sutherland & Parkins
Il nous fera plaisir de vous donner par téléphone le nom des médecins que nous recommandons pour l'examen de la vue.

Appartement à Louer
Grand appartement moderne, à l'épreuve du feu, 8 pièces, eau chaude, poêle électrique, frigidaire, grand balcon, très central. Prix raisonnable. S'adresser:
Au GERANT, le "DROIT"

Demandez l'Eau de Javelle Buckingham
En vente chez tous les épiciers.

SERVICE D'AMBULANCE
Gauthier & Cie Limitée
Ottawa & Hull
DIRECTEURS de FUNERAILLES